



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/39/583 (Part II)
2 November 1984

RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/
SPANISH

Тридцать девятая сессия
Пункт 66 повестки дня

ВОПРОС ОБ АНТАРКТИКЕ

Исследование, запрошенное в соответствии с резолюцией 38/77
Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря

ЧАСТЬ II

Мнения государств

ТОМ II

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
<u>МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ</u>	1
7. Бразилия	3
8. Белорусская Советская Социалистическая Республика	16
9. Канада	18
10. Чили	19
11. Чехословакия	54
12. Дания	56
13. Египет	59
14. Финляндия	61
15. Франция	63
84-26444	/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
16. Германская Демократическая Республика	87
17. Федеративная Республика Германии	92
18. Гана	105
19. Греция	106
20. Венгрия	106
21. Индия	109
22. Индонезия	113
23. Ирак	114
24. Италия	115
25. Япония	126
26. Кения	131
27. Малайзия	131
28. Мексика	138
29. Нидерланды	138

/...

7. БРАЗИЛИЯ

Подлинный текст на английском языке

18 июля 1984 года

I. Краткая история интересов и деятельности Бразилии в Антарктике

1. Бразилия является крупнейшей страной в южном полушарии, и большая часть ее длинной береговой линии выходит к Антарктике. Относительная близость самых южных районов земного шара определила прямую зависимость между природными явлениями, которые происходят ниже антарктической конвергенции, и развитием в Бразилии такой деятельности, как прогнозирование погоды и морские исследования, которые имеют непосредственное отношение к важной экономической деятельности. Поэтому в течение почти целого столетия правительство Бразилии, ученые и общественность проявляют интерес к Антарктике. Этот интерес возник еще в конце прошлого - начале нынешнего столетия, когда по пути на юг порт Рио-де-Жанейро посетил ряд первых антарктических экспедиций. В 1897 году Рио-де-Жанейро посетил выдающийся бельгийский исследователь Адриен де Жерлаш, и его приняли члены бразильского Исторического и географического института. 28 октября 1898 года Жерлаш поднял в Антарктике бразильский флаг. Еще один известный исследователь Антарктики - Жан-Батист Шарко - нашел поддержку у бразильских властей, когда он останавливался в Рио-де-Жанейро в 1908 году. В знак благодарности за эту поддержку он назвал одну из вершин, открытую на Антарктическом полуострове (65° 25' южной широты и 64° западной долготы), в честь барона Риу-Бранку, который в то время был министром иностранных дел Бразилии.

2. В период, прошедший со времени проведения Международного геофизического года, Бразилия внимательно следила за развитием событий, связанных с Антарктикой. В 1947 году ввиду того стратегического значения, которое придается этому континенту, часть Антарктики была включена в сферу, на которую распространяется подписанный в Рио-де-Жанейро Межамериканский договор о взаимной помощи. В 1956 году делегации в Бразилии на второй сессии Генеральной Ассамблеи было поручено уделить пристальное внимание предложению о включении в повестку дня пункта, озаглавленного "Использование Антарктики в мирных целях" 1/.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, одиннадцатая сессия, Приложения, пункт 8 повестки дня, документы A/3118 и Add.1 и 2.

/...

3. В течение Международного геофизического года Бразилия принимала активное участие в исследовательских проектах, часть из которых была посвящена влиянию антарктических экосистем на составление прогнозов погоды в Бразилии. Однако никаких научных проектов в Антарктике практически не осуществлялось, поэтому Бразилия не участвовала в совещаниях, которые привели к подписанию Договора об Антарктике ^{2/}. В связи с этим точка зрения страны по вопросу об Антарктике, а также в отношении этого Договора была официально доведена до сведения Соединенных Штатов и других правительств.

4. После вступления Договора об Антарктике в силу бразильские ученые и специалисты продолжали копить опыт, участвуя в организованных другими странами экспедициях и в международных совещаниях по вопросу об Антарктике. До 1982 года 23 ученых смогли непосредственно ознакомиться с деятельностью, осуществляемой в Антарктике. Наблюдатели также принимали участие в работе пятнадцатых и семнадцатых пленарных заседаний Научного комитета по исследованию Антарктики (СКАР), проходивших, соответственно, в Шамони в 1978 году и в Ленинграде в 1982 году. Бразилия также участвовала в работе таких занимающихся вопросами Антарктики международных организаций, как Программная группа по южным морям, Межправительственная океанографическая комиссия, Научный комитет по исследованию океана (СКОР) и Рабочая группа по антарктической метеорологии Всемирной метеорологической организации.

5. 16 мая 1975 года Бразилия присоединилась к Договору об Антарктике. Это стало решающей вехой в развитии деятельности страны в этой области. Сразу после присоединения была создана специальная правительственная исследовательская группа для разработки национальной политики в отношении Антарктики (ПОЛАНТАР), основные директивы по которой были одобрены в октябре 1976 года. Эта же группа занялась изучением обязанностей, которые будут возложены на каждое правительственное учреждение, участвующее в связанной с Антарктикой деятельности. Были также выдвинуты предложения относительно конкретных мер, которые позволят стране в относительно короткий период принять участие в конкретной деятельности в Антарктике. В этой связи особое внимание уделялось сотрудничеству с другими странами.

6. При определении основных научных направлений дальнейшей деятельности страны среди первоочередных областей были названы метеорология и океанография, поскольку данные, собранные в этих областях, имеют большое практическое значение для сельского хозяйства, рыболовства и морских исследований в Бразилии. Из других областей предстоящей работы были также отмечены геологические и геофизические

^{2/} United Nations, Treaty Series, vol. 402.

исследования, поскольку они имеют большое значение для получения информации о геологической истории и формировании южноамериканского континента. Кроме того, рекомендовалось также осуществлять деятельность в таких областях, как биология, картография и физика верхних слоев атмосферы.

7. Что касается учреждений, которые должны были участвовать в осуществляемой Бразилией деятельности в Антарктике, то с самого начала стало ясно, что необходимы два вида органов: высший руководящий орган для осуществления национальной политики в отношении Антарктики и административный центр для координации и осуществления научных и материально-технических аспектов деятельности в Антарктике. В соответствии с рекомендациями исследовательской группы в январе 1982 года был создан Национальный комитет по Антарктике (КОНАНТАР), который должен был выполнять функции первого из указанных выше учреждений. Что касается необходимых административных механизмов, то правительство Бразилии решило использовать средства уже имеющегося органа, с тем чтобы сэкономить время и ресурсы. Выбор пал на Межведомственную комиссию по ресурсам моря (МКРМ). У нее есть секретариат и административный аппарат, располагающие значительным опытом и гибкостью для того, чтобы решать все вопросы, связанные с осуществлением бразильской программы по Антарктике, без ущерба для своей собственной деятельности. Необходимо отметить, что выбор МКРМ отнюдь не означал, что программа страны по Антарктике будет посвящена главным образом исследованию ресурсов моря.

8. В 1982 году подкомиссия МКРМ активно занималась разработкой программы по Антарктике, и к сентябрю эта задача была выполнена. В этом же месяце бразильские военно-морские силы пополнились ведущим судном "Баран ди Теффе" (бывшее "Тала Дан"), которое было приобретено у Дании и которое используется и в настоящее время. Тем временем были установлены контакты с другими странами, с тем чтобы изучить возможности сотрудничества в осуществлении научных проектов. От ряда правительств были получены предложения, которые были изучены подкомиссией МКРМ.

9. С 27 сентября по 1 октября 1982 года ведущие ученые, которые должны были войти в предстоящую первую антарктическую экспедицию, в качестве наблюдателей приняли участие в третьем совещании технической группы (БИОМАССА) в Институте полярных исследований имени Альфреда Вегенера в Бремерхафене, Федеративная Республика Германии. На этом совещании они заявили, что Бразилия заинтересована принять участие во втором Международном эксперименте по биологическим морским системам и биомассе (БИОМАССА), координацию которого осуществляет СКАР. Бразильские ученые из Океанографического института университета Сан-Паулу, находившиеся на борту океанографического судна "Профессор В.Беснард", должны были провести исследования эвфаузиевых (Crustacea-Euphausiacea), известных как "криль", в проливе

/...

Брансфилда в сотрудничестве с Чили, Аргентиной, Польшей, Федеративной Республикой Германии и Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

10. 20 декабря 1982 года суда "Баран ди Теффе" и "Профессор В.Беснард" отправились в первую бразильскую антарктическую экспедицию. Первая экспедиция в Антарктику носила главным образом (но отнюдь не исключительно) исследовательский характер. Деятельность на судне "Баран ди Теффе" заключалась в подготовке персонала к рабочим и навигационным условиям в Антарктике, проверке изготовленного в Бразилии оборудования и эксплуатации других средств транспорта, как, например, вертолетов, которые должны были использоваться в будущих экспедициях. Экспедиция посетила восемь станций Польши, Чили, Соединенных Штатов Америки, Аргентины, Федеративной Республики Германии, Союза Советских Социалистических Республик и Соединенного Королевства, и в ходе этих визитов была собрана существенная информация о проводимой научной работе и строительных методах. Пройдя вдоль западного побережья Антарктического полуострова, судно "Баран ди Теффе" пересекло море Уэддела по направлению к Земле Королевы Мод. Во время плавания группа ученых из Института космических исследований провела исследование распространения весьма низких частот; кроме того, были собраны горизонтальные эстуарные образцы планктона для исследования качественного состава пелагических организмов в водах, омывающих Антарктику.

11. Первая антарктическая экспедиция оказала очень сильное и положительное воздействие на общественное мнение. В 1983 году частные и правительственные учреждения провели ряд семинаров и встреч. Национальный конгресс помог организовать большую выставку, посвященную бразильской программе по Антарктике, и национальный симпозиум, на котором такие официальные лица, как министры иностранных дел и военно-морских сил, а также ученые прочитали лекции по политическим, научным и юридическим аспектам деятельности в Антарктике. Средства массовой информации, как правило, активно освещали деятельность страны в Антарктике.

12. В марте 1983 года началась работа по подготовке второй антарктической экспедиции. С учетом приобретенного опыта на судне "Баран ди Теффе" был сделан ряд усовершенствований, с тем чтобы лучше приспособить его к исследовательской и вспомогательной деятельности. Судно "Профессор В.Беснард", которое в ходе первого этапа эксперимента получило самую положительную оценку, было подготовлено к самому активному участию в программе СИБЕКС/БИОМАССА.

13. Одновременно с этими приготовлениями правительство Бразилии установило ряд дипломатических контактов с консультативными участниками, с тем чтобы добиться полного участия в двенадцатом Консультивном совещании по Договору об Антарктике, которое должно было

/...

состояться в сентябре в Канберре. Был подготовлен всеобъемлющий документ с подробным изложением деятельности, проведенной в 1982-1983 годах, и проектов, намеченных на следующее антарктическое лето. Этот документ прилагается к настоящему докладу 3/.

14. Получив приглашение от правительства Австралии, Бразилия направила делегацию - в качестве наблюдателя - в Канберру для участия в двенадцатом Консультативном совещании по Договору об Антарктике, которое должно было проходить в 13 по 27 сентября. На совещании также присутствовали делегации неконсультативных участников Договора со статусом наблюдателей. 12 сентября 1983 года пятое специальное Консультативное совещание признало, что Бразилия, а также Индия, выполнили требования, установленные в пункте 2 статьи IX Договора об Антарктике, и приветствовали обе страны как участников Консультативных совещаний по Договору об Антарктике. Таким образом, Бразилия получила полное право на участие в совещании в Канберре.

15. Вторая бразильская антарктическая экспедиция, которая состоялась антарктическим летом 1983/84 года, явилась решающим моментом в укреплении бразильской программы по Антарктике и ознаменовалась расширением деятельности, которая отныне стала осуществляться не только на борту бразильских судов. Группа из 7 ученых провела 48 дней на станции "Арктовски" (Польша), и еще одна группа из 14 ученых и специалистов провела 17 дней на станции "Лейтенант Родольфо Марш" (Чили). Эти исследователи провели работу в таких областях, как геология, биология и физика верхних слоев атмосферы. Вспомогательную деятельность значительно облегчило использование самолета "Геркулес С-130" бразильских ВВС, который приземлился на взлетно-посадочной полосе станции "Марш". Неоценимая поддержка, которую оказали Аргентина, Чили и Польша, имела огромное значение для успеха деятельности, проводившейся в 1983/84 году.

16. 6 февраля 1984 года в Пунта-Пласа в заливе Адмиралти на острове Кинг-Джордж, архипелаг Южных Шетландских островов, была создана антарктическая станция под названием "Команданте Феррас" (ее координаты: 62° 05' 03" южной широты и 5° 82' 04" западной долготы). До 6 марта на станции находилась группа из 12 ученых, специалистов и вспомогательных сотрудников, которые проводили исследования в области биологии человека и физики верхних слоев атмосферы, а также общие испытания оборудования и установок. Станция "Команданте Феррас", целиком построенная в Бразилии, состоит

3/ Приложения в настоящем документе не воспроизводятся, однако их можно получить, направив просьбу об этом в канцелярию заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности Секретариата.

/...

из восьми сборных взаимосвязанных модулей со встроенными лабораториями, радиооборудованием, силовыми генераторами, водоочистными установками и другими компонентами.

17. В текущем 1984 году принимаются меры для дальнейшего укрепления и расширения бразильской программы по Антарктике, и с этой целью в ней была произведена общая административная перестройка, о которой говорится ниже в разделе II. В ближайшем будущем страна обратится с просьбой о принятии ее в члены СКАР и присоединится к Конвенции об охране морских живых ресурсов Антарктики, с тем чтобы принять участие в совещаниях, намеченных на 1984 год. Сейчас также планируется третья бразильская антарктическая экспедиция.

18. Планы на ближайшие годы включают расширение станции "Команданте Феррас", которая, возможно, с антарктического лета 1985/86 года начнет функционировать на круглогодичной основе, и приобретение нового судна для бразильской программы по Антарктике, о чем уже ведутся переговоры.

/...

II. Организация деятельности Бразилии в Антарктике

19. На федеральном уровне в деятельности Бразилии в Антарктике участвуют два основных учреждения: Национальная комиссия по Антарктике (КОНАНТАР) и Межведомственная комиссия по ресурсам моря (МКРМ). Обе эти комиссии являются коллегиальными органами, объединяющими все правительственные учреждения, которые проявляют интерес к этой деятельности. КОНАНТАР, которая была создана в январе 1982 года, является главным консультативным органом Президента Республики, и ей поручена разработка и осуществление национальной политики в отношении Антарктики (ПОЛАНТАР). Возглавляет её министр иностранных дел. МКРМ была создана в 1974 году под председательством министра военно-морских сил для разработки национальной политики в отношении ресурсов моря и консультирования правительства по вопросам такой политики. В январе 1982 года ей была поручена разработка и административное обеспечение бразильской программы по Антарктике (ПРОАНТАР).

20. МКРМ учредила подкомиссию для программы по Антарктике, которая является соединительным звеном между двумя исполнительными группами, отвечающими за научное и материально-техническое руководство программой (группа по вопросам управления и группа по проведению операций), и пленарными заседаниями МКРМ, на которые представляются все предложения. В группу по вопросам управления входят координаторы четырех из пяти подпрограмм, на которые подделяется ПРОАНТАР (исследование атмосферы, исследование земли, исследование флоры и фауны и образование и подготовка кадров). Эта группа регулярно собирается для рассмотрения исследовательских проектов, представляемых университетами и другими учреждениями, производит среди них выбор и представляет их подкомиссии для программы по Антарктике, которая, в свою очередь, представляет их на пленарные заседания МКРМ. Группа по вопросам управления также координирует осуществление утвержденных проектов. Группа по проведению операций отвечает за материально-техническое планирование каждой антарктической экспедиции и состоит из представителей бразильских ВВС, министерства военно-морских сил, Океанографического института университета Сан-Паулу (которому принадлежит судно "Профессор В. Беснард") и руководителей каждой исследовательской группы, участвующей в экспедициях.

21. Необходимо отметить, что, хотя секретариат МКРМ выполняет функции административного органа бразильской программы по Антарктике, осуществляя отбор, координацию и выделяя финансовые средства для каждого проекта, разработка и осуществление самих проектов осуществляются университетами и другими учреждениями. Таким образом, характерными чертами бразильской программы по Антарктике являются централизованное планирование и децентрализованное исполнение.

/...

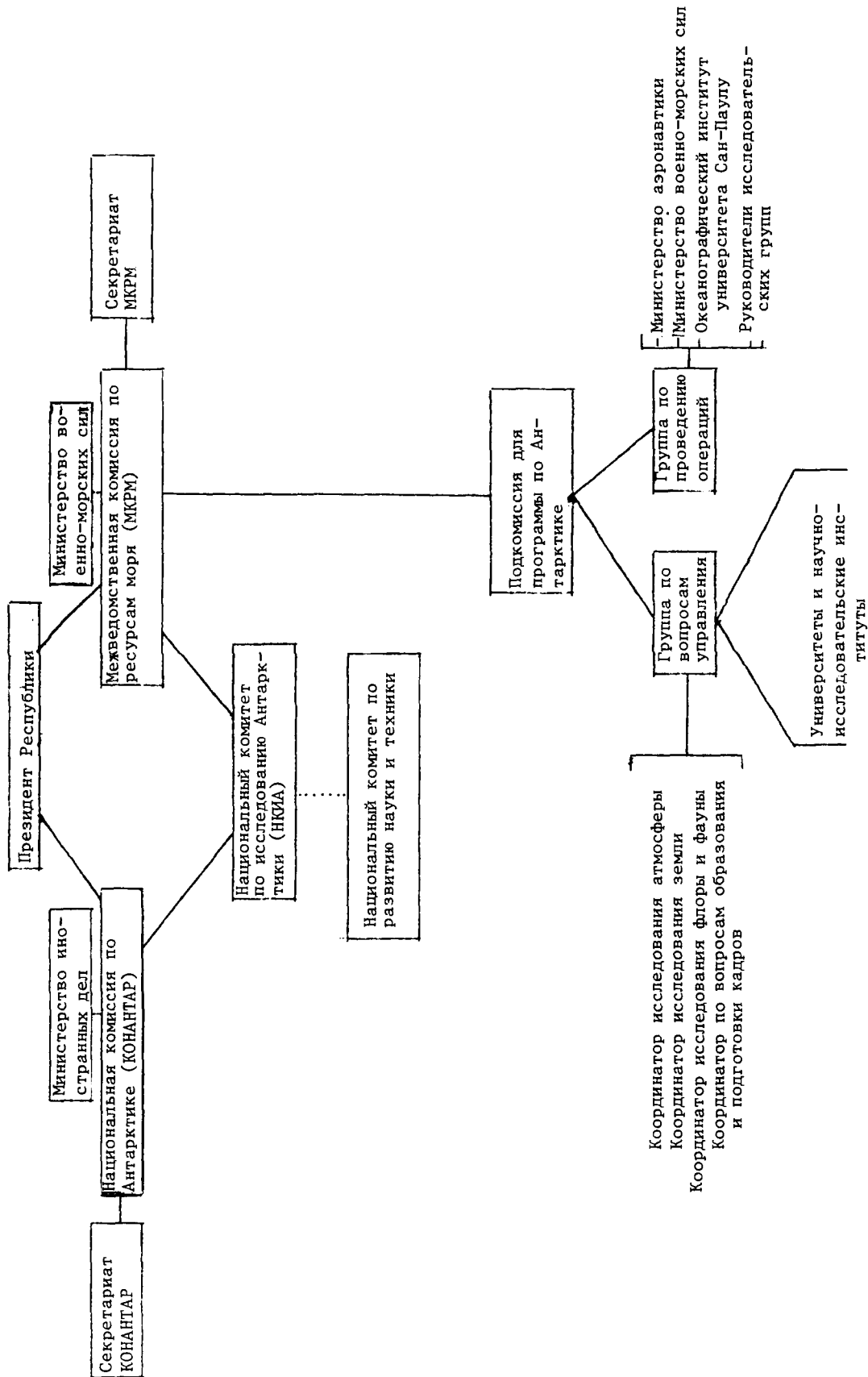
22. В деятельности в Антарктике участвуют следующие бразильские учреждения: Национальный метеорологический институт, Институт космических исследований, университет в Вале-ду-Риу-дус-Синус (ЮНИСИНОС), Океанографический институт и Институт биомедицинских исследований университета Сан-Паулу, Управление гидрографии и навигации министерства военно-морских сил, Институт геоисследований Федерального университета Рио-де-Жанейро, Центр по морской биологии Федерального университета Параны, Фармацевтическая технологическая лаборатория университета Параибы, Управление по развитию рыболовства (СУДЕПЕ), университет Рио-Гранде и компания "С.А.Е.Ф. Рэйлуэй экуипментс, Лтд."

23. Бразильская программа по Антарктике состоит из пяти различных подпрограмм: исследование атмосферы, исследование земли, исследование флоры и фауны, образование и подготовка кадров и материально-техническое обеспечение. Каждая подпрограмма состоит из ряда проектов, представляющих собой области, в которых намечаются и осуществляются конкретные виды деятельности (или подпроекты). В таблице 2, которая воспроизводится на странице vi документа, озаглавленного "Деятельность Бразилии в Антарктике" и прилагаемого к настоящему докладу 3/, показана научная организация программы. В конце этого раздела настоящего доклада приводится схема, на которой показано взаимодействие органов, участвующих в деятельности Бразилии в Антарктике (см. таблицу 1 ниже). Эта схема является новым вариантом таблицы 1, которую можно найти на странице v вышеупомянутого документа "Деятельность Бразилии в Антарктике". В этом же документе содержится и подробная информация о подпрограммах ПРОАНТАР.

24. В марте 1984 года был создан Национальный комитет по исследованию Антарктики (НКИА), который должен выполнять функции национального комитета СКАР. В НКИА будет также проходить обсуждение основных научно-технических направлений, которые будут включаться в национальную политику в отношении Антарктики. Организационно НКИА связан с Национальным советом по развитию науки и техники.

/...

Таблица 1. Организация деятельности Бразилии в Антарктике



III. ТОЧКА ЗРЕНИЯ БРАЗИЛИИ В ОТНОШЕНИИ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ И СИСТЕМЫ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

25. Решение Бразилии присоединиться к Договору об Антарктике в 1975 году явилось не только естественным результатом давнего интереса к Антарктике, о чем говорится в разделе I; в его основе лежала тщательная и реалистичная оценка Договора и созданных в соответствии с ним механизмов, его роли как инструмента, предназначенного регулировать и развивать международное сотрудничество в Антарктике, а также его значения как института, задача которого заключается в том, чтобы уберечь Антарктику от международных конфликтов.

26. К 1975 году, когда Договор существовал уже 16 лет, накопился большой опыт сотрудничества между странами, проявляющими интерес к Антарктике. На смену потенциально взрывоопасной ситуации, существовавшей в результате наличия односторонних и противоречивых претензий и политических курсов, пришли объективный юридический механизм, действующий *erga omnes*, и практическая система, в основе которой лежит свобода доступа и научных исследований. Как и большинство документов, разработанных в ходе многосторонних переговоров, Договор является результатом консенсуса по жизненно важным вопросам, как, например, территориальные претензии, в отношении которых в Договоре имеются положения, позволяющие избегать столкновений в рамках созданной в соответствии с ним системы.

27. Поэтому одним из основных достоинств Договора является то, что он открыл путь научным исследованиям и международному сотрудничеству в области, которая, отнюдь не являясь юридическим "вакуумом", была объектом весьма различных мнений, односторонней политики и настойчивых претензий. В рамках Договора государства, имеющие претензии, не отказались от своих требований, а государства, не имеющие таких претензий, по-прежнему не признают эти требования. Общеизвестно, что вопрос о суверенитете является весьма деликатным и что тем не менее основной задачей Договора является создание жизнеспособной системы сотрудничества. В этом плане Договор до сих пор со своей задачей справлялся.

28. Создание национальной программы по Антарктике и начало деятельности в Антарктике - это задача, которая предусматривает крупномасштабные капиталовложения в оборудование, корабли и воздушные суда, приобретение научно-технического опыта и обширные административные мероприятия. Ввиду трудных рабочих условий в Антарктике и необходимости соблюдения поставленных в Договоре требований в отношении защиты окружающей среды подготовка персонала должна быть основательной, планирование операций - тщательным и основанным на надежной информации, а научные мероприятия -

/...

хорошо подготовленными и эффективными. Для развивающейся страны, практически не имевшей опыта, и к тому же с ограниченными финансовыми и техническими ресурсами, решение включиться в деятельность в Антарктике имеет далеко идущие последствия и может быть принято только после досконального изучения его последствий. Когда рассматривался вопрос о том, как Бразилия в сравнительно короткий период могла бы включиться в деятельность в Антарктике, правительству Бразилии стало ясно, что огромное значение имеет сотрудничество со странами, у которых уже есть опыт в этой области. Стало также ясно, что такое сотрудничество можно осуществлять лишь в рамках системы Договора об Антарктике. И действительно, как только Бразилия заявила о своем намерении создать программу по Антарктике, от развитых и развивающихся стран-Консультативных участников стало поступать все больше и больше предложений о сотрудничестве. С тех пор международное сотрудничество является одной из характерных черт бразильской программы по Антарктике и играет важную роль в разработке и расширении ее мероприятий. Необходимо отметить, что подобное сотрудничество не оказывает отрицательного воздействия ни на развитие национальной техники и опыта, ни на решение научных задач, которые имеют для страны первостепенное значение.

29. Опыт показал, что развивающиеся страны могут стать полноправными участниками системы Договора об Антарктике. Если бы эта система была основана на конкурентной деятельности и утаивании информации, то у развивающихся стран не было бы никакой возможности организовывать свои собственные программы по Антарктике. Ввиду же самого характера и масштабов деятельности, осуществляемой в рамках Договора, созданная им система является совместным предприятием, в котором каждая страна, движимая подлинным интересом к Антарктике, может стать полноправным членом. В этом плане весьма показательным является пример Бразилии и Индии.

30. Договор об Антарктике установил ряд обязательств всеобщего характера, которые четко изложены в преамбуле к нему и в его статьях. Участники Договора хорошо понимают, что Антарктика вызывает интерес у международного сообщества и что, если бы этому аспекту не уделялось достаточного внимания, заключение подобного Договора было бы невозможно. Различные виды участия в системе Договора, что является одной из его отличительных особенностей, обусловлены этим всеобщим обязательством и особыми условиями Антарктики, особенно крайней уязвимостью ее природной среды. Когда страна присоединяется к Договору, она в декларативном порядке выражает свою приверженность закрепленным в нем принципам. Однако, когда страна принимает решение включиться в конкретную деятельность в Антарктике, она берет на себя безусловное обязательство соблюдать принципы, закрепленные в форме рекомендаций,

/...

как, например, Согласованные меры по сохранению фауны и флоры Антарктики. Соблюдение этих правил должно подтверждаться на практике, в суровых условиях Антарктики, и любое их нарушение страной вызовет осуждение со стороны международного сообщества. Поэтому Консультативный статус является условием, которое обязательно подразумевает конкретную деятельность в Антарктике и, соответственно, честное принятие на себя обязательства, последствия которого нельзя недооценивать. Именно эта система, в основе которой лежит идея ответственности, позволяет обеспечивать выполнение строгих требований в отношении защиты окружающей среды и безопасность операций, что в свою очередь находит отражение в хорошо разработанных национальных программах по Антарктике. По мнению Бразилии, было бы довольно трудно разработать какую-либо другую систему для защиты природной среды Антарктики.

31. Договор со времени своего вступления в силу в 1961 году привел к созданию ряда механизмов, направленных на решение все новых задач, связанных с деятельностью в Антарктике. Основное внимание здесь уделялось защите природной среды Антарктики. Согласованные меры по сохранению фауны и флоры Антарктики, которые были приняты в 1966 году и вступили в силу в 1983 году, провозгласили район, на который распространяется действие Договора об Антарктике, специальной зоной охраны окружающей среды, на которую распространяются особые правила в отношении охраны окружающей среды. Конвенция об охране антарктических тюленей, которая вступила в силу в 1978 году, запрещает убивать или отлавливать три вида тюленей и вводит ограничения на отлов других видов. Конвенция об охране морских живых ресурсов Антарктики является крупным международным соглашением, которое устанавливает правила и процедуры в отношении сохранения и защиты видов, имеющих промышленное значение. Обе Конвенции являются самостоятельными по отношению к Договору об Антарктике документами, хотя и тесно связаны с ним. Кроме того, рекомендации, принятые на период более чем 20 лет, установили, в частности, специально охраняемые районы, места, представляющие особый научный интерес, и кодекс поведения для антарктических экспедиций и деятельности станций. Все эти документы, которые тесно связаны единством цели и принципов, известны как "система Договора об Антарктике". Поэтому было бы ошибочным говорить лишь об одном Договоре. Нельзя также говорить и о замене Договора об Антарктике, не говоря о замене всей системы, а такая задача представляется нереальной.

32. Бразилия - развивающаяся страна с конкретными интересами и деятельностью в Антарктике. Бразилия подписала Договор об Антарктике и стала Консультативным участником. Бразилия также согласилась со всеми рекомендациями, одобренными всеми Консультативными участниками до 1983 года. В настоящее время страна

/...

не осуществляет какой-либо деятельности, направленной на экономическое использование живых ресурсов, однако она проявляет потенциальный интерес к этому в будущем. У Бразилии также нет никаких претензий на территориальный суверенитет, и она строго соблюдает положения статьи IV Договора.

33. Бразилия считает систему Договора об Антарктике динамичным организмом, который находится в процессе постоянного роста, совершенствования и приспособления к объективной реальности международной жизни. Основным условием этого постоянного обновления и усиления принципов, на которых основан Договор, является возможность присоединения новых стран к Договору и получения ими Консультативного статуса. Участие государств, не являющихся Консультативными участниками, в Консультативных совещаниях и в совещаниях по природным ресурсам, является одним из примеров того, какие меры принимаются для приспособления системы к текущим потребностям. Изучение мер по защите природной среды Антарктики не прекратилось с принятием уже имеющихся рекомендаций и конвенций и по-прежнему занимает важное место в обмене мнениями между участниками Договора.

34. Позиция Бразилии по вопросу об Антарктике никоим образом не влияет на точку зрения страны по другим вопросам, как, например, космическое пространство и морское дно за пределами национальной юрисдикции, где применяется концепция общего наследия человечества. По мнению правительства Бразилии, нельзя автоматически проводить аналогию с другими случаями в юридической или политической областях, игнорируя тем самым специфические элементы, которые присутствуют в вопросе об Антарктике. Различные ситуации, связанные с конкретными проблемами, требуют и конкретных подходов и решений.

35. Договор об Антарктике можно считать исходным пунктом длительного процесса создания системы для деятельности в Антарктике на совместной основе. Как таковой, он является краеугольным камнем всей системы. Поэтому трудно представить, что можно приостановить действие Договора или подменить его, не создав вновь потенциально конфликтной ситуации, которая существовала до 1959 года.

/...

8. БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на русском языке

14 августа 1984 года

1. На тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, когда впервые обсуждался вопрос об Антарктике, Белорусская ССР не возражала против принятия соответствующего решения, содержащегося в документе A/RES/38/77. При этом Белорусская ССР исходила из того, что одной из главных задач и основной обязанностью международного сообщества в вопросе об Антарктике является укрепление Договора об Антарктике и его системы. Белорусская ССР считает, что именно на это должно быть направлено исследование, которое в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 38/77 было поручено провести Секретариату Организации Объединенных Наций.

2. Белорусская ССР отмечает важность Договора об Антарктике прежде всего как одного из международно-правовых документов, направленных на ограничение гонки вооружений, на недопущение расползания ядерного оружия и способствующих развитию доверия и сотрудничества между государствами, принадлежащими к разным социально-политическим системам.

3. В этой связи Белорусская ССР подчеркивает особую значимость статей I, II и V Договора, в соответствии с положениями которых: Антарктика используется только в мирных целях; запрещаются любые мероприятия военного характера, такие как создание военных баз и укреплений, проведение военных маневров, а также испытания любых видов оружия (ст. I); осуществляется свобода научных исследований и сотрудничество в этих целях, как это имело место в течение Международного геофизического года (ст. II); запрещаются любые взрывы и сброс радиоактивных материалов (ст. V).

4. Таким образом, в соответствии с Договором целый континент планеты и прилегающие к нему острова и морские пространства полностью изымаются из сферы военных приготовлений в какой бы то ни было форме и утверждаются в качестве зоны мирных исследований и сотрудничества ученых различных государств, в качестве безъядерной зоны. В современной международной обстановке, когда растет угроза ядерной войны со всеми ее катастрофическими последствиями, создание в различных районах земного шара зон, свободных от ядерного оружия, приобретает особый смысл. Белорусская ССР считает, что придание Антарктике в результате действия Договора статуса демилитаризованной зоны, зоны, свободной от ядерного оружия, зоны сотрудничества или, иными словами, зоны мира должно найти первоочередное отражение в этом исследовании. Созданная в Антарктике зона мира может и должна служить весьма положительным примером для заключения подобных соглашений в отношении других районов земного шара.

/...

5. Белорусская ССР считает, что в исследовании необходимо отразить тот факт, что заключение Договора об Антарктике явилось важным средством для предупреждения споров между государствами относительно территориальных притязаний, вопрос о которых был заморожен Договором (ст. IV).

6. По мнению Белорусской ССР, система Договора об Антарктике включает важный и эффективный инструмент содействия достижению целей и обеспечению соблюдения положений Договора. Это — проведение инспекций, регламентируемое статьей VII, что позволяет каждому государству в любое время направлять инспекцию для наблюдения за любой деятельностью другого государства в любом районе Антарктики. Для инспектирования открыты все станции, оборудование, а также морские и воздушные суда под грузовыми операциями в Антарктике.

7. Должное внимание в исследовании должно быть уделено Договору как практически действующей, эффективной и рациональной международно-правовой системе. Она включает, помимо самого Договора, Соглашенные меры по охране флоры и фауны Антарктики, Конвенцию о сохранении антарктических тюленей, Конвенцию о сохранении морских живых ресурсов Антарктики, различные рекомендации, направленные на защиту и сохранение хрупкой природы Антарктики.

8. Соответствующее внимание в исследовании должно быть уделено и тем усилиям, которые предпринимаются участниками Договора по выработке и заключению международно-правового режима, который регулировал бы любую деятельность, связанную с освоением антарктических минеральных ресурсов и с помощью которого предусматривались бы соответствующие нормы по защите уникальной окружающей среды Антарктики и зависящих от нее экологических систем.

9. Белорусская ССР считает, что в исследовании может быть отражена и задача дальнейшей разработки международного правопорядка, исключающего какие-либо произвольные действия в ущерб интересам других стран и народов мира. Режим освоения минеральных ресурсов Антарктики должен быть закреплен в специальном соглашении и полностью основываться на принципах Договора об Антарктике, гарантирующих ее использование исключительно в мирных целях. При отсутствии же такого соглашения должны продолжать действовать решения Консультативных совещаний Сторон Договора, в соответствии с которыми вводится мораторий на любую деятельность, связанную с промышленным освоением антарктических минеральных ресурсов.

/...

10. Белорусская ССР выражает уверенность в том, что всестороннее и объективное исследование по вопросу об Антарктике должно привести к логическому выводу о том, что гарантия продолжения использования Антарктики для пользы и блага человечества - в сохранении и укреплении системы Договора об Антарктике. Попытки же пересмотреть эту систему или подменить ее новым режимом таят в себе опасность нанесения ущерба нынешнему статусу Антарктики как зоны мира. Не подрыв системы Договора, а наоборот, укрепление ее, в том числе и путем присоединения к Договору заинтересованных государств, будет способствовать сохранению Антарктики и в будущем для блага всего человечества.

9. КАНАДА

Подлинный текст на английском языке

5 июля 1984 года

1. В принципе Канада выступает за дальнейшее применение Договора об Антарктике к регулированию проведения государств в Антарктике. Со времени вступления Договора в силу в 1961 году его режим оказался успешным, особенно в ограничении деятельности на участках суши и шельфовых ледниках южнее 60 параллели южной широты исключительно мирными целями. Полезным также было развитие научного сотрудничества и распространение полученной информации; временное прекращение претензий на территориальный суверенитет в Антарктике; и запрещение ядерных взрывов и удаления радиоактивных материалов. Эти преимущества распространялись не только на участников Договора, но и явились общим достоянием.
2. Хотя в исследовании Генерального секретаря следовало бы рассмотреть несколько возможных режимов, любую альтернативу системе Договора необходимо рассматривать в свете вышеизложенных успехов. Так, например, альтернативный вариант, для того чтобы к нему можно было относиться серьезно, должен быть не менее эффективным в решении территориальных споров, чем система Договора.
3. Что касается элементов, не учтенных в Договоре об Антарктике, то достижению практических и эффективных результатов будет скорее способствовать совершенствование имеющегося режима, а не попытка создать новую, не испытанную систему. Так, например, систему Договора можно было бы дополнить режимом в отношении полезных ископаемых, как это было в случае с Конвенцией об охране морских живых ресурсов Антарктики. В этой связи необходимо отметить, что хрупкую природную среду континента следует охранять с помощью правил и норм, обеспеченных правовой санкцией. Антарктика представляет собой уникальный регион как в географическом, так и в юридическом плане, и для сохранения его особого характера необходимо прилагать совместные усилия.

/...

10. ЧИЛИ

Подлинный текст на испанском языке
27 июня 1984 года

1. В связи с резолюцией 38/77 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной "Вопрос об Антарктике", правительство Чили настоящим препровождает документ из девяти разделов с перечнем дополнительной документации и приложениями 3/. В этом документе содержится общее мнение правительства Чили по вопросу об Антарктике, по вопросу о полезности, действенности, правомерности и общей эффективности Договора об Антарктике и разработанной в нем системы, а также по вопросу об участии Чили в указанной системе, в ее разработке и развитии в качестве антарктической страны и государства, которое долгое время притязает на эффективный суверенитет над этой территорией.

2. Эта информация препровождается исходя из конструктивных побуждений, и в надежде на то, что вместе с вкладом других стран-участниц системы она будет содействовать прежде всего устранению беспокойства, которое испытывают некоторые другие страны, не связанные до настоящего времени с деятельностью в Антарктике, относительно существующего там положения, осуществляемых работ и очевидных выгод, которые Договор и система Договора об Антарктике несут для международного сообщества. Кроме того, она демонстрирует негативные последствия, которые могли бы иметь для всего человечества попытки заменить или ослабить правовой и политический режим, который в настоящее время действует на этом континенте.

3. Кроме того, правительство Чили придерживается мнения о том, что любой анализ "вопроса об Антарктике", который не будет осуществляться на комплексной или глобальной основе и при котором будут полностью опущены некоторые из правовых, политических, экономических, научных, экологических, технических и других элементов данной системы, не даст ответа на вопросы, поставленные в исследовании; напротив, он вызовет неизбежные противоречия среди аналитиков или же приведет к формированию предвзятых мнений, не имеющих ничего общего с законными интересами международного сообщества. Существующий в Антарктике режим и исключительно важное правовое и политическое равновесие, на котором он зиждется, составляют единое концептуальное и материальное целое, а не простой набор элементов. Именно это единство элементов и приверженность Консультативных сторон делу обеспечения гармоничного сотрудничества обеспечивает эффективность этого режима - возможно, уникальную по своему характеру на нашей планете, - обеспечивающего успешное достижение целей мира и международного сотрудничества.

/...

4. Кроме того, правительство Чили считает, что объективное и всеобъемлющее исследование в соответствии с резолюцией 38/77 Генеральной Ассамблеи позволит международному сообществу лучше и более тщательно исследовать вопрос об Антарктике и будет содействовать дальнейшему усовершенствованию международной подсистемы, которая в силу весьма веских и важных причин осуществляет управление этим крайне важным регионом планеты от имени и на благо всего человечества.

5. И наконец, прилагаемый чилийский документ может быть расширен или уточнен в будущем, если правительство Чили или же лица, отвечающие за проведение исследования по вопросу об Антарктике, сочтут это необходимым.

I. ВВЕДЕНИЕ К "ВОПРОСУ ОБ АНТАРКТИКЕ"

A. Значение Договора

6. В декабре 1959 года с подписанием Договора об Антарктике начался один из самых замечательных и плодотворных этапов современной истории в области международного сотрудничества.

7. Благодаря этому Договору район площадью в 34 млн. кв. километров, охватывающий одну четвертую часть территории планеты, стал свободным от существующей в мире напряженности, угрозы ядерной войны, гонки вооружений, территориальных споров, деградации и загрязнения окружающей среды, уничтожения живых ресурсов и бесконтрольной разработки минеральных ресурсов и от целого ряда других проблем, которые существуют во всех остальных районах земного шара без исключения.

8. В Антарктике люди без различия по признаку национальности, культуры и степени развития смогли поставить под контроль свой разрушительный потенциал и свое пренебрежительное отношение к природе и в момент вдохновения решили уберечь "белый континент" от опустошения, которое они причинили другим районам земного шара.

B. Значение Антарктики

9. Общеизвестно, что Антарктика является наименее обжитым континентом Земли. Более 95 процентов территории Антарктики покрыто вечными льдами, температура опускается ниже 80° С, а скорость ветров достигает 200 километров в час. Однако все эти недостатки более чем компенсируются географическим и стратегическим значением континента, его возобновляемыми и невозобновляемыми ресурсами и научным интересом к нему, и этого вполне достаточно для того, чтобы Антарктика могла превратиться в арену конфликтов и район, приходящий в упадок под воздействием человека.

/...

C. Международное сотрудничество

10. Всего этого не произошло благодаря Договору об Антарктике. Крупные и малые страны северного и южного полушарий, промышленно развитые страны и развивающиеся страны, страны с различными политическими и экономическими системами смогли преодолеть свои разногласия и поступиться своими интересами и создали правовой документ, создавший целую систему, которая уберегла для человечества последний девственный в экологическом отношении существующий район.

D. Участие Чили

11. Чили, являющаяся антарктической страной в силу географической близости, своей деятельности и исторических прав, с самого начала приняла важное участие в разработке и развитии Договора об Антарктике и его системы. Это не могло бы быть иначе, поскольку Чили и Антарктика тесно связаны в географическом плане и между ними, кроме того, существует экологическая взаимозависимость.

12. Этим объясняется огромное значение, придаваемое Чили "Вопросу об Антарктике", который связан с самим существованием Чили и который, если не принять надлежащих мер по сохранению Антарктики - как это было до настоящего времени - может повлечь серьезные последствия.

E. Необходимость сохранения Договора об Антарктике и его системы

13. Этим объясняется наша озабоченность и твердая решимость не допустить ослабления механизма, который обеспечил весьма успешное создание и развитие зоны мира, своеобразной научной лаборатории и района с охраняемой окружающей средой, открытого для всех стран мира, причем единственным условием для этого является их обязательство придерживаться принципов и обязанностей, установленных в соответствии с Договором.

14. Укрепление и повышение эффективности системы были нелегкой задачей, и потребовалось несколько десятилетий для того, чтобы обеспечить ее существование и добиться таких обширных результатов, описание которых дается дальше. Попытаться ограничить эту систему означало бы поставить под угрозу все достигнутое, вернуться к уже пройденному этапу, а это могло бы иметь отрицательные последствия для всего человечества. С другой стороны, укрепление системы было бы единственным разумным подходом для того, чтобы уберечь этот огромный континент от опасностей, нависших над остальной частью планеты.

/...

II. ДОГОВОР ОБ АНТАРКТИКЕ

A. История вопроса

1. Юридическое обоснование Договора

15. Договор об Антарктике, подписанный в 1959 году и вступивший в силу в 1961 году, представляет собой краеугольный камень правового и политического режима, применяемого к Антарктическому континенту и к его морским пространствам, и лежит в основе всеобъемлющей системы международного сотрудничества.

16. Многолетняя деятельность человека в регионе Антарктики и окружающем его морском пространстве, наряду с практическим осуществлением суверенитета над этим районом, явились основанием для заключения этого имеющего практическое значение соглашения, которое наделяет подписавшие его страны полномочиями по созданию режима сотрудничества в интересах всего международного сообщества.

17. Все заинтересованные в антарктической деятельности страны, независимо от их позиций и интересов, действуют на основе совместного сотрудничества и общих норм, строгое применение которых в этом важном регионе, образно называемом легкими планетами, оказывает благотворное воздействие даже в самых отдаленных уголках земного шара.

2. Вклад Чили

18. Разработке этого договора предшествовали важные события, которые послужили основанием для создания системы вытекающей из него. Чили, как антарктическая страна, внесла в эти усилия свой вклад, соответствующий ее исторической роли в этом регионе. В этой связи необходимо отметить, что идея установления моратория в отношении территориальных вопросов была предложена Чили еще в 1948 году; она стала основой для положения, воплощенного в статье IV Договора. Кроме того, в отношении демилитаризации и создания постоянной зоны мира исходным пунктом для статей I, V и VI Договора послужило трехстороннее военно-морское соглашение 1949 года, в соответствии с которым Чили, Аргентина и Соединенное Королевство согласились не направлять военные корабли дальше 60° южной широты, обеспечив тем самым мирное использование данного района. Особый режим для проведения научных исследований, сформулированный в статьях II и III Договора об Антарктике, также имеет действительные прецеденты, включая на *modus vivendi*, установленный в 1947 году, то есть за 10 лет до проведения Международного геофизического года, Чили, Аргентиной и Соединенным Королевством. Тщательная подготовка Договора об Антарктике также явилась одним из важных факторов его успешного применения, и в связи с этим уместно напомнить, что Комитет по подготовке договора был создан в Вашингтоне по инициативе Чили. Наконец, заинтересованность Чили в сохранении морских живых ресурсов Южного океана привела к тому, что это было конкретно предусмотрено статьей IX Договора об Антарктике. /...

3. Международный геофизический год

19. Огромное значение также имело успешное проведение Международного геофизического года (1957-1958 годы), который продемонстрировал научное значение Антарктики. Широкое и братское сотрудничество, осуществлявшееся в то время, послужило основой для разработки Договора и для упрочения постоянной основы сотрудничества в рамках этого первого этапа крупномасштабной научной деятельности в этом районе.

В. Примирение разных интересов

20. Примирение разных интересов стран, подписавших Договор, оказалось сложной задачей, решение которой потребовало проведения многочисленных совещаний, однако позволило достичь политического и правового равновесия, которое является характерной чертой Договора и служит основой для успешного функционирования и действенности системы.

Значение статьи IV

21. Фактически ни одна из целей Договора не могла бы быть достигнута без урегулирования вопроса о территориальных притязаниях, что нашло отражение в статье IV Договора. В соответствии с формулировкой, учитывающей интересы всех стран, участвующих в этом Договоре, было заморожено решение спора о суверенитете над Антарктикой, при этом надлежащим образом были отражены суверенные права всех претендующих на это стран и юридические позиции всех стран, не притязавших на территорию Антарктики. Эта формула, являющаяся важной для продолжения сотрудничества в Антарктике, будет сохраняться до тех пор, пока гарантирующий это Договор будет оставаться в силе, и будет тем самым содействовать тому, чтобы его участники направляли свои энергии и усилия на изучение и развитие Антарктики. Кроме того, были устранены возможные причины для будущих споров, поскольку в Договор было включено положение, в соответствии с которым никакие действия или деятельность, имеющие место пока Договор находится в силе, не образуют основы для заявления, поддержания или отрицания какой-либо претензии на территориальный суверенитет в Антарктике и не создают никаких прав суверенитета в Антарктике.

С. Обязанности сторон

22. Договор предоставляет государствам-участникам меньше привилегий чем возлагает на них обязанностей. Иначе говоря, он служит делу развития принципов, имеющих универсальное значение, таких, как использование Антарктики исключительно в мирных целях, недопущение милитаризации, охрана окружающей среды, охрана и сохранение антарктической флоры и фауны и свобода международного сотрудничества в области научных исследований. Эти принципы применяются на всей территории, охватываемой Договором, в результате чего значительная часть земного шара будет служить на благо всех людей.

/...

D. Система Договора об Антарктике

23. Эти принципы, разработанные в соответствии с уникальным характером района, к которому они применяются, и полностью соответствующие Уставу Организации Объединенных Наций, полностью соблюдались в течение многих лет, в результате чего сложилась система Договора об Антарктике, составными частями которой являются вид конвенций, положений, норм поведения и деятельности, которые дополняют и уточняют Договор.

24. Таким образом был создан творческий, практический и гибкий режим. Система, возникшая в результате этого, позволила странам с совершенно разным уровнем развития и разными политическими и экономическими системами успешно и гармонично применять основные принципы Договора на протяжении более четверти века, поставив выше своих собственных интересов задачу недопущения какого-либо вреда или ущерба планете, на которой мы живем.

/...

III. ДОГОВОР И ВОЗМОЖНОСТЬ УЧАСТИЯ В НЕМ МЕЖДУНАРОДНОГО СООБЩЕСТВА

A. Статья XIII

25. Возможность участия международного сообщества в Договоре об Антарктике является совершенно очевидным как с точки зрения его собственных положений (статья XIII), так и с точки зрения положений, вытекающих из системы, разработанной в связи с ним (резолюции, рекомендации, согласованные меры), дополнительных документов Договора (Конвенция о сохранении тюленей Антарктики, Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики) и достигнутых практических результатов (к первоначальным 12 странам, подписавшим Договор, присоединились 19 новых стран-членов).

26. Фактически, статья XIII предусматривает возможность присоединения к нему любого государства, являющегося членом Организации Объединенных Наций, а также то, что любое присоединившееся государство может получить статус Консультативной стороны, если только она проявит свою заинтересованность в Антарктике "проведением там существенной научно-исследовательской деятельности, такой как создание научной станции или посылка научной экспедиции" в Антарктику (статья IX, пункт 2). Иначе говоря, в Договоре нет каких-либо условий или конкретных ограничений для какой-либо страны или группы стран в отношении участия в антарктической деятельности или в существующих административных механизмах в этом районе мира. Для этого достаточно признать принципы международного мира и сотрудничества, предусмотренные Договором, и в ясной форме продемонстрировать желание присоединиться к научно-исследовательской деятельности и научному сотрудничеству, осуществляемому уже много лет странами, подписавшими Договор.

27. Кроме того, положения и дополнительные документы, связанные с системой Договора, имеют своей целью присоединение к Договору по возможности всех стран, и можно назвать значительное число стран, которые, не являясь участниками Договора, присоединились к его дополнительным конвенциям. Это объясняется таким широким и гибким характером системы.

B. Увеличение числа стран-участниц

28. Число участников Договора увеличилось с 12 стран, первоначально подписавших его, до 31, на которые с точки зрения демографии приходится более 50 процентов населения мира. По сравнению с числом стран-членов Организации Объединенных Наций количество участников может показаться небольшим. Однако это никоим образом не связано с ограничительными положениями Договора или его системы, которые, как было показано, имеют весьма открытый характер. Вышесказанное

/...

позволяет предположить, что до настоящего времени значительная часть правительств не проявила никакого интереса или была безразличной по отношению к участию в деятельности, требующей огромных усилий в целях защиты и исследования уникального района планеты и не приносящей иных плодов, кроме более глубоких знаний об этом районе; эти плоды постепенно и бескорыстно распределялись между всеми, кто желал ими воспользоваться.

С. Причины проявления большего интереса к Антарктике

29. Рост интереса к Антарктике, который стал ныне очевидным, объясняется воздействием деятельности участников Договора в этом регионе, а также возможность эксплуатации его живых и минеральных ресурсов, прежде всего, возможностью открытия в нем месторождений углеводородов. Однако не все, вероятно, знают, что возможности разработки ресурсов являются не очень реальными, и даже если такая разработка станет возможной, она будет занимать подчиненное положение по отношению к деятельности по охране окружающей среды, уникальной природы Антарктики и связанных с ней экологических систем.

30. Таким образом, очевидно, что Договор об Антарктике является одним из наиболее открытых по своему характеру из всех международных соглашений. В нем нет условий ни идеологического, ни политического, ни военного, ни экономического характера. Любая страна может присоединиться к нему и полноправно участвовать в принятии коллективных решений для достижения его целей, причем единственным условием для этого является проведение на континенте "существенной научно-исследовательской деятельности".

IV. ОСНОВЫ СИСТЕМЫ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

Основные принципы: мир и научная деятельность

31. Основными принципами, на которых зиждется договор об Антарктике, являются мир и научная деятельность.

А. Мир: статьи I, V и XI

32. Статьи I (мирные цели), IV (замораживание территориальных претензий), V (запрещение ядерного оружия) и XI (разрешение споров мирными средствами) служат делу защиты мира. Статья II (свобода научных исследований) и статья III (научное сотрудничество) служат интересам науки.

33. Принятие и соблюдение статей I и V послужили решающим фактором для уменьшения напряженности и одновременно исключили этот важный регион из сферы борьбы за власть, которая является характерной для других регионов.

/...

34. Как заявил представитель Чили при подписании Договора в 1959 году, заключение Договора означает, что Антарктика никогда не превратится в испытательный полигон для любого вида оружия, включая атомное оружие. Для остальной части мира это означает признание - впервые после окончания второй мировой войны - странами, вовлеченными в холодную войну, отражающих общие цели доктрин, позиций и положений, которые могут открыть новые возможности и горизонты для достижения всеобщего и прочного мира.

1. Споры в отношении Антарктики до подписания Договора

35. В этой связи уместно напомнить о том, что созыв совещания в Вашингтоне, на котором был подписан этот Договор, произошел в момент серьезных споров в отношении Антарктики, которые вызвали серьезное опасение за будущее континента. Реальной опасностью было создание там стратегических баз, использование континента для военных испытаний, произведение ядерных взрывов или запуск управляемых ракет. Благодаря подписанию Договора был ликвидирован еще один очаг споров, который приобретал вызвавшие тревогу масштабы. Этим объясняется огромное значение заявления, сделанного известным ученым доктором Лоренсом Гоулдом: По-настоящему холодная война впервые оттаяла на самом холодном из континентов.

36. Необходимо учитывать, что геостратегическое значение Антарктики было хорошо известно в момент обсуждения Договора, и поэтому его первые положения, касающиеся разоружения, имеют исключительно важное значение.

2. Запрещение использования Антарктики в военных целях

37. Строгие положения, запрещающие использование Антарктики в военных целях, объясняют полное отсутствие оружия на этом континенте; вместо этого здесь имеет место подлинное сотрудничество между персоналом различных научных баз, которые представляют противоположные по своему политическому и военному характеру страны в других районах мира, в Антарктике люди живут дружно, иногда их разделяет лишь несколько сотен метров.

3. Создание предпосылок для других международных режимов

38. Инспекция с применением системы наблюдателей, включая аэрофотосъемку, гарантирует добросовестное соблюдение принципов мира и демилитаризации. Это явилось важной предпосылкой для применения механизмов проверки и контроля за демилитаризацией и разоружением, которые Организация Объединенных Наций пытается, хотя и не всегда успешно, применять в других районах. Генеральный секретарь

/...

Организации Объединенных Наций неоднократно подчеркивал роль Договора об Антарктике в этой области, что подтверждает таким образом его значение для международного мира. Запрещение проведения ядерных испытаний и размещения любых видов оружия, а также удаления радиоактивных материалов в районе действия Договора явилось важной предпосылкой для создания других режимов.

4. Статья IV

39. Благодаря статье IV удалось достичь невозможного и заморозить территориальные споры, которые являлись еще одним опасным очагом напряженности на континенте.

40. Вопрос о суверенитете в Антарктике, несомненно, явился одним из наиболее важных и решающих аспектов Договора об Антарктике, поскольку благодаря ему различные страны, являющиеся его участниками и претендующие на суверенитет над территориями континента, заявили путем принятия Договора о готовности признать на неопределенный срок - до тех пор пока действует Договор - *modus vivendi* в отношении своих территориальных притязаний. Благодаря этому на протяжении более чем 25 лет деятельность в Антарктике осуществлялась в условиях исключительной гармонии и международного сотрудничества, и при этом высокие цели, воплощенные в Договоре, имели приоритет над индивидуальными интересами различных стран, участвующих в деятельности в Антарктике.

41. Благодаря этому единству воли возникла уникальная в своем роде правовая система, сделавшая возможным, в частности, создание первой в мире зоны, свободной от напряженности и международных конфликтов, в которой не разрешается размещение ни обычных вооружений, ни ядерного оружия и в которой может свободно осуществляться научная деятельность.

5. Вклад Чили

42. Чили активно участвовала в этих совместных усилиях, направленных на преодоление противоречий, связанных с предъявлением различных притязаний на суверенитет. Полностью сознавая свои суверенные права и свои обязанности в отношении Антарктики, вытекающие из правооснований деятельности, намерений и географической близости, Чили сыграла решающую роль в разработке Договора, посредством которого на практике было обеспечено нормальное сосуществование и сотрудничество на этом континенте без каких-либо препятствий и противоречий, которые в других областях международной деятельности являются непреодолимыми.

43. Тот факт, что в Антарктике воцарились мир и согласие, подтверждается тем, что статья XI, в которой говорится о разрешении споров мирными средствами, не применялась ни разу, будь то путем

/...

применения сторонами, непосредственно участвующими в споре, средств, указанных в ней, или - в более серьезном случае - путем передачи спора в Международный Суд, если сами стороны не смогли его урегулировать.

6. Антарктика: уникальная зона мира,
свободная от ядерного оружия

44. Сохранение мира - что само по себе является важным достижением - сделало возможным возникновение в рамках системы различных норм, неукоснительно соблюдаемых сторонами и признаваемых всем международным сообществом.

45. Благотворный характер этого режима подтверждается тем, что в течение 25 лет не возникло ни одного территориального спора и ни один член не заявил о своем намерении выйти из Договора и не предложил своих поправок, что указывает на эффективность данного Договора.

46. Важнейшим достижением данного Договора является создание реальной, эффективной и уникальной по своему характеру зоны мира на земном шаре, охватывающей обширный континент, на котором совершенно отсутствуют военные базы и вооружения. Это великая победа, результаты которой ощущаются далеко за пределами сферы действия Договора и от которой без какой-либо дискриминации оказываются в выигрыше все жители земного шара, объясняется наличием сложившегося правового и политического равновесия.

/...

В. Научная деятельность

47. В условиях мира научная деятельность осуществлялась активным образом на основе стимулов, созданных в результате проведения Международного геофизического года (1957/1958).

48. Охрана окружающей среды и сохранение антарктических ресурсов занимают видное место в рамках системы, которая в силу своих особых политических и правовых особенностей предусматривает достижение этих целей на благо всего международного сообщества.

49. Этот вопрос занимает одно из основных мест в системе Договора об Антарктике благодаря тому, что стороны уделяют особое внимание выполнению обязанностей в этой области. Концепция сохранения и защиты применяется не только к живым ресурсам, но и ко всей уникальной по своему характеру антарктической окружающей среде, ее природе и связанным с ней экологическим системам. Наша страна активно поддерживает эти концепции и с момента подписания Договора прилагала все усилия к тому, чтобы этому вопросу уделялось должное внимание.

1. Сохранение фауны и флоры

50. Общие интересы человечества, о которых говорится в преамбуле Договора, обеспечили достижение этих результатов и открыли путь к принятию более эффективных мер в области сохранения фауны и флоры Антарктики (1964 год). Так, были созданы особо охраняемые районы, служащие исключительно экологическим целям, и были определены районы, представляющие особый научный интерес, в основе создания которых лежит законная озабоченность в отношении сохранения и защиты окружающей среды Антарктики от любой деятельности разрушительного характера. В настоящее время имеется 7 районов, представляющих особый научный интерес, и 17 особо охраняемых районов.

2. Окружающая среда

51. Сохранение окружающей среды и чистоты антарктической экосистемы имеет самое важное значение для экологического, атмосферного и климатического баланса всей планеты, поскольку в настоящее время мы недостаточно хорошо представляем себе, какое воздействие окажет изменение природных условий в Антарктике на остальные районы планеты.

3. Чили и ее экологическая взаимозависимость с Антарктикой

52. Изменение такого рода могло бы иметь серьезные последствия для жизни населения страны ввиду тесной экологической связи Чили с Антарктикой, обусловленной их близостью и сопредельностью. Вот почему Чили выделяет существенные людские и финансовые ресурсы на проведение научных исследований в этом регионе.

/...

4. Конвенции и кодексы поведения

53. Эти соображения экологического характера имеют настолько огромное значение, что были разработаны не только Конвенция о сохранении тюленей Антарктики (1972 год) и Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (1980 год) - число подписавших их стран превышает число участников Договора, - но также и всеобъемлющие нормы, касающиеся поведения туристов, ликвидации отходов баз, запрещения внедрения неантарктических ботанических видов, и многие другие нормы, имеющие одну и ту же цель - сохранить чистоту Антарктики.

5. Минеральные ресурсы

54. В том, что касается возможного наличия минеральных ресурсов, стороны согласились воздерживаться от их разработки до тех пор, пока не будет разработан правовой режим их использования, при том условии, что такая деятельность будет совместимой с полным сохранением окружающей среды Антарктики и связанных с ней и зависящих от нее экологических систем и не будет препятствовать осуществляемой там научной деятельности. Будущий режим должен будет находиться в полном соответствии с принципами и целями Договора об Антарктике, связанных с ним документов и дополнительных рекомендаций и соответствовать остальным видам мирного и законного использования Антарктики, которые предусматриваются и регулируются системой Договора.

6. Свобода исследований

55. Свобода научных исследований, обеспечение которой в Договоре предусматривается путем механизма обязательного обмена информацией, а также специализированным персоналом, позволила создать более 30 научных станций на всей территории континента.

56. Исследования осуществляются и координируются с самыми авторитетными научными организациями мира, а также со всеми организациями и специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Научный комитет по антарктическим исследованиям (СКАР) является основным органом, созданным в связи с Договором.

7. Научно-техническое развитие

57. Широкая и разнообразная гамма научных исследований и деятельности, осуществляемых Консультативными сторонами на Антарктическом континенте, позволила прежде всего открыть и глубоко изучить этот сложный район, а также установить его связь с остальной частью мира. Кроме того, это позволило получить необходимые знания для того, чтобы принять и применить соответствующие меры для защиты и сохранения уникальной природы и окружающей среды этого континента на благо человечества. Наконец, это также открыло возможности для постепенного развития собственно антарктической технологии и создания инфраструктуры с учетом сложных характеристик, свойственных этому региону./...

58. К сожалению, весьма часто забывают об этих результатах, достигнутых благодаря усилиям, упорству, самоотверженности полярников Антарктики и огромным затратам людских и материальных ресурсов стран, покоряющих этот континент.

59. В качестве примера уместно упомянуть о существовании расширяющейся сети морских, наземных и воздушных коммуникаций, — ведущих к континенту и расположенных на самом континенте — что облегчает доступ человека на эту труднодоступную территорию и позволяет поддерживать связь между многочисленными научными базами и станциями, созданными там Консультативными сторонами. Это же можно сказать и о системе телекоммуникаций, которая позволяет сегодня устанавливать связь с самыми отдаленными районами.

60. Аналогичное развитие произошло и в области антарктической метеорологии — составной части всемирной метеорологической сети, — которая имеет огромное значение не только для выживания в этих суровых и изменяющихся климатических условиях, но и в связи с их воздействием на связанные с Антарктикой экологические системы и на мировой климат.

61. Гидрографические, воздушные и наземные исследования позволяют сегодня лучше изучить структуру и рельеф этой территории и ее ресурсы и делают передвижение человека там более надежным. Это позволяет развивать даже туризм, к которому международное сообщество проявляет все больший интерес.

62. Наконец, развитие многих других отраслей науки на территории Антарктики — например, морской и наземной биологии, топографии, гляциологии, сейсмологии, науки о приливах и отливах, геологии и космических исследований — осуществлялось на постоянной основе; при этом было сделано множество важных открытий в области изучения окружающей среды этого континента, что наряду с расширением и углублением знаний человека о планете, на которой он живет, содействовало включению Антарктики в жизнь и деятельность всего мира.

/...

V. СИСТЕМА ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ И УСТАВ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ЕЕ ВЗАИМОСВЯЗЬ С ПРИНЦИПАМИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

63. Нет сомнений в том, что система Договора об Антарктике весьма эффективно реализует и претворяет в жизнь принципы и цели Устава Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствуют положения преамбулы Договора. Полное соответствие и родство системы Договора об Антарктике с системой Организации Объединенных Наций проявляется в положениях, содержащихся в преамбуле Договора и в пункте 2 статьи III, в статье X и пунктах 1 и 6 статьи XIII.

64. В соответствии с пунктом 2 статьи III Договора Договаривающиеся Стороны берут на себя обязательство всячески поощрять установление отношений делового сотрудничества с теми специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными организациями, для которых Антарктика представляет интерес в научном или техническом отношении. Это обязательство было в целом подтверждено Консультативными сторонами в рекомендации I-V и дополнено в рекомендации IV-24 об участии экспертов и в Канберрских правилах процедуры, касающихся участия наблюдателей.

65. Это сотрудничество было весьма плодотворным в следующих областях:

- а) дистанционная связь, вопросы которой обсуждались на специальных совещаниях и отражались в рекомендациях, а также были предметом активного сотрудничества с Международным союзом электросвязи;
- б) метеорология; благодаря активному участию антарктических стран в программе Международной службы погоды и в создании региональных метеорологических станций, одна из которых функционирует на чилийской базе;
- в) океанография и морские науки; благодаря сотрудничеству между СКАР и Группой Программы по Южному океану Межправительственной океанографической комиссии, проведшей свою четвертую сессию в Париже в 1983 году, и прежде всего благодаря Межправительственной программе, получившей название Биологическое исследование морских систем и запасов Антарктики (БИОМАСС), СКАР, Научный комитет по океанографическим исследованиям (СКОР) Международного совета научных союзов (МЕНС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) и Международная ассоциация Биологической океанографии (МАБО) осуществляли сотрудничество на этапах ФИБЕКС и СИБЕКС БИОМАСС.

/...

d) экология; благодаря сотрудничеству СКАР с Научным комитетом по проблемам окружающей среды МСНС и активного участия СКАР в Глобальном плане действий Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ФАО по вопросу о морских млекопитающих, который является составной частью международной стратегии сохранения окружающей среды;

e) охрана морской окружающей среды как в связи с предстоящей горнодобывающей деятельностью в Антарктике, так и в связи с загрязнением Южного океана при техническом сотрудничестве Международного совета по исследованию моря (МСИМ), межучрежденческой Группы экспертов ГЕСАМП, созданной Международной морской организацией, СКОР и программы глобальных исследований загрязнения морской среды (ГИЗМОС) Межправительственной океанографической комиссии;

f) транспорт и воздушные сообщения в рамках сотрудничества между рабочей группой обеспечения СКАР и Международной организацией гражданской авиации, президент которой, д-р Асад Котаите, посетил Антарктику в 1983 году по приглашению Министерства гражданской авиации Чили.

66. МСНС, органом которого является СКАР, имеет консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) Международном агентстве по атомной энергии и ФАО, а также поддерживает официальные отношения сотрудничества со Всемирной организацией здравоохранения.

67. Разработка документов, дополняющих систему Договора, таких как Конвенция о сохранении тюленей Антарктики и, в особенности Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики, заложила основу для новых и плодотворных перспектив в области сотрудничества с ФАО и другими специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, с Международной китобойной комиссией, с Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой вымирания, и полуправительственными и неправительственными организациями такими, как Международный союз по сохранению природы и природных ресурсов и Международным советом по охране птиц.

68. Обсуждение Договора об Антарктике и последующий процесс его совершенствования и предания ему все более открытого характера позволили создать подсистему, являющуюся составной и неотъемлемой частью системы Организации Объединенных Наций в целом.

/...

VI. СИСТЕМА ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

A. Действенность и эффективность

1. Действенность

69. С момента вступления в силу Договора об Антарктике в 1961 году было проведено 12 регулярных консультативных совещаний стран-участниц Договора и еще 5 специальных или чрезвычайных консультативных совещаний. В ходе этих совещаний были приняты многочисленные положения и рекомендации, регулирующие и регламентирующие деятельность в Антарктике. Нормы, закрепленные в этих положениях и рекомендациях соблюдались надлежащим образом не только участниками Договора, но и всеми членами международного сообщества.

70. Эти нормы касаются вопросов, связанных с информацией и расширением знаний об этом районе с научным сотрудничеством и исследованиями, с сохранением экологических систем Антарктики, с наземными, морскими и воздушными сообщениями, с дистанционной связью, с метеорологией, туризмом и в целом со всей совокупностью вопросов, касающихся административной деятельности на Антарктическом континенте. Таким образом, они эффективно дополняют сам Договор.

71. Обязательные с правовой точки зрения меры, принятые Консультативными сторонами в отношении зоны действия Договора и сделавшие возможным изучение, сохранение и связь данного района с остальными частями мира, позволили на практике эффективно осуществить цели и принципы Договора.

72. Все это: Договор об Антарктике, рекомендации, правовые меры и дополнительные документы - образуют то, что с полным правом получило название системы Договора об Антарктике. Хотя эта система стала составной частью общей международной системы, в ней можно выделить некоторые характерные черты:

- a) уникальные по своему характеру принципы и цели;
- b) особый политический и правовой режим;
- c) район применения этого режима;
- d) собственная структура;
- e) применение консенсуса при принятии решений.

/...

2. Эффективность

73. С политической точки зрения система Договора об Антарктике является частью глобальной международной системы и во многих отношениях более эффективна, чем эта система. Различные механизмы системы Договора об Антарктике, являются отнюдь не простым набором юридических решений, они позволили на практике принять дополнительные меры в рамках системы, создав тем самым эффективный административный режим, регулирующий все виды деятельности в Антарктике. Эта реальная административная деятельность, осуществляемая Консультативными сторонами в соответствии с различными решениями, принимаемыми на консультативных совещаниях, является тем элементом, который обеспечивает жизнеспособность системы Договора об Антарктике и придает существующему там правовому режиму значительную оперативность и эффективность, что свидетельствует о наличии общей политической воли.

/...

VII. СИСТЕМА ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ В
СВЯЗИ С КОНЦЕПЦИЕЙ "НОВЫХ ПРОСТРАНСТВ
И ОБЩЕГО НАСЛЕДИЯ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА"

74. Как было показано, система Договора об Антарктике является по существу полным правовым режимом, который может быть усовершенствован в соответствии со своими собственными механизмами, но не может быть изменен без согласия участвующих в нем сторон. Этот режим открыт для участия всех государств, причем условием их участия является заинтересованность каждого государства в осуществлении деятельности в Антарктике. Он представляет собой подсистему, функционирующую с завидной эффективностью и являющуюся одной из составных частей общей международной системы.

75. Правовой режим, действующий в Антарктике, не только соответствует Уставу Организации Объединенных Наций, но и отражает эффективность его принципов и целей. За четверть века своего существования этот режим получил благодаря этому признание, по крайней мере молчаливое, со стороны всего международного сообщества, явное признание, выразившееся в присоединении к Договору 18 новых государств и в сотрудничестве со специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

76. Система Договора об Антарктике в правовом отношении соответствует нормам международного права, а в политическом отношении является одним из самых больших достижений в области международного сотрудничества.

77. Тем не менее рассмотрение вопроса об Антарктике может эффективно содействовать расширению знаний о "ледовом континенте", о Договоре об Антарктике и системе, которая была разработана в связи с Договором и обеспечить возможность всеобщего участия, вытекающую из правового режима, созданного этим Договором.

78. Исключительный характер физической, юридической и политической природы Антарктики требует серьезного и вдумчивого подхода к этой теме. Следует избегать неоправданной политизации или приписывания Антарктике абсолютно чуждых и несовместимых с ней схем. В противном случае, если при этом обсуждении будет упущена предоставляющаяся заинтересованным государствам возможность лучше узнать друг друга и установить между собой более широкое сотрудничество и диалог, то оно может превратиться в источник конфликтов и раздоров с отрицательными последствиями не только для Антарктики, но и для всего международного сообщества.

79. Антарктику сравнивают с другими так называемыми "границами человечества": космическим пространством и дном морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции - а некоторые

/...

считают, что в отношении трех вышеупомянутых пространств существует общеприменимый принцип глобального характера: "общее наследие человечества".

80. Не существует международного права общих пространств, которое могло бы рассматриваться как императивная норма, подчиняющая себе другие международные нормы, и могло бы иметь приоритет по отношению к Договору об Антарктике. Этот Договор представляет собой кодификацию практики государств, отраженной в международном обычном праве и широко признаваемой международным сообществом.

81. Космическое пространство и морское дно за пределами действия национальной юрисдикции не были и не должны быть предметом исключительной оккупации или суверенитета. В Договоре о космическом пространстве 1969 года, в Декларации принципов, регулирующих режим дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции (резолюция 2749 (XXV) Генеральной Ассамблеи) и в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 4/ каждое из этих пространств называется "общим наследием человечества".

82. Свой суверенитет в Антарктике в течение века утверждают семь государств, осуществляющих и предъявляющих в отношении этого континента свои суверенные права. Конечно же, ничто не препятствует тому, чтобы в соответствии с нормами международного права был установлен суверенитет над антарктическими землями и суверенные права на воды и прилегающие к ним континентальные шельфы, независимо от того, имеют они ледниковый покров или нет.

83. Три упомянутых пространства: Антарктика, космос и морское дно, содержат в себе ряд элементов, которые при поверхностном рассмотрении могут показаться общими, однако требования и задачи в отношении них различны:

а) Антарктику можно было бы назвать не общим наследием, а зоной "интересов всего человечества". Эти глобальные интересы выражены главным образом в ее использовании в исключительно мирных целях и в условии не превращать ее в арену или предмет международных разногласий, как это предусматривается в преамбуле Договора об Антарктике;

4/ Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.2), документ A/CONF.62/122.

б) космическое пространство является общим наследием, однако не в смысле собственно пространственном, а в плане главным образом функциональном, касающемся не столько объектов, которые могут запускаться в космос и собственность которых признается, сколько осуществляемой в нем деятельности, которая должна основываться на международном сотрудничестве и за которую государства несут международную ответственность;

с) дно морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции, наоборот, является главным образом сферой применения, и как сама зона, так и ее ресурсы составляют общее наследие человечества. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву имеет целью ограничить эту сферу применения районами, расположенными за пределами действия национальной морской юрисдикции, т.е. за пределами континентальных шельфов и исключительных экономических зон.

84. Собственно правового режима для космического пространства и морского дна за пределами действия национальной юрисдикции не существует. В первом случае не удалось даже прийти к консенсусу относительно делимитации космического пространства. Во втором - Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву устанавливает правовые рамки применения, которые после создания и начала работы Международного органа по морскому дну должны будут наполняться содержанием на основании решений и правовых установок данного Органа. В конечном счете они облекут такую форму права, которая в данный момент не существует.

85. В Антарктике действует прочный, широкий и сложный правовой режим, установленный Договором об Антарктике, являющимся его краеугольным камнем, такими дополнительными правовыми документами, как Конвенция о сохранении тюленей Антарктики 1972 года и Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики 1980 года, а также в соответствии с рекомендациями, вытекающими из решений, принятых на консультативных совещаниях. Речь идет о подлинном международном правопорядке, регулирующем основные аспекты деятельности человека в Антарктике и обогатившем национальное законодательство Договаривающихся Сторон Договора об Антарктике.

86. В отношении космического пространства и дна морей и океанов за пределами действия национальной юрисдикции не существует такой вековой деятельности человека, вырабатывающей права, обязанности, обычаи и нормы сосуществования, какая существует в Антарктике, имеющей для человека огромное историческое значение.

87. Когда заходит речь о применимости к Антарктике доктрины о всеобщем наследии, то отдельно взятые элементы этой доктрины, по-видимому, путают с ее общей концепцией.

/...

88. Если цель таких доводов заключается в том, чтобы отвергнуть возможность овладения антарктическими территориями и морскими пространствами, то в первую очередь следует отказаться от осуществления суверенитета или подвергнуть сомнению нормы, регулирующие притязания согласно международному договору, получившему признание многих государств.

89. Грубой ошибкой в этой связи является основной аргумент, согласно которому ни одна страна, помимо семи стран, заявивших притязания, не признает притязаний в Антарктике. Поэтому следует различать притязания от собственно суверенитета:

а) что касается суверенитета, как такового, применяемого в отношении так называемой "южноамериканской Антарктики", то он охраняется индивидуальными и коллективными актами признания наших преимущественных прав, принятыми латиноамериканскими странами и межамериканской региональной системой;

б) притязания являются предметом статьи IV Договора об Антарктике, которая, хотя и ограничивает возможности их расширения, признает и охраняет их;

в) все участники Договора об Антарктике, являющиеся или не являющиеся Консультативными сторонами, очевидно, связаны *status quo*, установленным в статье IV, и поэтому признают существование притязаний;

г) практикой Консультативных сторон, особенно при обсуждении новых международных документов, таких, как документы о режиме живых ресурсов и о будущем режиме минеральных ресурсов, стало открытое признание того (рекомендация XI-1), что притязания приводят к правовым последствиям, которые должны учитывать даже страны, не выдвигающие никаких притязаний;

д) международное сообщество в целом, в силу его молчаливого или ясно выраженного признания Договора об Антарктике, также связано положениями, регулирующими притязания в Антарктике. Примечательно, что ни одна страна не пыталась в этой связи подорвать политическую основу Вашингтонского договора и что государства, являющиеся и не являющиеся участниками Договора об Антарктике, воздержались от выдвижения новых территориальных притязаний в Антарктике.

90. Вместе с тем, демилитаризация, "денуклеаризация" и использование Антарктики в мирных целях также должны быть характерными чертами режима, который должен регулировать и другие общие пространства.

/...

Однако значение понятия "использование в мирных целях" в системе Договора об Антарктике отличается от того значения, какое это выражение имеет применительно к другим пространствам.

91. Антарктика неделима. Демилитаризация и "денуклеаризация" неотделимы от политической сбалансированности статьи IV и свободы научных исследований. Они являются результатом практики государств и, следовательно, появились задолго до подписания Договора об Антарктике, кодифицировавшего эту единую практику государств.

92. Статьи I, II и IV Договора об Антарктике представляют собой комплексное единство целей, образованное историческим опытом, предшествовавшим и давшим происхождение Договору об Антарктике. Эти цели находят отражение в постоянной практике государств, стремящихся к тому, чтобы Антарктика использовалась исключительно в мирных целях и чтобы на континенте царил дух международного соглашения.

93. Если при использовании понятия "общее наследие" делается попытка намекнуть на общие тенденции в международном экономическом праве, касающиеся справедливого использования ресурсов и особых интересов развивающихся стран, то следует напомнить, что Консультативные стороны Договора об Антарктике в так называемых "Парижских правилах" 1976 года в пункте 4 рекомендации IX-1 и в пункте 5е рекомендации XI-1 взяли на себя четкие обязательства не наносить ущерб в этой связи "интересам всего человечества".

94. Никакая побочная критика Договора об Антарктике, касающаяся, например, особого статуса Консультативных сторон, не может основываться на понятии "общее наследие". Если в отношении дна морей указывается, что Орган основывается на принципе суверенного равенства, то существование конкретных и разнообразных интересов признается самой его организационной структурой. В Договоре об Антарктике большее внимание уделяется юридическому равенству государств, в отношении которого применяется беспристрастная, рациональная и нейтральная норма для измерения степени их заинтересованности в делах Антарктики. От этой заинтересованности и от осуществляемой ими деятельности зависит их участие в Договоре об Антарктике, открытый характер которого доказан на практике.

95. В заключение следует сказать, что освоение Антарктики в качестве "зоны интересов всего человечества" можно достичь лишь путем динамичного совершенствования и адаптации системы Договора об Антарктике к новым явлениям. Для этого необходимо отвергнуть абстрактные формулы и признать, что в Антарктике существует не юридический вакуум, а эволюционирующий правовой порядок, который необходимо сохранять, признавать и совершенствовать.

/...

96. Договор об Антарктике был и остается одним из величайших достижений в области международного сотрудничества в современную эпоху. В Антарктике сотрудничают люди из различных уголков мира и стран с различным уровнем развития. В этом уникальном регионе мира бок о бок живут и трудятся представители стран с различным политическим строем, стран, не имеющих между собой дипломатических отношений и даже представители стран, находящихся в состоянии военной конфронтации в других районах. Все это проводится в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций, которые были отражены в Договоре об Антарктике в то время, когда могли возникнуть международный конфликт и конфронтация.

97. Это замечательное достижение в области сотрудничества, сохранения природных ресурсов, созидания, политической сбалансированности и содействия миру стало возможным благодаря усилиям государств, заинтересованных в Антарктике, благодаря деятельности и самоотверженному труду первооткрывателей, посвятивших себя исследованию и освоению этого необитаемого пространства, а также благодаря огромным затратам ресурсов. Во всем этом принимали и по-прежнему принимают участие такие развивающиеся страны, как Чили.

/...

VIII. ЧИЛИ В АНТАРКТИКЕ

А. Правооснование Чили на территорию Антарктики

98. Историческая связь нашей страны с Антарктикой берет свое начало в папских буллах Александра VI и в Тордесильясском договоре. Буллы, изданные в 1493 году, устанавливали право королей Кастилии и Арагона на владение открытой землей и той, которая будет открыта к западу от линии между Северным полюсом и Антарктикой. Тордесильясским договором эта линия окончательно была установлена на расстоянии 370 лиг к западу от Островов Зеленого Мыса.

99. Папские концессии являлись частью европейского публичного права того времени, в соответствии с которым испанская империя была впоследствии объединена в рамках Вестфальских договоров. Целой серией договоров, начиная с Мюнстерского договора 1648 года и заканчивая Конвенциями Сан-Лоренцо и Нутка Саунд 1790 года, Англия признала права Испании в Антарктике. То же самое сделали впоследствии Франция в своих последующих "Семейных пактах" и Соединенные Штаты в договоре 1995 года, признав юрисдикцию на морские территории, обозначенные в указанном договоре. Для экспедиции в Южные моря требовались патенты и разрешения на исследования, которые предоставлялись с уведомлением об этом губернаторов Чили. Так, экспедиция Беллинсгаузена в антарктические моря в 1819-1821 годах была предметом переписки с мадридским двором.

100. В соответствии с договором об уступке, заключенным между Испанской короной и Педро Санчесом де Ос 24 января 1539 года, последний был назначен первым губернатором *Terra Australis* (Антарктика), однако соответствующие этой должности привилегии были переданы Педро де Вальдивья, губернатору провинции Нуэва Экстремадура (Чили). Впоследствии, начиная с Херонимо де Алдерете, которому испанский монарх королевским указом от 29 сентября 1554 года передал земли, "простирающиеся на 300 лиг вдоль побережья Южного моря до Магелланова пролива, а также все земли прилегающие к этому проливу", губернаторы Чили были также губернаторами *Terra Australis* и имели полномочия на владение землями, расположенными в "зоне, принадлежащей Кастильской короне, по другую сторону этого пролива". Эти указы, отражающие географическую концепцию Чили, как страны, являющейся продолжением антарктического материка, - единственные изданные испанскими монархами документы, касающиеся *Terra Australis* и земель, прилегающих к Магелланову проливу; они также являются единственными документами, выходящими за рамки *intuitu personae* соглашений об уступках и основывающимися исключительно на целостности Королевства Чили. Губернаторы Чили организовали в свою очередь ряд экспедиций по исследованию южных морей, и в ходе одной из них адмирал Габриэль де Кастилья в 1603 году достиг 64° южной широты в водах Антарктического полуострова.

/...

101. В момент получения независимости от испанской короны новые республики обрели право на абсолютное владение всеми территориями, расположенными в пределах границ, обозначенных Испанией в королевских указах и других документах. Этот исторический момент получил название *uti possidetis*: Чем владеешь, то и остается в твоём владении.

102. *Uti possidetis* является основным принципом международного публичного права не только на американском континенте; после арбитражного решения по различным вопросам пограничных споров между Колумбией и Венесуэлой, принятого Швейцарским федеральным советом в Берне 24 марта 1922 года, этот принцип рассматривается как один из основополагающих элементов международного права. Освобождение многих народов от колониального господства привело к тому, что принцип *uti possidetis* стал классической нормой, регулирующей получение территориальных прав в случаях правопреемства государств.

103. Что касается Чили, то ее границы в соответствии с *uti possidetis* включали в себя район Антарктики, прилегающий к Южной Америке.

104. Испанские права, переданные Чили в соответствии с *uti possidetis*, были подтверждены - с явной ссылкой на Антарктику - Бернардо О'Хиггинсом, первым губернатором независимой Чили, в период правления которого суда под чилийским флагом занимались в южных морях активным рыбным промыслом. Одно из этих судов - "Дракон" из Вальпараисо - считается первым судном, экипаж которого осуществил высадку на Антарктическом полуострове в конце 1820 года. Эти права на Антарктику были закреплены в результате событий, происшедших к югу от Магелланова пролива, в частности в городе Пунта-Аренас, когда были установлены нормы, регулирующие рыболовный промысел и охоту в Антарктических морях Чили в соответствии с декретом 1892 года. В начале нашего века, в 1902 и в 1906 годах, Чили предоставила концессии на рыбную ловлю и охоту в Антарктике. Также в 1906 году на острове Десепсьон, одном из Южных Шетландских островов (на которые чилийские шхуны заходили начиная с 1882 года) была основана китобойная компания "Бальенера де Магальянес", действующая с разрешения губернатора провинции Магальянес. В этом же 1906 году министерством иностранных дел были публично провозглашены права Чили в отношении Антарктики, была создана первая национальная антарктическая комиссия, началась подготовка к официальной экспедиции на Антарктический континент (которая не смогла осуществиться по причине разрушительного землетрясения в том году), и были начаты дипломатические переговоры по вопросу о границе с Аргентиной в районе Антарктики, которые продолжались до 1907 года.

105. В 1906 году правооснования Чили на Антарктику укрепились в результате эффективной оккупации, развертывания административной, регламентационной и политико-дипломатической деятельности.

/...

После предварительного изучения вопроса об установлении границы правительство Чили решило, что пришло время точно определить границы самой южной территории страны, и в 1939 году оно поручило профессору международного публичного права Чилийского университета г-ну Хулио Эскудеро Гусману провести необходимую подготовку для претворения в жизнь этого решения.

106. Верховным декретом № 1747 от 6 ноября 1940 года было установлено, что точными границами Чилийской антарктической территории являются 53° и 90° западной долготы.

107. В этом верховном декрете содержится ссылка на территориальное море, расположенное в пределах этой территории, что предполагает существование открытого моря за пределами 200-мильной зоны национальной юрисдикции, которая была провозглашена Чили в 1947 году и которая поэтому была применима к чилийскому антарктическому сектору еще до подписания Договора об Антарктике. После этой даты был принят ряд мер, направленных на всевозможное подключение к активной жизни страны полярного района, на который Чили имеет суверенные права и который в качестве Антарктической провинции входит составной частью в ее двенадцатый район.

108. Из числа этих мер можно выделить создание Чилийской антарктической комиссии (Верховный декрет № 548 от 27 марта 1942 года) в целях дальнейшего исследования и заселения Чилийской антарктической территории; закон № 11.486 от 17 июня 1955 года, посредством которого эта территория перешла в административное ведомство провинции Магальянес (в настоящее время одиннадцатый район регионального деления Республики Чили); принятие статута Чилийской антарктической территории (декрет № 298 от 17 июня 1956 года), которым были закреплены нормативные положения для всех действий юридического характера, осуществляемых в пределах этой территории; внесение в Имущественный реестр хранителя земельной собственности провинции Магальянес права чилийского правительства на владение Чилийской антарктической территорией.

/...

В. Близость и единство

109. Интерес, который Чили постоянно проявляет к вопросам Антарктики, имеет также и географическую основу. Близость и единство чилийской территории на американском континенте и антарктического континента - факт бесспорный.

110. Как показали геологические исследования, геологическая структура и геоморфология района провинции Магальянес имеют продолжение на Антарктическом полуострове; кроме того, существует научное подтверждение связи между Андами и Антарктическим полуостровом посредством подводной гряды, расположенной на дне участка, известного как пролив Дрейка. Это единство проявляется также в гляциологических аспектах. Антарктика оказывает значительное влияние на климат Чили посредством океанического течения Гумбольдта и воздушных потоков, воздействующих на атмосферу южноамериканского континента. Меры по охране экологической системы, являющейся одной из основных задач Договора и системы Договора об Антарктике, занимают важное место в осуществляемой страной деятельности во всей зоне районов Магальянес и Мыса Горн.

111. Поэтому сохранение антарктической естественной среды и защита антарктической флоры и фауны тесно связаны с концепциями географического единства и экологической взаимозависимости с Антарктикой. Любое нарушение равновесия в антарктической естественной среде может иметь серьезные последствия для Чили.

112. Географически южноамериканская часть антарктического континента является продолжением чилийской континентальной территории, которая во все времена служила местом отправления, прибытия и опорной базой различных антарктических экспедиций. Если капитан Смит открыл Южные Шетландские острова (или повторно открыл их в том случае, если они были обнаружены адмиралом де Кастилия), то он сделал это при помощи и участии английских купцов из Вальпараисо.

113. А.Д. Финдлей в своем "Справочнике по южной части Тихого океана" от 1884 года утверждает, что экспедиция лейтенанта Бренсфилда отбыла из Вальпараисо с разрешения администрации порта, о чем было сообщено в правительственной газете от 29 апреля 1820 года.

114. Суда и экипажи американских китобоев и охотников на тюленей, в частности Палмера и Пендлтона, могли действовать, отправляясь только с чилийского побережья и прилегающих к нему островов Моча и Хуан Фернандес. Крупнейшие антарктические экспедиции начиная со времен Уилкса и до наших дней, нередко пользовались

/...

Пунта-Аренас и Огненной Землей, с которых они получали ценную помощь, как это было в случае экспедиции Жерлаша, Норденшельда, Шарко и особенно Шеклтона в 1916 году. В настоящее время растущее использование порта Пунта-Аренас в качестве пункта отправления и прибытия иностранных антарктических экспедиций и рост числа туристов, пользующихся национальными портами и аэропортами, имеющими антарктические маршруты, усиливают значение Чили как страны, поддерживающей постоянное морское сообщение между двумя частями ее антарктической провинции (простирающейся с южного побережья пролива Бигла до Южного полюса), и подтверждают роль страны как первооткрывателя воздушных пассажирских сообщений с антарктическим континентом.

С. Присутствие Чили в Антарктике

II5. Чилийские охотники на тюленей достигали Южных Шетландских островов, острова Южная Георгия и Южных Сандвичевых островов в период между 1820 и 1830 годами, а корабли чилийского военно-морского флота бороздят воды Антарктики к югу от Мыса Горн начиная с 1875 года, но эффективное присутствие Чили в Антарктике начало укрепляться в начале нынешнего века. Вслед за экспедициями по промыслу тюленей в конце прошлого века последовали китобойные экспедиции в период между 1902 и 1914 годам, в результате которых были заселены остров Десепсьон и другие антарктические и субантарктические территории. В результате проведения строгих мер по безопасности на море были организованы спасательные экспедиции; в ходе одной из них корабль военно-морских сил Чили под командованием капитана Пардо в 1916 году осуществил знаменитую операцию по спасению жертв кораблекрушения экспедиции сэра Эрнеста Шеклтона, а в ходе другой - спасательная компания из Пунта-Аренас в 1918 году оказала помощь китобойному судну "Сострейфф" на острове Десепсьон.

II6. С января 1947 года в районе Антарктики действуют две постоянные базы, предназначенные исключительно для научно-технической деятельности.

II7. К настоящему времени имеются три действующие круглый год базы и пять укрытий. На одной из этих баз организован антарктический метеорологический центр района.

II8. К Международному геофизическому году Чили создала первую базу, специально предназначенную для научных мероприятий, проводившихся в связи с этим Годом.

/...

119. Две из этих баз открыли тогдашние президенты Республики г-н Габриэль Гонсалес Видела (1948 год), который был первым главой государства в мире, побывавшем на этом континенте, и г-н Эдуардо Фрей Монталва.

120. В 1977 и 1984 годах на чилийской антарктической территории побывал также нынешний президент Республики, Его Превосходительство г-н Аугусто Пиночет Угарте.

121. Планируется строительство двух новых баз к югу от южного полярного круга с оборудованием и снаряжением, достаточными для жизнеобеспечения постоянного персонала численностью в 35 человек и жилыми помещениями на 100 человек. Они будут оснащены таким образом, что важнейшие научные исследования будут проводиться в условиях повышенной безопасности.

122. Еще одной из главных забот Чили является создание таких транспортных систем, которые могли бы обеспечить круглогодичное сообщение с Антарктикой. В соответствии с этим на острове Короля Георга Южных Шетландских островов была сооружена взлетно-посадочная полоса длиной 1 300 метров и шириной 30 метров, имеющая круглогодичную авиадиспетчерскую службу, оснащенную современным оборудованием связи в целях увеличения безопасности воздушного сообщения в районе Антарктики.

123. Чилийская антарктическая территория соединена с самым южным городом в Южной Америке - Пунта-Аренас - воздушным сообщением с перелетом продолжительностью в два с половиной часа, что является важным элементом в рамках той постоянной поддержки, которая оказывается исследованиям и освоению Антарктики.

124. Ввиду осуществляемых Чили научных программ в Антарктике, нуждающихся в постоянном контроле, а также с учетом деятельности, которая будет осуществляться на этой территории в будущем, было признано необходимым улучшить условия работающего в этом районе персонала. С этой целью недалеко от взлетно-посадочной полосы было построено общежитие на 50 коек, единственное сооружение подобного рода, построенное в Антарктике вблизи американского континента.

125. По этим же соображениям был разработан проект строительства населенного пункта в Антарктике с учетом особых требований, продиктованных природно-климатическими условиями этого района.

/...

I26. В проекте предусматривается (также на острове Короля Георга) строительство жилого комплекса и рекреационного центра с такими коммунальными удобствами, как канализация, водоснабжение, электроснабжение и отопление. Для этой инфраструктуры разработаны системы, позволяющие в максимально возможной степени избегать загрязнения окружающей среды.

I27. С марта текущего года в этом жилом комплексе уже живут шесть семей, число которых будет расти по мере продвижения строительства.

/...

Д. Научная деятельность Чили

128. Чили развернула в Антарктике интенсивную и плодотворную научную деятельность, нацеленную прежде всего на изучение всех явлений Антарктики во всех ее аспектах и того воздействия, которое она может оказывать на остальную часть страны и на весь мир в целом: в этой деятельности принимают участие основные университеты страны.

129. Наряду с такими науками, как гляциология, сейсмология, метеорология, гидрография и геология особое внимание уделяется, в частности, биологии, поскольку экологические системы Антарктики весьма неустойчивы по причине необитаемой среды.

130. Помимо научной работы, осуществляемой на базах, Чилийский антарктический институт проводит интенсивную научную деятельность по проблемам Антарктики в летних лагерях и на борту специально оборудованного для этой цели судна.

131. Особое внимание уделяется метеорологии, поскольку Чили возглавляет один из антарктических метеорологических центров.

132. В рамках международного научного сотрудничества Чили поддерживает связи со всеми научными учреждениями, изучающими проблемы Антарктики. Чили является членом СКАР, в котором она всегда играла видную роль при разработке крупномасштабных программ международного сотрудничества. Из числа этих программ можно выделить программу БИОМАСС, посвященную изучению всех аспектов антарктической биомассы.

133. Развивается также постоянное сотрудничество с учеными из других стран — являющихся и не являющихся участниками Договора об Антарктике — проявляющими интерес к проведению исследований на Антарктическом континенте, и с этой целью многим из них предлагается принимать участие в чилийских научных экспедициях.

Е. Первый антарктический семинар

134. В октябре 1982 года на чилийской антарктической базе "Лейтенант Родольфо Марш" состоялся семинар на тему "Политика в области антарктических ресурсов", организованный Институтом международных исследований Чилийского университета. В семинаре приняли участие видные эксперты и специалисты по различным проблемам Антарктики, имеющим как научно-технический, так и политический характер, из всех стран, имеющих интересы на этом континенте.

135. Следует отметить, что этот семинар явился первой международной встречей, проведенной в Антарктике.

/...

Г. Туризм

136. Антарктический туризм развивается в Чили с 1956 года как средство, позволяющее любому заинтересованному человеку познакомиться с этим уникальным регионом. Для посещения "ледового континента" организуются экскурсии, а также осуществляется контроль за соблюдением особых положений, вытекающих из Договора об Антарктике, нацеленных на охрану и защиту окружающей среды этих районов.

137. Следует также отметить, что в последние годы в Антарктику был организован ряд экскурсий спортивного характера как для граждан Чили, так и для иностранцев, которым по мере необходимости оказывалась всяческая помощь и поддержка.

138. В силу исторических, юридических и географических факторов, в силу своего присутствия в Антарктике и оккупации части ее территории, а также ввиду своей близости к этому континенту Чили всегда являлась антарктической страной, поддерживающей постоянное присутствие на "ледовом континенте" и осуществляющей активную программу научных исследований и международного сотрудничества. В настоящее время, осознавая потребности в будущей деятельности в этих районах, Чили принимает все необходимые меры для надлежащего участия в ней.

ИХ. ВЫВОДЫ

А. Договор об Антарктике - документ эффективный и дальновидный

139. Договор об Антарктике является одним из наиболее эффективных и дальновидных документов, разработанных в этом веке в рамках международного сотрудничества. Его вступление в силу привело к созданию первой демилитаризованной и безъядерной зоны мира в современной истории; создало первую крупную научную лабораторию и экологический заповедник планеты; заложило в рамках Организации Объединенных Наций основы абсолютно открытого для участия ее членом образцового международного сотрудничества между государствами различных континентов, различных уровней развития и политических систем; придало существенный импульс исследованиям Антарктики, сохранению ее природной среды, установлению связей и интеграции антарктического материка с остальным миром.

140. Кроме того, в силу своих связей с другими мирными соглашениями Договор об Антарктике эффективно содействует наращиванию возможностей по расширению соглашений о разоружении и зонах мира. Изменение Договора создало бы угрозу для мира во всем мире, поскольку оно нарушило бы достигнутое с таким трудом политическое и правовое равновесие документа.

/...

В. Система Договора об Антарктике должна быть сохранена

I41. По этой и многим другим причинам невозможно решить проблемы Антарктики в области охраны окружающей среды, международного научно-технического сотрудничества, использования ресурсов и других видов использования Антарктики на правомерной основе и в мирных целях, без комплексного сохранения системы Договора об Антарктике, ее атрибутов и ее функциональных возможностей.

I42. Естественно, что такая система должна развиваться при полном участии государств, а для этого в деятельность на Антарктике следует включиться всем другим проявляющим интерес к этому району мира государствам, что, в свою очередь, приведет к еще большей интеграции в рамках всей международной системы в целом и в рамках Организации Объединенных Наций в частности. Совершенствование системы консультативных совещаний с участием в них государств, присоединившихся в Договору об Антарктике, начиная с конференции, состоявшейся в сентябре 1983 года в Канберре; договоренность об участии начиная со следующего раунда этих же государств в качестве наблюдателей в текущих переговорах по вопросу о природных ресурсах; положения, касающиеся присутствия наблюдателей, включенные в Конвенцию о сохранении морских живых ресурсов Антарктики и содействующие участию и сотрудничеству межправительственных учреждений в заседаниях их комитетов, а также в заседаниях Комиссии по живым ресурсам; и интенсификация соглашений о сотрудничестве между СКАР и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций - все это является ярким подтверждением необратимой тенденции в этом направлении. Широкое распространение документации различных совещаний и рабочих групп, входящих в систему Договора об Антарктике, первоначально публиковавшейся в "Руководстве по мерам" и во все более подробных докладах этих заседаний, также является доказательством этого направления.

С. Можно ли улучшить систему Договора об Антарктике?

I43. Нет сомнения в том, что систему Договора об Антарктике можно улучшить, особенно в области распространения информации о ее деятельности, а также в плане ее представительства в международном сообществе и улучшения связей со всеми органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, которые желают с ней сотрудничать. В ближайшем будущем, вероятно, можно будет рассмотреть новые механизмы, которые содействовали бы участию развивающихся стран в представляющих интерес для всего человечества антарктических исследованиях, осуществляемых в рамках Договора об Антарктике и в рамках сотрудничества с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций.

/...

д. Опасность новых утопий

I44. Чили рассматривает "Вопрос об Антарктике" как проблему использования уже существующего механизма, который уже доказал свою надежность и дал положительные результаты. Поэтому не представляется ни разумным, ни логичным предлагать новые проекты, результат которых никто предсказать не может.

I45. История полна примеров благих намерений, которые так и не осуществились. К нашему общему сожалению, история Организации Объединенных Наций также полна примеров срывов и неудач. Поэтому не следует позволять ставить под угрозу систему, которая может гордиться достижениями, имеющимися в активе лишь у немногих организационных структур подобного типа.

I46. Здесь нет места ни теоретическим рассуждениям, ни утопическим измышлениям. Мир — есть благо все более желаемое, но хрупкое и труднодостижимое. Наибольшей заслугой Договора является как раз обеспечение мира и безопасности в столь напряженном районе, который в силу своего стратегического положения легко мог бы превратиться в опасный арсенал, представляющий угрозу для всего остального мира.

I47. Достичь юридического и политического равновесия, сделавшего Договор возможным, было нелегко. Нарушить его, конечно, гораздо легче, однако в результате этого могут рухнуть две поддерживающие его основы: мир и наука. Это тот самый риск, который во имя человечества следует избегать любой ценой.

/...

II. ЧЕХОСЛОВАКИЯ

⟨Подлинный текст на английском языке⟩

⟨11 июля 1984 года⟩

1. Договор об Антарктике, заключенный 1 декабря 1959 года в Вашингтоне, к которому Чехословацкая Социалистическая Республика присоединилась 14 июня 1962 года, представляет собой договор, цели которого полностью соответствуют Уставу Организации Объединенных Наций и важное значение которого вытекает из трех основных положений:

- a) Договор запрещает проведение в Антарктике мероприятий военного характера;
- b) он замораживает территориальные притязания, заявленные в отношении этого региона;
- c) он предусматривает свободу научных исследований в районе Антарктики.

2. Чехословакия считает, что Договор об Антарктике имеет огромное значение прежде всего потому, что он является договорно-правовым документом, который существенно содействует ограничению гонки вооружений, укрепляет международный мир и безопасность в этом регионе и создает условия для мирного сотрудничества государств, участвующих в мирных исследованиях Антарктики.

3. Налагая строгий запрет на любые мероприятия военного характера, такие, как создание военных баз и укреплений, проведение военных маневров, а также испытания любых видов оружия, Договор создает материальные предпосылки для демилитаризации Антарктики, а также условия для использования Антарктики исключительно в мирных целях. Огромное значение для будущего всего человечества и жизни на Земле имеют именно те положения Договора, которые позволили оградить уникальную природу Антарктики и всего региона к югу от 60° южной широты, включая все дрейфующие айсберги, от ядерных взрывов любого вида и других испытаний, предполагающих ядерные испытания, и от захоронения радиоактивных остатков.

4. В Договоре устанавливаются принципы свободной научной деятельности в Антарктике, в рамках которой государства укрепляют сотрудничество в области научного исследования Антарктики, в частности, в форме обмена информацией по планированию научной работы в Антарктике, обмена научным персоналом и обмена данными и результатами научных наблюдений. Плодом такого международного сотрудничества

/...

является распространение научных знаний в области метеорологии и океанографии, а также в области биологии и геологии не только по вопросам Антарктики, но в целом по всей планете.

5. Чехословакия принимает участие в вышеупомянутых международных научных исследованиях в Антарктике и прилегающих районах в рамках советских антарктических экспедиций на станциях Мирный и Новолазаревская. На этих станциях чехословацкие ученые проводили наблюдения и вели записи экзосферных эмиссий, вели наблюдения за пульсациями и другими изменениями магнитного поля Земли, а также занимались составлением геомагнитных карт, используя при этом чехословацкое и другое оборудование.

6. Являясь участником Договора об Антарктике, и в то же время, в соответствии со статьей IX, являясь стороной, не имеющей консультативного статуса, Чехословакия высоко ценила и ценит работу, которая ведется на консультативных совещаниях, и достигнутые на них результаты, в том числе принятие около 100 рекомендаций в области транспорта и метеорологии, коммуникаций и других областях. Она поддерживает мнение о том, что на совещаниях Консультативных сторон Договора об Антарктике в качестве наблюдателей должны присутствовать государства, не имеющие консультативного статуса. Это не только повысит значение обсуждения вопросов, касающихся Антарктики, но и окажет содействие более широкому распространению информации и повышению интереса к Антарктике со стороны государств, которые в настоящее время не являются участниками Договора.

7. Что касается тенденций к пересмотру Договора, которых придерживаются некоторые государства, то Чехословакия считает, что при нынешнем состоянии международных отношений любой пересмотр Договора сопряжен с серьезными опасностями. Будет нарушен существующий правовой режим, действенность которого уже была доказана, и возникнет реальная угроза того, что Антарктика будет вовлечена в гонку вооружений. Кроме того, возобновятся территориальные притязания и, возможно, возникнут новые притязания.

8. Пересмотр Договора об Антарктике в любом случае ограничит свободу антарктической деятельности, в частности научных исследований, и приведет к исчезновению всех положительных стабилизирующих факторов, которые явились результатом этого Договора.

9. Чехословацкая Социалистическая Республика считает, что Договор об Антарктике будет укреплен не в результате его пересмотра, а в результате присоединения к нему других государств, а именно государств, которые проявляют интерес к Антарктике, а также к развитию и укреплению мирного сотрудничества в исследовании и использовании Антарктики.

/...

12. ДАНИЯ

Подлинный текст на английском языке

13 июня 1984 года

1. Более 20 лет Договор об Антарктике 1959 года обеспечивает в Антарктике правовой режим, который устраняет возможности возникновения споров в отношении осуществления суверенитета и гарантирует мир и стабильность в регионе. По мнению правительства Дании, особое значение имеет тот факт, что Договор налагает запрет на использование региона в военных целях в какой бы то ни было форме и гарантирует его статус зоны, свободной от ядерного оружия. Кроме того, Договор обеспечивает показательные рамки для свободных научных исследований и создает основу для широкого международного сотрудничества по охране крайне уязвимой экосистемы Антарктики.
2. Существует восторонняя система инспекции на местах, при которой наблюдателям гарантирована полная свобода доступа в любое время в любую и все области Антарктики. Частью этой системы является также Научный комитет по антарктическим исследованиям (НКАИ), который принимает, поощряет и координирует научную деятельность в Антарктике.
3. Важное значение Договора об Антарктике для интересов всего человечества доказано. Он является примером международного сотрудничества, которое успешно развивается в соответствии с намеченными целями.
4. В контексте этого Договора были проведены успешные переговоры по двум дополнительным соглашениям: Конвенции 1972 года об охране антарктических тюленей и Конвенции 1980 года об охране морских живых ресурсов Антарктики. В настоящее время ведутся переговоры о режиме, регулирующем разработку и эксплуатацию минеральных ресурсов Антарктики.
5. Дания является участником Договора об Антарктике с 1965 года и проявляет значительный интерес к полярным вопросам. Заинтересованность Дании в Антарктике проявилась в различных областях. Датские судовладельцы выполняют в этом районе особые транспортные задания и предоставляют полярные суда другим заинтересованным странам. Строительные компании Дании ведут там строительные работы. Ученые Дании активно участвуют в совместных научных исследованиях в регионе.
6. Для того чтобы проиллюстрировать характер этих исследований, к данному ответу прилагается перечень публикаций, появившихся в результате некоторых из них 3/.
7. Включение вопроса об Антарктике в повестку дня Генеральной Ассамблеи положительно рассматривается правительством Дании. Признавая законный интерес мирового сообщества, датское правительство готово

/...

поддержать усилия, направленные на достижение большей степени доверия в области международного сотрудничества в отношении Антарктики при том условии, что не будет нанесен ущерб ни основным принципам Договора, ни положительным результатам нынешнего международного сотрудничества. Правительство Дании придает особое значение более широкому ознакомлению общественности с системой Договора об Антарктике. Всеобъемлющее фактологическое и объективное исследование по всем аспектам Антарктики, подготовка которого в настоящее время ведется, несомненно, послужит делу расширения знаний, необходимых для конструктивной оценки имеющихся проблем.

8. В этих условиях правительство Дании считает важным подчеркнуть, что Договор об Антарктике 1959 года соответствует целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и что он открыт для присоединения всех членов Организации Объединенных Наций. По мнению правительства Дании, международное сотрудничество в отношении Антарктики должно продолжаться в рамках данного Договора.

9. Присоединение к Договору об Антарктике имеет значение только в том случае, если присоединяющиеся стороны получают право участвовать в международном сотрудничестве в Антарктике в соответствии с обязательствами, которые они принимают на себя согласно Договору.

10. Практическая задача управления и контроля сохраняется за так называемыми Консультативными сторонами. До недавнего времени консультации с другими участниками Договора не проводились.

11. Правительство Дании поэтому приветствовало предложение вместе с другими государствами, не имеющими консультативного статуса, принять участие в двенадцатом Консультативном совещании по Договору об Антарктике, которое состоялось в Канберре 13-27 сентября 1983 года, а также принятое на нем решение пригласить государства, не имеющие консультативного статуса, на предстоящее тринадцатое Консультативное совещание по Договору об Антарктике и на подготовительное совещание к нему.

12. Для успешного проведения этих совещаний требуется, чтобы государства, не имеющие консультативного статуса, смогли принять эффективное участие в качестве наблюдателей не только в обсуждении вопросов, касающихся очередных консультативных совещаний, но также в обсуждении всех других вопросов и переговорах, касающихся Антарктики, включая переговоры о правовом режиме, регулирующем возможную деятельность по развитию минеральных ресурсов Антарктики.

13. Правительство Дании поэтому приветствует решение, принятое недавно в ходе четвертого специального Консультативного совещания по вопросу о минеральных ресурсах Антарктики, состоявшегося в Токио

/...

21-31 мая 1984 года, пригласить на следующее совещание по этому вопросу в качестве наблюдателей государства, не имеющие консультативного статуса.

14. Правительство Дании надеется, что эти шаги могут привести к общеприемлемому постоянному соглашению, которое позволит обеспечить полное и эффективное участие государств, не имеющих консультативного статуса, во всех областях международного сотрудничества и управления, относящихся к Антарктике. Прогресс в этом направлении, несомненно, послужит делу обеспечения широкой поддержки Договора, что представляется необходимым, для того чтобы сохранить его в качестве международной основы сотрудничества в Антарктике на благо и в интересах всего человечества.

/...

13. ЕГИПЕТ

Подлинный текст на арабском языке
31 мая 1984 года

1. Правительство Египта, выступая в качестве члена Группы 77, которая выдвинула инициативу установления нового экономического порядка в отдельных областях, таких, как океан и Антарктика, твердо считает, что эти области следует рассматривать в качестве части общего наследия человечества. Концепция общего наследия являлась одним из важнейших событий в области современного международного права и была принята в качестве основы для разработки многих международных документов, таких, как Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву 4/ и Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела (резолюция 2222 (XXI) Генеральной Ассамблеи).

2. Соответственно, правительство Арабской Республики Египет считает, что в этом исследовании следует тщательно изучить следующие темы:

I. Важное значение Антарктики для международного сообщества с точки зрения:

1. международного мира и безопасности: обеспечение продолжения использования Антарктики исключительно в мирных целях и запрещения любых видов ядерной деятельности в этом районе, включая запрет на проведение ядерных испытаний и захоронение радиоактивных отходов;

2. экономического значения этого континента, особенно для развивающихся стран, независимо от их географического положения и занимаемых ими позиций в отношении существующего Договора;

3. значения Антарктики для метеорологических наблюдений и телефонной и радиосвязи;

4. широкого использования во всем мире научно-технических исследований, проводимых в этом районе.

/...

II. Существующий режим Договора об Антарктике 1959 года относительно:

1. роли Консультативных сторон;
2. роли государств, которые присоединялись к Договору, но не являются Консультативными сторонами;
3. свободы доступа к информации о деятельности, переговорах и соглашениях Консультативных сторон.

III. Территориальные притязания на отдельные части Антарктики относительно:

1. истории и основы этих притязаний;
2. позиций Консультативных сторон, которые не имеют территориальных притязаний, государств, не имеющих консультативного статуса, и других государств в отношении этих территориальных притязаний и, в частности, аналогичных притязаний нескольких государств и последствий этого;
3. степени законности этих притязаний с юридической точки зрения;
4. положения сектора Антарктики, в отношении которого не существует притязаний.

IV. Обзор положений и функционирования существующих соглашений по морским живым ресурсам и степень достигнутого в них желаемого равновесия между всеми государствами, независимо от их географического положения.

V. Обзор и изучение переговоров, которые в настоящее время ведут Консультативные стороны по вопросу о регулировании деятельности по разработке минеральных ресурсов в Антарктике.

VI. Установление в Антарктике международно-правового режима, основанного на концепции общего наследия человечества, и предоставление всем государствам мира, на равной основе и независимо от их географического положения, возможности пользоваться всеми преимуществами, связанными с использованием ресурсов Антарктики и с результатами научно-технических исследований, которые проводятся в этом районе. В этом правовом режиме должны быть гарантии того, что Антарктика по-прежнему будет использоваться исключительно в мирных целях и что запрет на проведение ядерных испытаний и захоронение радиоактивных остатков останется в силе.

/...

14. ФИНЛЯНДИЯ

Подлинный текст на английском языке
28 августа 1984 года

1. Когда вопрос об Антарктике обсуждался в Первом комитете Генеральной Ассамблеи 29 ноября 1983 года 5/, Финляндия высказалась за подготовку всеобъемлющего исследования по всем аспектам Антарктики. Финляндия выражает надежду, что это исследование еще более укрепит Договор об Антарктике, который до сих пор был незаменимым средством регулирования международного сотрудничества на этом континенте.
2. Договор об Антарктике открыт для присоединения любым государством, что само по себе имеет важное значение для режима Договора. В Договоре имеется несколько важных положений, которые играют решающую роль для будущего Антарктики. Он обеспечивает эффективную демилитаризацию Антарктики. По истине в интересах всего человечества, как говорится в преамбуле Договора, "Антарктика должна и впредь всегда использоваться исключительно в мирных целях и не должна стать ареной или предметом международных разногласий". Финляндия считает эту цель краеугольным камнем системы Договора об Антарктике и всей будущей деятельности на этом континенте.
3. Финляндия уже присоединилась к Договору об Антарктике. Акт о присоединении был сдан на хранение правительству Соединенных Штатов Америки 15 мая 1984 года.
4. Правительство Финляндии считает, что, присоединившись к этому Договору, оно сможет наиболее эффективно содействовать укреплению и развитию настоящей системы Договора. Для международного сообщества в целом крайне важно, чтобы основные черты Договора об Антарктике были сохранены и в будущем.
5. Помимо того, что Договор делает район Антарктики самым крупным демилитаризованным районом в мире за счет эффективной системы инспекции, он также гарантирует свободу научных исследований на всем континенте. Договор предусматривает обмен данными и результатами научных исследований в Антарктике и обеспечение свободного доступа к ним. Далее в нем предусматривается обмен научным персоналом между различными научными экспедициями и станциями. Большое значение имеет то, что Договор также накладывает мораторий на территориальные притязания в Антарктике.

5/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Первый комитет, 43-е и 44-е заседания.

/...

6. Договор об Антарктике является выдающимся примером успешного механизма для обеспечения международного сотрудничества и доказал, что он может отвечать новым требованиям. Стороны с консультативным статусом приняли более 100 различных резолюций и согласованных мер, в основном относящихся к научным исследованиям и защите окружающей среды, таких, как Согласованные меры по охране фауны и флоры Антарктики, принятые в 1964 году. Договор об Антарктике предусматривает ответственность Сторон с консультативным статусом в отношении охраны и сохранения живых ресурсов в Антарктике (пункт 1f статьи IX). В 1972 году Стороны с консультативным статусом приняли Конвенцию о сохранении тюленей Антарктики, а в 1980 году – Конвенцию о сохранении морских живых ресурсов в Антарктике.

7. Особенно эту последнюю Конвенцию можно считать подтверждением той динамичности, которая свойственна положениям Договора об Антарктике и которая позволяет создавать новые учреждения и режимы в рамках существующей структуры Договора.

8. Однако в будущем необходимо будет решить сложные вопросы. В частности, разведка и возможная разработка пока неизвестных возобновляемых природных ресурсов Антарктики представляет собой существенную проблему как с юридической, так и с политической точек зрения. В интересах всего международного сообщества этот вопрос следует эффективно урегулировать.

9. Финляндия расположена в субарктической зоне и издавна вынуждена справляться с суровыми климатическими условиями Севера. С учетом этого Финляндия все более заинтересована и способна вносить вклад в осуществление исследовательских проектов в Антарктике. Руководство и координация исследовательской деятельности осуществляется Центром технических исследований Финляндии. Антарктические научные экспедиции используют ледоколы и другие специальные суда, изготовленные в Финляндии.

10. Общеизвестно, что изменение климатических условий Антарктики будет иметь огромное и решающее воздействие на окружающую среду во всем мире. В связи с этим крайне важно, чтобы любое освоение имеющихся природных ресурсов, разведывательная и другие виды деятельности в этом районе осуществлялись с учетом крайней уязвимости окружающей среды Антарктики.

/...

15. ФРАНЦИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/18 июня 1984 года/

1. В соответствии с резолюцией 38/77 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1983 года по вопросу об Антарктике в настоящем документе содержатся мнения правительства Франции, а также информация о мероприятиях по реконструкции и модернизации базы Дюмон-д'Юрвиль проводившихся начиная с 1962 года 3/. Правительство Франции также намерено представить Генеральному секретарю на более поздней стадии приложения, касающиеся научной деятельности, проведенной в Антарктике. Основные аспекты этой деятельности излагаются ниже.

I. ПРИСУТСТВИЕ ФРАНЦИИ В АНТАРКТИКЕ

A. Справочная информация

2. Понятие о существовании обширного континента - "Terra Australis Incognita" (Земля Южная Неведомая) - в южном полушарии, служащего в качестве противовеса землям в северном полушарии, родилось еще в античные времена. Этого мнения также придерживались во времена великих открытий, и Магеллан высказывал предположение, что он видел неизвестный континент, огибая мыс Горн. Миф о богатой земле с райским климатом существовал до восемнадцатого века. В 1738 году французская индийская компания решила создать новые торговые пункты в богатых неизвестных землях и направила мореплавателя Жан-Баттиста Шарля Буве де Лозьера расследовать южные районы. 1 января 1739 года на 54-й параллели южной широты он открыл остров, который с тех пор носит его имя. Таким образом, именно французский мореплаватель осуществил первую в мире официальную экспедицию в район Антарктики.

3. Девятнадцатый век стал свидетелем пробуждения в Европе научной любознательности к Антарктике. Работа по земному магнетизму побудила исследователей точно определить местонахождение магнитных полюсов. После открытия Джеймсом Кларком Россом в 1831 году Северного полюса предстояло открыть Южный полюс. В этих целях французский мореплаватель Дюмон-д'Юрвиль, который представил королю Луи-Филиппу план исследования южных земель, получил указание монарха отправиться в 1837 году в этот район с экспедицией. Вскоре после этого правительства Великобритании и Соединенных Штатов организовали экспедиции в этих же целях.

4. После двух неудачных попыток высадиться Дюмон-д'Юрвиль, на борту фрегата "Астролябия", в сопровождении "Зелэ", 20 января 1840 года открыл землю, которую он назвал по имени своей жены - Землей Адели. Он водрузил французский флаг и выпил бутылку вина в честь короля Франции, оказавшего содействие экспедиции.

/...

5. В начале двадцатого века Жан-Баттист Шарко продолжил традиции Франции в области полярных исследований. В 1903 году он отплыл в Антарктику на борту судна "Франсе", пытаясь спасти команду потерпевшего крушение шведского судна "Антарктика", и исследовал западные районы земли Грейама, собрав богатейшие научные данные. Экспедиция перезимовала в Порт-Шарко, находящемся на 65-й параллели южной широты на острове Бут-Вандел и в январе 1905 года исследовала северные и западные районы архипелага Палмер. Благодаря помощнику Шарко, лейтенанту Мата, была составлена превосходная карта этих районов.

6. Французское правительство этого периода подтвердило свою заинтересованность в Антарктике и в результатах первой экспедиции, официально субсидировав второе путешествие Шарко на борту судна "Пуркуа Па?", состоявшееся в 1908-1910 годах.

7. Экспедиция обогнула землю Грейама, держалась как можно ближе к ней и открыла землю Фальерс. Перезимовав на острове Петерманн-Лунд, Шарко вновь отправился в путь. Он открыл землю Шарко, затем вновь открыл остров Петра I, который никто не видел с момента его открытия Беллинсгаузенем в 1821 году. Судно "Пуркуа Па?" легло на курс вглубь обширных неисследованных районов. Эта вторая экспедиция в большой степени способствовала заполнению пробелов в знаниях и привела к открытию более 2 тыс. км новых земель и составлению карты американской Антарктики до 70-й параллели южной широты.

В. Проявления французского суверенитета

8. После первой мировой войны правительство Франции приняло решение создать юридические рамки для управления всеми южными землями, открытыми Францией.

9. Провозглашая французский суверенитет над Землей Адели, Декрет от 27 марта 1924 года предоставил французским гражданам исключительные права на добычу полезных ископаемых, рыболовство и охоту на Земле Адели и в архипелаге Крозе.

10. 2 апреля 1924 года французские субантарктические острова и Земля Адели были поставлены под контроль военно-морских сил в Индийском и Тихом океанах.

11. Декрет от 21 ноября 1924 года создал внутренние проблемы, связанные с организацией управления. 30 декабря 1924 года южные земли были включены в сферу действия Декрета от 18 мая 1914 года, касающегося рыболовства и коммерческого промысла китов и других китобразных у берегов и в территориальных водах французских колоний.

/...

12. В 1930 году правительство Франции приступило к определению границ Земли Адели, начав переговоры с другими странами, присутствующими на континенте Антарктики, прежде всего с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.
13. В Декрете от 1 апреля 1938 года, выработанном после этих переговоров, определены границы Земли Адели на основе сведений, которые были представлены Дюмоном-д'Юрвилем: "Острова и территории, расположенные к югу от 60-й параллели южной широты и между 136-м и 142-м⁰ долготы к востоку от Гринвича, находятся под французским суверенитетом".
14. 25 октября 1938 года в результате обмена нотами между Францией и Соединенным Королевством, Австралией и Новой Зеландией было заключено соглашение, регулирующее судоходство в районах Антарктики. В соответствии с этим соглашением подписавшим его сторонам предоставляются взаимные права осуществлять перелет над Землей Адели и антарктическими территориями Британского содружества.
15. Норвегия была вынуждена признать де-факто претензию Франции на Землю Адели, когда ее министр иностранных дел в 1939 году заявил, что правительство Норвегии отказывается от идеи претендовать на какую-либо территорию, уже принадлежащую другому государству.
16. После второй мировой войны Франция подтвердила свою заинтересованность в новом континенте, приняв решение использовать Землю Адели в качестве базы для проведения научных исследований. В 1947 году правительство Франции приняло решение субсидировать экспедиции в Антарктику. В этом же году министерство образования учредило постоянный комитет для органа, известного под названием "Expeditions Polaires Francaises" (Французские полярные экспедиции) (ФПЭ), и научную комиссию для полярных экспедиций. Организация ФПЭ была поручена исследователю Поль-Эмилю Виктору.
17. Первая экспедиция в Землю Адели после второй мировой войны была организована в период между 1949 и 1951 годами и была осуществлена полярным шлюпом "Командан Шарко". На Земле Адели была создана база Порт-Мартин. В 1950 году база впервые послужила зимовкой для группы в составе 11 исследователей во главе с Андре-Франком Лиотаром. Вторая зимовка была организована в 1951 году для группы в составе 17 исследователей, возглавляемой Мишелем Барром, руководителем второй экспедиции, которая отплыла из Бреста в октябре 1950 года. Экипаж сторожевого судна "Тоттан", зафрахтованного ФПЭ, соорудил вспомогательную базу в Пуант-Жеоложи на острове Петрель. Эта база была использована для третьей зимовки в 1953 году, после того как в результате пожара была уничтожена база Порт-Мартин.

/...

18. Четыре операции, проведенные в период между 1949 и 1953 годами, позволили принявшим в них участие французским ученым получить колоссальный опыт в полярных экспедициях. В течение всего этого периода Франция сохраняла непрерывное присутствие на континенте Антарктики.

19. Ввиду растущего значения Антарктики для Франции правительство в 1951 году начало принимать меры по предоставлению ей своей собственной юридической структуры и автономного управления. Заключительным этапом пересмотра статуса Антарктики явился Закон от 6 августа 1955 года, который предоставил административную и финансовую автономию французским южным землям (остров Сен-Поль, остров Амстердам, архипелаг Крозе и архипелаг Кергелен) и французским антарктическим землям (Земля Адели). Эти территории были отнесены к сфере компетенции старшего администратора по вопросам французских южных и антарктических земель.

20. В 1956 году в ходе всемирной подготовки к проведению Международного геофизического года (МГГ) французское правительство вместо перестройки разрушенной базы Порт-Мартин приняло решение создать новую базу на острове Петрель, в районе более умеренного климата. Экспедиция в составе 18 человек, включая Поль-Эмиля Виктора, Председателя Антарктического подкомитета МГГ, и Бертрана Имбера, руководителя антарктической экспедиции МГГ, организовали базу Дюмон Дюрвиль и создали станцию Шарко на расстоянии 320 км от берега на антарктическом шельфе.

21. В 1957 и 1958 годах в рамках МГГ были организованы две успешные экспедиции, в ходе которых 20 человек провели зимовку на базе Дюмон Дюрвиль и 3 человека - на станции Шарко. В летних операциях приняли участие 5-10 человек, включая экипаж вертолета. Международный геофизический год (1957-1958 годы) был ознаменован беспрецедентным сотрудничеством членов международного сообщества в Антарктике. В нем приняли участие около 10 тыс. ученых из 67 стран, и на новом континенте было создано 50 временных и постоянных станций.

22. Помня о необходимости продолжать такое плодотворное сотрудничество и опасаясь, что шестой континент может стать ареной соперничества, Франция совместно с другими 11 странами приняла участие в разработке Договора об Антарктике, который был подписан в Вашингтоне 1 декабря 1959 года и вступил в силу в 1961 году.

/...

II. ИСТОРИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ФРАНЦИИ В АНТАРКТИКЕ

A. Операции

23. После второй мировой войны Франция, сознавая важность Антарктики для прогресса науки и помня о ее стратегической ценности, организовала операции, в рамках которых все большая роль отводилась научной деятельности. Эти операции позволили экспертам значительно развить свои выводы и повысить точность получаемых результатов.

24. Начиная с 1956 года база Дюмон Дюрвиль регулярно использовалась для зимовок групп, состав которых колебался от 12 человек в 1959 году до 35 - в 1978 году. Вместо первоначальных помещений, сооруженных в рамках МГГ, в 1963 году начал сооружаться комплекс зданий, включающий жилые помещения и лаборатории, в которых исследователи могли бы пользоваться максимально возможными удобствами. В ходе каждой летней операции (15 декабря - 28 февраля) имеется возможность сооружать объекты и осуществлять новые научные программы.

25. Наиболее выдающиеся операции были осуществлены в Антарктике французскими группами. Особого упоминания заслуживают следующие операции:

а) 1967 год: первый запуск звуковых сигнальных ракет из Антарктики;

б) 1973 год: операция по запуску стратостата;

с) 1981 год: биомедицинская экспедиция на антарктический шельф, а также ряд гляциологических экспедиций.

В этой связи следует отметить, что при помощи имеющегося на базе оборудования в ходе летних операций имеется возможность организовать экспедиции на антарктический шельф на гусеничных автомашинах.

B. Результаты научной деятельности

26. Франция играла большую роль в международной научно-исследовательской деятельности в Антарктике, хотя она и не обладает обширными материально-техническими средствами, имеющимися у Союза Советских Социалистических Республик и Соединенных Штатов Америки. Начиная с 1950 года наша страна непрерывно участвовала в целом ряде мероприятий по исследованию нового континента. Мы осуществляем сотрудничество в различных международных областях, таких, как дальняя связь, метеорология и магнитные, сейсмологические и ионосферные обсерватории. Передаваемые ежедневно сообщения о наблюдениях позволяют предсказывать геофизические явления (ур-
сиграммы). /...

27. Основные аспекты научной деятельности излагаются ниже. Подробное описание будет содержаться в приложениях, которые будут представлены на более поздней стадии 3/.

1. Изучение физической окружающей среды

а) Геодезическая, картографическая и топографическая работа

28. В результате этой работы, которая осуществлялась в начальные годы освоения Земли Адели, была подготовлена общая карта континента и карты съемки. Была также выработана подробная карта архипелага Пуант-Жеологи масштаба 1:500.

б) Гравиметрия

29. Была подготовлена карта аномалий архипелага Пуант-Жеологи.

с) Внутренняя геофизика

30. В 1957 году на острове Петрель были созданы сейсмологическая и магнетическая обсерватории, которые сыграли важную роль в выявлении аномалий южного магнитного поля.

д) Внешняя геофизика

31. Комплексная станция по исследованию ионосферы была создана в 1956 году. В 1970 году она была оснащена станцией дистанционного зондирования и получения сообщений со спутников, что дало возможность объединить наземные исследования со спутниковыми исследованиями в ионосфере.

32. В течение целого ряда лет использовалось оборудование для наблюдения за природными радиоэлектрическими звуками сверхнизкой частоты. В 1967 году проекты на месте были осуществлены путем использования звуковых сигнальных ракет, оснащенных приборами, используемыми для изучения волн и потоков частиц. В 1977 году было запущено около 15 стратостатов. Они использовались при анализе электрических полей, что тем самым позволило проверить некоторые гипотезы, касающиеся конвекции полярной ионосферы. Результаты оптического исследования полярного сияния и свечения атмосферы дополнили радиоэлектрические данные по ионизированным районам.

е) Космическая радиация

33. Начиная с 1965 года в действие введен нейтронный монитор.

/...

f) Метеорология

34. В Дюмон Дюрвиле всегда действовала метеорологическая станция. Она проводит синоптические наблюдения и предоставляет ежедневные метеорологические результаты зондирования.

g) Климатология и палеоклиматология

35. В этих областях Франции принадлежит ведущая роль. Французские климатологи первые составили диаграмму климатических температур за последние 30 000 лет и измерили содержание океанических и континентальных аэрозоль в льду; определив при помощи этого усиление циркуляции атмосферы в периоды оледенения. Французские эксперты также первыми составили график изменения содержания двуокси углерода в атмосфере за эти же 30 000 лет. Кроме того, они показали, каким образом определять изменения определенных изотопов "бериллия", присутствие которого связано с солнечной деятельностью.

36. В течение последних нескольких лет французские эксперты осуществляли климатические исследования на границе ледяного покрова, где рождаются кatabатические ветры (ветры, скорость которых может превышать 300 км в час). Французские и австралийские метеорологи приступили к изучению этих ветров в 1950 и 1951 годах.

2. Изучение биологической окружающей средыa) Биология позвоночных животных

37. Систематический учет популяции птиц и морских млекопитающих, обитающих в архипелаге Пуант-Жеологи, начался еще в самом начале существования базы Дюмон Дюрвиль. Говоря более конкретно, в результате осуществления экологических программ была произведена оценка воздействия присутствия людей на фауну, свойственную данной местности, последствий агрессивных контактов и последствий изменения структуры ледника, прилегающего к базе.

38. Французские исследователи при этом первыми продемонстрировали определенные способы приспособления к холоду, основанные на исследованиях, проведенных с императорскими пингвинами.

39. Что касается изучения рыб, то исследования, которые начались в 1961 году и осуществлялись с берега, продолжают и осуществляются с судов на более систематической и глубокой основе. Франция активно участвует в программе БИОМАСС, предоставляя в распоряжение ихтиологов судно "Марион Дюфресс".

/...

b) Океанография

40. Франция с самого начала проводила на базе своих установок в Дюмон Дюрвиле береговые гидрографические и батиметрические исследования. Позднее она стала участвовать в морских геофизических операциях (в сотрудничестве с Федеративной Республикой Германией) и в измерении содержания азрозолей в нижних слоях атмосферы (радонов, соединений серы и т.д.).

41. В 1962 году один из членов зимовки провел изучение бентической фауны в прибрежных водах.

c) Биология человека

42. Проводятся систематические исследования проблем, стоящих перед человеком при приспособлении, с одной стороны, к чрезвычайно суровым климатическим условиям Антарктики, и, с другой стороны, к его изоляции в небольшом окружении. Такие исследования, которые ранее, как правило, проводились на основе информации о зимовщиках, в ходе экспедиции 1981 года, в состав которой входили исключительно врачи, были проведены на гораздо более систематической и научной основе.

/...

III. "АНТАРКТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА"

A. Договор об Антарктике

43. Договор об Антарктике основывается на Уставе Организации Объединенных Наций, способствует достижению целей и принципов Устава и делает Антарктику (площадь которой составляет 13 млн. кв. километров, или около 9 процентов общей площади земного шара) зоной мира, способствуя сотрудничеству между странами с самыми разными социальными и политическими системами.

44. Франция может только приветствовать успех Договора, который пощадил одну часть мира от разногласий, которые разделяют международное сообщество. Этот успех может объясняться:

- а) новаторским характером принципов, заложенных в Договоре;
- б) прагматизмом и гибкостью его применения.

45. Одно из основных положений Договора изложено в статье IV, в которой прежде всего предусматривается, что ничто содержащееся в настоящем Договоре, не должно толковаться, как:

"а) отказ любой из Договаривающихся сторон от ранее заявленных прав или претензий на территориальный суверенитет в Антарктике;

б) отказ любой из Договаривающихся сторон от любой основы для претензии на территориальный суверенитет в Антарктике или сокращение этой основы, которую она может иметь в результате ее деятельности или деятельности ее граждан в Антарктике или по другим причинам;

с) наносящие ущерб позиции любой из Договаривающихся сторон в отношении признания или непризнания ею права или претензии, или основы для претензии любого другого государства на территориальный суверенитет в Антарктике" 2/.

46. Эти положения обеспечили возможность эффективно препятствовать эскалации конфликтов и разногласий, касающихся суверенитета в Антарктике, прежде всего благодаря тому, что все государства, которые заявили или могут заявить претензии, являются участниками Договора.

/...

47. Кроме того, в Договоре провозглашаются два дополнительных принципа: с одной стороны, "никакие действия или деятельность, имеющие место пока настоящий Договор находится в силе, не образуют основы для заявления какой-либо претензии на территориальный суверенитет в Антарктике и не создают никаких прав суверенитета в Антарктике"; с другой стороны, "никакая новая претензия или расширение существующей претензии на территориальный суверенитет в Антарктике не заявляются пока настоящий Договор находится в силе".

48. Второе положение, в частности, объясняет тот факт, почему Франция сочла необязательным осваивать свою экономическую зону за пределами Земли Адели в соответствии с Декретом, изданным согласно Закону от 16 июля 1976 года, касающемуся экономической зоны за пределами территориальных границ Французской Республики.

49. Помимо замораживания прав на территориальный суверенитет и территориальные претензии, Договор основывается на четырех основных принципах, способствующих реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций:

- a) немилитаризация;
- b) не размещение и неприменение ядерного оружия;
- c) свобода научных исследований;
- d) право Договаривающихся Сторон назначать наблюдателей.

50. В статье I говорится:

"Антарктика используется только в мирных целях. Запрещаются, в частности, любые мероприятия военного характера, такие, как создание военных баз и укреплений, проведение военных маневров, а также испытания любых видов оружия".

Антарктика тем самым была защищена от гонки ядерных вооружений.

51. Кроме того, статья V запрещает любые "ядерные взрывы в Антарктике и удаление в этом районе радиоактивных материалов". В соответствии с этой статьей любое международное соглашение относительно использования ядерной энергии, в котором участвуют все Договаривающиеся стороны, также применяется к Антарктике.

52. В статьях II и III заложен принцип свободы научных исследований в Антарктике и содействия сотрудничеству в этих целях между всеми государствами, как являющимися, так и не являющимися участниками Договора.

/...

53. В заключение в статье VII учреждается всеобъемлющая система назначения наблюдателей для инспекции на месте для "содействия достижению целей и для обеспечения соблюдения положений настоящего Договора". Эти наблюдатели имеют полную свободу доступа в любое время во все районы Антарктики, включая все станции, установки и оборудование в этих районах и все морские и воздушные суда в пунктах разгрузки или погрузки груза или персонала в Антарктике.

54. В статье VIII предусматривается, что для содействия осуществлению ими своих функций наблюдатели, а также научный персонал, которым обмениваются согласно статье III, находятся под юрисдикцией страны, гражданами которой они являются, "в отношении всех действий или упущений, имеющих место во время их пребывания в Антарктике для выполнения своих функций".

В. Документы, дополняющие Договор об Антарктике

55. Представляется уместным отметить, что в Договоре об Антарктике заложены основы подлинной "Антарктической системы". Согласно статье IX "Договаривающиеся Стороны (т.е. стороны, первоначально подписавшие Договор, и государства, позднее к нему присоединившиеся, которые проявляют свою заинтересованность в Антарктике "проведением там существенной научно-исследовательской деятельности, такой, как создание научной станции или посылка научной экспедиции") собираются через регулярные промежутки времени (на практике через год) с целью обмена информацией, взаимных консультаций по вопросам Антарктики, представляющим общий интерес, а также разработки и рекомендации правительствам "мер, содействующих осуществлению принципов и целей настоящего Договора".

56. Начиная с 1961 год по настоящее время по поводу Договора об Антарктике было проведено 12 консультативных совещаний и принято 138 рекомендаций по разнообразным темам, как это можно увидеть из нижеследующего:

- а) 46 рекомендаций касаются сохранения флоры и фауны и охраны окружающей среды;
- б) 26 рекомендаций касаются использования Антарктики в не являющихся непосредственно научными целях;
- с) 14 рекомендаций касаются международного сотрудничества в области научных исследований;
- д) 12 рекомендаций касаются осуществления положений Договора и самих консультативных совещаний;

/...

е) 8 рекомендаций касаются осуществления положений статей Договора в отношении обмена информацией;

ф) 6 рекомендаций касаются материально-технического обеспечения и транспорта.

57. Кроме того, было созвано пять специальных консультативных совещаний. Первое совещание (состоявшееся в Лондоне в 1977 году) дало возможность выработать критерии, позволяющие государству, подписавшему Договор, участвовать в консультативных совещаниях, предусмотренных в статье IX Договора; возможность принять участие получила Польша. Третье совещание (Буэнос-Айрес, 1981 год) и пятое совещание (Канберра, 1983 год) также были посвящены рассмотрению заявлений стран, желающих присоединиться к Договору. Данные заявления (от Федеративной Республики Германии в 1981 году и от Бразилии и Индии в 1983 году) были рассмотрены положительно.

58. В результате второго Специального консультативного совещания (которое состояло из шести сессий) 20 мая 1980 года была подписана Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики. Переговоры, начатые на четвертом Специальном консультативном совещании, еще не были завершены. Они сосредоточены на создании режима рационального использования природных ресурсов Антарктики.

59. Исследование вопроса "Антарктической системы" позволило на данный момент выявить два важных момента, требующих пристального внимания:

а) желание сохранить уникальную природную среду, которая должна быть сохранена для поддержания глобального экологического равновесия;

б) необходимость принятия превентивных мер.

На состоявшемся в Брюсселе в 1964 году третьем Консультативном совещании по поводу Договора об Антарктике были приняты "Согласованные меры по охране фауны и флоры Антарктики". Еще одним особо ярким примером в этой связи является "Кодекс поведения для деятельности антарктических экспедиций и станций", принятый на восьмом Консультативном совещании по поводу Договора об Антарктике, состоявшемся в Осло, несмотря на то, что развитие туризма в Антарктике в ближайшем будущем не представляется возможным.

/...

60. Среди компонентов "Антарктической системы" четыре компонента заслуживают особого внимания:

- 1) Согласованные меры по охране фауны и флоры Антарктики (Брюссель, 1964 год);
- 2) Конвенция о сохранении тюленей Антарктики (Лондон, 1 июня 1972 года);
- 3) Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (Канберра, 20 мая 1980 года);
- 4) "режим в отношении минеральных ресурсов" Антарктики, по которому все еще ведутся переговоры.

61. Приняв Согласованные меры по охране фауны и флоры Антарктики, Консультативные стороны обязались, в частности:

a) запретить убивать, ранить и ловить в пределах района действия Договора любое местное млекопитающее или птицу. Консультативные стороны могут, однако, выдавать разрешения для этих целей, но только в ограниченном числе перечисленных случаев (в частности, для целей науки или образования) и при конкретных условиях (для поддержания экологического равновесия в районе действия Договора);

b) не допускать, чтобы такая деятельность, как применение взрывчатых веществ и огнестрельного оружия, отрицательно сказывалась на условиях существования таких млекопитающих и птиц;

c) запретить ввоз в Антарктику животных или растений, не свойственных этому району. Однако любая Консультативная сторона может при определенных условиях выдавать разрешение на ввоз определенных видов, перечисленных в ограниченном перечне;

d) кроме того, были предусмотрены дополнительные меры в отношении определенных "особо охраняемых" видов и районов.

62. Конвенция о сохранении тюленей Антарктики запрещает убивать или ловить тюленей в районе действия Конвенции, за исключением тех случаев, когда выдается специальное разрешение (что может быть сделано только на основе определенных критериев) с должным учетом взаимосогласованных условий, которые могут охватывать, в частности, размеры допустимого выбоя, запрещение охоты на некоторые виды в определенные сезоны или в определенных районах и технические характеристики используемого оборудования.

/...

63. Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики была заключена в 1980 году в Хобарте, Австралия. Потребность в такой конвенции стала очевидной для Консультативных сторон вследствие резкого расширения рыболовства в водах Антарктики. В основном рыболовство сводилось к вылову криля, который мог бы стать ценным источником продовольствия для всего мира. Несмотря на наличие в настоящее время очень большого количества криля в водах Антарктики, мало известно о масштабах его запасов. Поэтому важно было изучить этот ресурс более полно в целях его охраны и охранять другие живые ресурсы Антарктики, допуская при этом разумную эксплуатацию этого весьма полезного источника продовольствия.

64. Конвенция, заключенная в Хобарте, учредила Комиссию, которой оказывает помощь Научный комитет и на которую были возложены, в частности, следующие функции: способствовать проведению исследований и собирать данные о состоянии живых ресурсов в районе действия Конвенции, собирать статистические данные, принимать меры по сохранению (такие, как запрещение вылова определенных видов в определенных районах или в определенные сезоны, установление размеров допустимого вылова или регулирование методов лова ...), распространять информацию и т.д.

65. Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики знаменует собой новый подход к регулированию рыболовства в том смысле, что она примиряет две зачастую взаимоисключающие потребности:

- а) промысел видов;
- б) сохранение экосистемы.

66. После предварительного заседания, состоявшегося в сентябре 1981 года в Канберре, Комиссия и ее Научный комитет впервые провели официальные сессии в июне и июле 1982 года, а затем вновь в августе и сентябре 1983 года. В соответствии с Конвенцией они должны проводить ежегодно регулярные сессии (продолжительность таких сессий, как правило, составляет около двух недель). Могут также созываться чрезвычайные сессии.

67. И наконец, в настоящее время ведется подготовка правового документа, который должен регулировать деятельность, связанную с минеральными ресурсами Антарктики.

68. Такая деятельность не охватывается ни одним из положений Договора об Антарктике. Когда заключался этот Договор, общее представление о значительных минеральных ресурсах Антарктики, несомненно, существовало, однако вопрос об их возможной разработке оставался слишком гипотетическим и как бы то ни было слишком отдаленным, чтобы такая разработка представлялась полезной, не говоря уже о ее практической осуществимости, и чтобы для нее были сформулированы специальные положения с учетом конкретных экологических препятствий.

/...

69. С тех пор вопрос о потенциале минеральных ресурсов Антарктики является предметом широкого обсуждения. Даже сегодня слишком мало известно о расположении, масштабах и даже о существовании и характере ресурсов, для того чтобы можно было составить какой-либо план разработки. В любом случае разработка зависела бы от решения ряда технических трудностей, вызванных климатическими условиями, толщиной ледяной шапки континента и, когда речь идет о ресурсах, прибрежных районов моря, наличием айсбергов, а также величиной глубин, на которых пришлось бы производить бурение. Вследствие всех этих трудностей и отдаленного расположения, перспективы в отношении прибыльности операций по добыче минеральных ресурсов представляются весьма сомнительными.

70. Тем не менее уже в 1970 году обмен мнениями, состоявшийся на очередных консультативных совещаниях, выявил необходимость проведения в течение разумного периода времени исследования конкретных проблем, которые возникли бы в связи с разработкой минеральных ресурсов Антарктики, и определения критериев для такой разработки, с тем чтобы в будущем любая деятельность подобного рода осуществлялась на рациональной основе, предусматривала все желаемые гарантии в отношении сохранения окружающей среды и полностью согласовывалась с Договором об Антарктике. Стала очевидной убежденность Консультативных сторон в том, что договориться о системе регулирования, основанной на таких критериях и приемлемой для всех заинтересованных сторон, будет легче до того, как будут обнаружены месторождения, открывающие перспективы выгодной разработки в ближайшем будущем. Поэтому переговоры могли вестись в спокойной обстановке, не испытывая давления со стороны заинтересованных кругов.

71. Таким образом, после завершения исследований, проводившихся в соответствии с решениями, принятыми в 1976 году очередным Консультативным совещанием в Париже, в июне 1982 года в Веллингтоне начались переговоры. На настоящий момент было проведено пять заседаний: после заседания в июне 1982 года заседания состоялись в январе 1983 года в Веллингтоне, в июле 1983 года в Бонне и в январе и мае 1984 года - в Вашингтоне и Токио.

72. Проводившиеся в связи с каждым заседанием пресс-конференции позволили прессе, а также через органы массовой информации всем государствам и организациям, которые могли быть заинтересованы, получить информацию, касающуюся ведущихся переговоров.

73. Франция активно участвовала во всех вышеупомянутых заседаниях, а также в подготовке рекомендаций VII-6, VIII-14 и, прежде всего, рекомендаций IX-1, X-1 и XI-1, принятых всеми Консультативными сторонами на основе статьи IX Договора об Антарктике в ходе очередных Консультативных совещаний в Веллингтоне (1972 год), Осло (1975 год), Лондоне (1977 год), Вашингтоне (1979 год) и Буэнос-Айресе (1981 год).

/...

74. В этих рекомендациях изложены принципы, на которых должен основываться будущий режим в интересах международного сообщества, и в частности следующие принципы:

а) защите окружающей среды Антарктики и зависящих от нее экосистем должно уделяться первоочередное внимание;

б) Консультативные стороны не должны предпринимать в Антарктике действия, которые наносили бы ущерб интересам всего человечества;

в) определение географической сферы применения будущей конвенции должно соответствовать положениям относительно делимитации морских зон, в особенности морского дна, изложенных в Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 4/ от 10 декабря 1982 года.

75. Следует отметить, что пункт 8 рекомендации IX-1, принятой Консультативными сторонами в Лондоне в 1977 году, означает введение моратория на деятельность по разведке и разработке минеральных ресурсов Антарктики до тех пор, пока не будет разработан режим, отвечающий вышеупомянутым критериям.

76. Переговоры о режиме в отношении минеральных ресурсов Антарктики являются поэтому редким примером того, когда правовой режим разрабатывается не для того, чтобы удовлетворить непосредственные и насущные потребности, а для того, чтобы предотвратить возможные трудности, и когда он разрабатывается на основе принципов, учитывающих интересы как непосредственно заинтересованных государств, так и международного сообщества в целом.

/...

С. Преимущества системы

77. Все вышесказанное подтверждает то, что Договор об Антарктике и основанная на нем система представляют собой гибкий комплекс, который может быть скорректирован с учетом изменений, происходящих в современном мире. Успех переговоров о режиме в отношении минеральных ресурсов Антарктики означал бы, что согласованное целое может быть получено путем добавления к уже принятым положениям в области охраны окружающей среды и сохранения и разработки живых ресурсов правил, регулирующих разработку минеральных ресурсов в соответствии с основополагающими принципами, изложенными в Договоре.

78. Кроме того, следует подчеркнуть, что гибкость системы означает, что расходы, связанные с функционированием системы, могут быть ограничены определенными пределами и что критерии в отношении участия могут быть скорректированы с учетом целей принятого правового документа.

79. Расходы ограничиваются жесткими пределами благодаря тщательному установлению соответствия между структурами и потребностями. На основании самого Договора об Антарктике не создано никакого постоянного органа. Регулярные совещания проводятся по очередности каждой Консультативной стороной, и заинтересованные стороны организуют у себя чрезвычайные совещания. В каждом случае расходы по проведению совещания покрываются принимающей страной, а путевые расходы и суточные — каждой делегацией-участником. В период между предыдущим и последующим консультативными совещаниями страна, проводившая предыдущее совещание, выполняет функции по координации до тех пор, пока страна, осуществляющая подготовку к следующему совещанию, не организует подготовительного совещания, которое проводится за несколько месяцев до следующего совещания. В соответствии с Конвенцией о сохранении морских живых ресурсов Антарктики был создан постоянный секретариат; поскольку одной из целей Конвенции является обеспечение рациональной разработки ресурсов, была создана совместная система управления, охватывающая научную и административную деятельность. При этом удалось привести в соответствие с потребностями число необходимых сотрудников и количество приобретенного оборудования. В настоящее время в Комиссии работали четыре сотрудника (включая Исполнительного секретаря).

80. Наконец, антарктическая система является открытой системой. Любое государство-член Организации Объединенных Наций может присоединиться к Договору об Антарктике, равно как и любому другому государству может быть предложено присоединиться к Договору при согласии всех Консультативных сторон. Если первоначально (1959 год) Конвенцию подписали 12 государств, то теперь их насчитывается 29. Четыре из 17 государств, присоединившихся к Договору, получили статус Консультативных сторон, а также право участвовать в совещаниях,

/...

предусмотренных в статье IX; этими четырьмя государствами стали Польша (1977 год), Федеративная Республика Германии (1981 год) и совсем недавно - Бразилия и Индия. Ряд стран объявили недавно о своем намерении присоединиться вскоре к Договору, а те участники, которые подписали Договор, но не являются еще Консультативными сторонами, предпринимают в настоящее время необходимые меры в целях приобретения такого статуса.

81. Как уже было сказано, Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики также открыта для "присоединения любого государства, заинтересованного в исследовательской и промысловой деятельности, относящейся к морским живым ресурсам, к которым применяется настоящая Конвенция", и в некоторых случаях для присоединения "всех созданных суверенными государствами организаций региональной экономической интеграции".

82. Уже на первых совещаниях присутствовали ряд международных организаций, а именно Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Межправительственная океанографическая комиссия, Международный союз охраны природы и природных ресурсов, Международная китобойная комиссия, Научный комитет по антарктическим исследованиям и Научный комитет по океанографическим исследованиям.

83. Более того, участники Конвенции включили в бюджет на 1984 год сумму, предназначенную для финансирования совместного издания руководства по определению видов для Южного океана, которое составляет ФАО.

84. Консультативные стороны всегда проявляли готовность оказывать помощь государствам, желающим проводить исследования в Антарктике, позволяя тем самым все большему числу государств становиться участниками Договора. С этой целью они, например, разрешили иностранным ученым принимать участие в своих экспедициях.

/...

IV. ФРАНЦИЯ И АНТАРКТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

А. Участие Франции в системе

85. Ввиду присутствия Франции на Земле Адели и ее интереса к Антарктике в целом Франция с самого начала приняла участие в переговорах, приведших к подписанию 1 декабря 1959 года Договора об Антарктике.

86. Руководствуясь стремлением содействовать укреплению и развитию Договора, Франция также активно участвовала во всех переговорах, которые проводились в рамках, установленных Договором. В 1968 году в Париже она принимала пятое Консультативное совещание по Договору об Антарктике, а в 1976 году – специальное подготовительное совещание, цель которого заключалась в подготовке переговоров о режиме в отношении минеральных ресурсов Антарктики. На последнем из этих совещаний были созданы две рабочие группы, одной из которых было поручено рассматривать научные, технические, экономические и экологические аспекты разведки и разработки таких ресурсов, а другой – рассматривать правовые и политические аспекты.

87. В соответствии с положениями, изложенными в статье IX Договора об Антарктике, Франция одобрила рекомендации, принятые на первых девяти консультативных совещаниях, и в настоящее время осуществляет процедуру одобрения рекомендаций, принятых на последних совещаниях.

88. Кроме того, Франция продемонстрировала свое желание сотрудничать в научной области, включив в свои экспедиции многих иностранных ученых.

89. В период с 1948 года по 1983 год 28 иностранных ученых различных национальностей участвовали во французских экспедициях или работали на станции Порт-Мартен, а впоследствии на станции Дюмон-Дюрвиль, в частности в таких областях, как геодезия, гляциология и биомедицинские исследования.

90. Например, летом 1980–1981 годов экспедиция МБЭА (Международная биомедицинская экспедиция в Антарктику), в состав которой входили четыре английских ученых, два австралийца, один аргентинец и один новозеландец, посетила французскую станцию на Земле Адели. Самым последним ученым, посетившим станцию Дюмон-Дюрвиль, был г-н Нозоми Муракоски – японский метеоролог из Института полярных исследований, который принял участие в последней французской экспедиции, осуществленной летом 1983–1984 годов.

91. В то же время французские ученые участвовали в многонациональных программах, использующих иностранные станции. Например, в 1963–1964 и 1968–1969 годах четыре французских исследователя

/...

приняли участие в двух гляциологических экспедициях. Кроме того, в 1975-1976 годах один французский ученый работал на японской станции Сиова по программе в области физики верхних слоев атмосферы, а в 1980 году экспедицию осуществила французско-аргентинская группа орнитологов. Более того, для французских гляциологических исследований оказалось возможным использовать сооружения для воздушного транспорта на станции Соединенных Штатов Мак-Мердо. И наконец, на Южном полюсе совместно с американскими коллегами работали французские астрономы, а на Антарктическом плато - французский специалист по микрометеоритам.

92. Франция также весьма активно участвует во всей работе, ведущейся различными международными организациями, занимающимися Антарктикой, вне рамок Договора, в особенности в системе Организации Объединенных Наций.

93. Кроме того, Франция приступила к строительству взлетно-посадочной полосы на Земле Адели, которая позволит ей ускорить ее исследования за счет увеличения продолжительности пребывания в Антарктике научных групп (будет возможным увеличить период их пребывания, составляющий в настоящее время два месяца в год, до четырех месяцев) и обеспечит участие большего числа иностранных ученых. Судно, имеющееся сейчас в распоряжении французских полярных экспедиций, может перевозить ежегодно только 50 человек, вследствие чего невозможно удовлетворить потребности всех французских ученых, желающих проводить исследования в Антарктике, и установлен предел в отношении возможного числа их иностранных коллег. Крайне высокие затраты препятствуют строительству и содержанию более крупного судна, которое удовлетворило бы все количественные потребности. С другой стороны, гораздо большее число исследователей можно будет перевозить посредством челночных воздушных рейсов между Тасманией и Землей Адели.

В. Эффективная система, достойная сохранения

94. Анализ Антарктической системы выявил высокую степень ее эффективности. Она эффективна потому, что Договор об Антарктике, в котором закреплены не только права, но и обязанности государств, как и любое другое международное соглашение, налагает более жесткие обязательства и большую ответственность на так называемые "консультативные" стороны, т.е., иными словами, на стороны, проводящие основную исследовательскую работу в Антарктике.

95. Стороны, не являющиеся Консультативными сторонами, имеют право наравне с Консультативными сторонами свободно проводить научно-исследовательскую деятельность в Антарктике. Они также принимают на себя совместно с Консультативными сторонами обязательство принимать надлежащие меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций для содействия принципам и целям Договора.

/...

96. Однако Консультативные стороны, кроме того, обязуются регулярно консультироваться друг с другом в целях обмена опытом и принятия мер по осуществлению принципов и целей Договора. В частности, они обязаны сотрудничать в области научных исследований и принимать необходимые меры для обеспечения использования Антарктики только в мирных целях и для обеспечения охраны и сохранения ее живых ресурсов.

97. Консультативные стороны тесно сотрудничают друг с другом, в особенности в области научных исследований, в соответствии со статьей III Договора.

98. Следует также подчеркнуть, что Договор об Антарктике был заключен на не ограниченный сроком период.

99. Как упоминалось ранее, этот факт никоим образом не препятствует принятию мер, направленных на дополнение и корректировку "Антарктической системы", либо в рамках самого Договора (посредством рекомендаций, принимаемых на консультативных совещаниях), либо путем принятия новых правовых документов.

100. Договор об Антарктике и конвенции о сохранении тюленей Антарктики и сохранении морских живых ресурсов Антарктики сами могут быть изменены. Однако избранные процедуры связаны с весьма строгими требованиями.

101. Договор об Антарктике может быть изменен или в него может быть внесена поправка только по согласию всех Консультативных сторон. Любое изменение или поправка вступает в силу по получении правительством-депозитарием от всех Консультативных сторон уведомления о ратификации этого изменения и поправки. Несомненно то, что Конференция по рассмотрению действия Договора может быть созвана в любое время начиная с 1991 года по просьбе любой Консультативной стороны и что такая конференция могла бы принять любое изменение или поправку большинством голосов сторон Договора (при том понимании, что такое большинство включает большинство Консультативных сторон). Однако такие изменения или поправки вступят в силу только в том случае, если они будут затем ратифицированы всеми Консультативными сторонами.

102. Любой участник Конвенции о сохранении тюленей Антарктики может предлагать поправки в Конвенцию и ее приложение. Поправка к Конвенции не вступит в силу до тех пор, пока она не будет ратифицирована или принята всеми участниками, а поправка к ее приложениям вступает в силу по истечении шести месяцев после того, как все участники были уведомлены о ней, если она была принята двумя третями участников в течение 120 дней со дня получения уведомления.

103. В Конвенцию о сохранении морских живых ресурсов Антарктики поправка может вноситься только в том случае, если все члены Комиссии ратифицируют, примут или одобряют предлагаемую поправку.

/...

104. Значение этих различных условий заключается в том, что система не может быть поставлена под вопрос одной или несколькими сторонами по их собственному усмотрению. Таким образом, оказалось возможным установить прочное равновесие между, с одной стороны, желанием обеспечить дальнейшее применение основополагающих принципов Договора об Антарктике и Устава Организации Объединенных Наций и, с другой стороны, необходимостью сохранить способность системы развиваться.

105. Учитывая преимущества Договора об Антарктике и его эффективность, Франция считает, что Договор должен быть сохранен.

106. Договор обеспечивает долговременное решение проблем, вытекающих из существования суверенных прав и притязаний, заявленных в отношении Антарктики без всеобщего признания, и тем самым ограждает этот огромный географический район от конфликтов и международного соперничества. Оспаривание Договора дискредитировало бы его и могло бы привести к тому, что та или иная Консультативная сторона призвала бы к пересмотру этого документа в 1991 году в соответствии с положениями статьи XII. В результате этого могли бы вновь возникнуть споры между некоторыми государствами, заявившими притязания, по поводу коллидирующих территориальных притязаний, а также между государствами, заявившими притязания, и государствами, не заявившими притязания.

107. Особо следует учесть тот факт, что, подписав и ратифицировав Договор об Антарктике, государства, заявившие притязания, никоим образом не отказались от своего суверенитета, и это особенно верно в отношении Франции, заявившей притязания на Землю Адели.

108. В свете нынешнего состояния международных отношений Франция считает нереалистичным полагать, что удастся достичь согласия в отношении нового правового режима, который будет более совершенным по сравнению с ныне действующим.

109. Уже было продемонстрировано, что причина столь высокой эффективности существующей системы в значительной степени заключается в том, что, хотя в переговорах, ведущих к ее созданию, участвовали и участвуют лишь некоторые заинтересованные государства, возможность для участия имеют все заинтересованные государства. Новые переговоры в контексте Организации Объединенных Наций неизбежно привели бы к рассмотрению факторов, не имеющих абсолютно никакого отношения к Антарктике. В связи с этим возникла бы опасность того, что существующая система ослабится, и того, что переговоры, начатые с целью создания новой системы, зайдут в тупик.

110. Надлежащее и деликатное равновесие, достигнутое Вашингтонским договором, обеспечивает права как государств, осуществляющих суверенитет в Антарктике, так и тех государств, которые отказываются

/...

признать такой суверенитет. Никакое государство, независимо от того, подписало ли оно Договор или нет, не извлечет выгоды из нарушения этого равновесия, которое позволило обеспечить мир и безопасность в данном районе земного шара.

II1. Охраняя крайне уязвимую окружающую среду и гарантируя свободу научных исследований, Договор служит интересам всего международного сообщества и дает всем заинтересованным государствам возможность внести вклад в расширение накопленных человечеством знаний.

II2. Поэтому Франция считает, что переговоры по Антарктике должны рассматриваться вне установленных рамок Вашингтонского договора, который, к тому же, согласно позитивному международному праву, может быть изменен лишь самими государствами-участниками.

II3. С другой стороны, крайне важно улучшить осведомленность международного сообщества, к чему стремятся Консультативные стороны. Это стремление уже проявляется как в улучшении распространения документов официальных совещаний и информационных материалов, так и в более широком участии наблюдателей в переговорах, ведущихся в рамках Договора и документов, разработанных на его основе. Некоторые особенно важные решения в этих двух областях были приняты на двенадцатом Консультативном совещании по Договору об Антарктике, состоявшемся в Канберре в сентябре 1983 года.

II4. В будущем заключительный доклад консультативных совещаний будет распространяться более широко в целях достижения более глубокой осведомленности об "Антарктической системе". Копия этого доклада, например, будет препровождаться Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций. Кроме того, Консультативные стороны обязуются обращать внимание всякого специализированного учреждения системы Организации Объединенных Наций или всякой другой международной организации, для которых Антарктика представляет интерес в научном или техническом отношении, на любую часть этого доклада или любой другой информационный документ, касающийся вопросов, представляющих интерес для данной организации. Справочник по Договору об Антарктике, содержащий тексты, подготовленные в рамках Антарктической системы, а также введение и пояснительные главы, будет дополняться после каждого консультативного совещания.

II5. Начиная со следующего консультативного совещания будет возможным предоставлять общественности все информационные документы при условии согласия представившей их стороны. На следующем совещании будет рассмотрена возможность распространения всех других видов документов, а также документов, явившихся результатом первых двенадцати консультативных совещаний, и может быть принято решение о порядке распространения этих документов.

/...

II6. На совещании в Канберре было также решено, что в будущем государства, подписавшие Договор об Антарктике, но еще не обладающие правом участвовать в консультативных совещаниях, могут приглашаться для участия в таких совещаниях в качестве наблюдателей. Хотя такие государства не будут участвовать в принятии решений, они будут присутствовать на всех пленарных заседаниях и, если ни одна из Консультативных сторон не будет иметь возражений, участвовать в работе всех официально учрежденных рабочих групп. Они будут обладать правом выступать с заявлениями с разрешения Председателя при том условии, что Консультативные стороны будут пользоваться приоритетом перед ними и смогут представлять документы и просить об их распространении в качестве информационных документов.

II7. Франция считает, что информирование всего международного сообщества о достижениях Договора об Антарктике должно быть главной задачей исследования, провести которое Генеральная Ассамблея поручила Генеральному секретарю, с тем чтобы все большее число государств-членов проявляли интерес к Антарктике и поощрялись к осуществлению деятельности в данном районе в соответствии с Договором, который превратил этот континент в зону мира и сотрудничества.

/...

16. ГЕРМАНСКАЯ ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на английском языке

12 июня 1984 года

1. Германская Демократическая Республика в течение более 20 лет принимала участие в антарктических научных исследованиях. Хотя у Германской Демократической Республики нет своих собственных исследовательских станций на шестом континенте, ее ученые проводили и продолжают проводить постоянные научные исследования в Антарктике, среди прочего в отношении экологических проблем Антарктики и в метеорологической, биологической, геодезической и картографической областях. (Подробная информация по этим видам деятельности содержится в приложениях, подготовленных Академией наук Германской Демократической Республики 3/.)

2. Германская Демократическая Республика является участником Договора об Антарктике, а также одним из государств, подписавших Конвенцию 1980 года о сохранении морских живых ресурсов Антарктики, которая непосредственно связана с Договором.

3. Присоединившись к Договору об Антарктике, Германская Демократическая Республика подчеркивает свое мнение о том, что Договор представляет собой одну из наиболее эффективных международных конвенций современного международного права и что он доказал свою эффективность. Этот взгляд основывается на следующих фактах:

а) Договор об Антарктике находится в полном соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Прежде всего, в Договоре предусматривается обязанность государств сотрудничать друг с другом в духе мира и добрососедства и содействовать развитию дружественных отношений между государствами, независимо от их различных политических, экономических и социальных систем или уровней их развития. Такие меры, как предусматриваемая координация планов по научным исследованиям и обмен научными наблюдениями и результатами исследований, представляют собой основные предварительные условия для использования научно-технического прогресса на благо всего человечества. Германская Демократическая Республика считает особенно важной обязанность Договаривающихся сторон неуклонно осуществлять положения Договора и разрешать любые возникшие между ними споры мирными средствами. Неуклонное выполнение этой обязанности является важным вкладом в дело сокращения международной напряженности, а также в укреплении доверия и системы безопасности Организации Объединенных Наций на основе ее Устава;

/...

б) Договор об Антарктике является единственным международным механизмом, который превратил целый континент в полностью демилитаризованную зону и который является надежной гарантией того, что все исследования и практическая деятельность на этом континенте служат исключительно мирным целям. В этом заключаются важные предварительные условия для предотвращения какого-либо вовлечения этого региона в вызывающую беспокойство гонку вооружений и для беспрепятственного продолжения полезного сотрудничества между всеми заинтересованными государствами на основе принципов мирного сосуществования на благо и в интересах всего человечества;

с) Договор об Антарктике устраняет потенциальные принципы для разногласий, обусловленных выдвигаемыми некоторыми Договаривающимися сторонами претензиями на суверенитет, что приводило к нескольким серьезным кризисам до заключения этого Договора. Договор замораживает эти территориальные претензии и предотвращает возникновение новых: строгое соблюдение этого и других положений Договора государствами-участниками в течение более 20 лет со времени его принятия не только свидетельствует об эффективности режима Договора, но также и о стремлении всех государств-участников по-прежнему обеспечивать его осуществление и сохранить эту зону мира и сотрудничества;

д) Договор об Антарктике полностью соответствует основным нормам права международных договоров: каждое государство имеет право присоединиться к нему; каждое государство имеет неограниченное право участвовать в научно-исследовательской деятельности; и ни от одного государства не ожидается принятие каких-либо обязательств, противоречащих его национальным интересам. Для обеспечения строгого соблюдения Договора, который был заключен на неограниченный срок, была предусмотрена система инспекции, доказавшая, что она является эффективной и способствует укреплению доверия. Кроме того, Договор основывается на общепринятом правиле о том, что все права и обязанности по Договору применяются лишь к его сторонам.

4. В свете вышеупомянутых аспектов Германская Демократическая Республика придает важное значение сохранению демилитаризованного и свободного от ядерного оружия статуса Антарктики. В эпоху, когда, из-за вызывающего беспокойство состояния международных отношений, становится все сложнее выработать соответствующие меры, сдерживающие гонку вооружений, существует потенциальная опасность того, что возрастающая милитаризация может также повлиять и на этот регион. В соответствии со своей политикой осуществления максимальных усилий по ликвидации существующих источников международных конфликтов и предотвращению возникновения новых источников Германская Демократическая Республика вновь подтверждает свое мнение о том, что принципы Договора об Антарктике, связанные с обеспечением мира, имеют перво-степенное значение и что необходимо приложить все усилия, чтобы регион Южного полюса по-прежнему оставался демилитаризованной и свободной от ядерного оружия зоной. По ее мнению, ничто так не соответствует интересам всего человечества в Антарктике, как неизменное сохранение этого статуса.

/...

5. Далее Германская Демократическая Республика желает обратить внимание на тот уровень международного сотрудничества, который был достигнут в сфере научных исследований в Антарктике и который является примером для других областей, имеющих международное значение. На шестом континенте присутствуют ученые и эксперты из стран с различными социальными системами, работающие в рамках часто координируемых или обычных проектов и обменивающиеся своими результатами на основе равенства и отсутствия дискриминации. Недавно проявленный развивающимися, а также развитыми странами возросший интерес к участию в антарктических исследованиях в рамках установленного правового режима свидетельствует о положительном воздействии Договора об Антарктике.

6. Поэтому Германская Демократическая Республика будет приветствовать, если и другие страны из всех регионов мира последуют этому примеру и если проявленный ими интерес в исследовании и использовании Антарктики приведет к их присоединению к Договору. Чем больше количество участников Договора, тем надежнее будет сохранение Антарктики в качестве континента мира и разрядки, более эффективным будет осуществление предусмотренного обязательства в отношении сотрудничества и более существенными будут результаты мирного международного сотрудничества в плане увеличения объема полученных научных результатов.

7. Германская Демократическая Республика считает одной из основных черт Договора об Антарктике то, что его осуществление ведет к прогрессу всего человечества и является практическим примером международного сотрудничества:

а) заключение и строгое соблюдение Договора об Антарктике позволяет оградить окружающую среду этого экологически крайне чувствительного континента от вредных последствий. Это соответствует интересам не только соседних стран, но также и всех остальных стран мира, поскольку доказано, что существенные экологические изменения в Антарктике в конечном итоге будут иметь отрицательные последствия для общего климата на земле. Конвенция 1980 года о сохранении морских живых ресурсов Антарктики убедительно свидетельствует о предпринятых участниками Договора об Антарктике усилиях по сохранению для будущих поколений также и окружающей среды и экологической системы вод, прилегающих к шестому континенту;

б) Договор об Антарктике предусматривает в качестве одной из своих целей обеспечение свободного доступа к проведению научных наблюдений и результатам исследований в Антарктике. В соответствии с этим Академия наук Германской Демократической Республики предлагала всем заинтересованным государствам информацию о результатах, полученных в ходе ее научно-исследовательской работы на этом континенте. По мнению Германской Демократической Республики, соблюдение этого

/...

основополагающего принципа приведет к тому, что знания человечества об Антарктике и значение этого континента для планеты в целом значительно расширятся и углубятся по мере возникновения новой модели международного сотрудничества. Результатам исследовательских проектов, планировавшихся, финансирувавшихся и осуществлявшихся либо отдельными странами, либо совместно несколькими государствами, придавалась все более широкая международная гласность, и к ним обеспечивался доступ широкой общественности на благо всех заинтересованных государств, независимо от их участия и без предъявления требований о внесении ими финансовых взносов;

с) осуществление Договора об Антарктике доказало, что нынешний правовой режим предоставляет широкие возможности для всех государств - независимо от уровня их развития или экономических возможностей - принять участие в мирном исследовании и использовании Антарктики. Помимо создания научных станций (как это было сделано рядом государств), надлежшим путем участия в научных исследованиях в Антарктике было признано участие в научных экспедициях, организованных другими странами. С 1959 года Германская Демократическая Республика принимала участие в научных антарктических экспедициях, проводившихся Союзом Советских Социалистических Республик, и поэтому она может подтвердить это положение на основе собственного опыта. Другие страны также избрали эту форму участия для реализации своего научного интереса в Антарктике.

8. По мнению Германской Демократической Республики, эти несколько примеров с ясностью показывают, что Договор об Антарктике удовлетворяет требованиям не только нашего времени, но и будущего.

9. По вышеуказанным причинам Германская Демократическая Республика не может поддержать инициативы по пересмотру Договора об Антарктике. Германская Демократическая Республика твердо уверена, что любая попытка изменить Договор или заменить его новой конвенцией лишь подвергнет серьезной опасности (если не совсем уничтожит) тщательно сбалансированную систему, которая доказала свою мирную направленность и продемонстрировала возможность осуществления сотрудничества в ее рамках и которая служит интересам всего человечества. Ни одна из стран мира не сможет извлечь пользу из этой альтернативы. В этой связи достаточно вспомнить, что Договор об Антарктике привел к замораживанию всех претензий на территориальный суверенитет в этом районе. Кроме того, в случае пересмотра Договора, будет поставлено под вопрос важное положение Договора, устраняющее возможность возникновения какого-либо конфликта и соответствующее интересам всех государств. Это, однако, будет означать конец мирного сотрудничества в Антарктике и создаст новый источник конфликта.

/...

10. Подчеркивая, что существующая система Договора доказала свою эффективность, Германская Демократическая Республика поддерживает выраженное другими государствами мнение о том, что не имеется ни оснований, ни необходимости для принятия в отношении Антарктики концепции "общего наследия человечества". Во-первых, эта концепция применялась в отношении районов, на которые ранее не распространялись права суверенитета или какой-либо правовой режим. Это относится как к морскому дну и его недрам за пределами национальной юрисдикции, так и к будущему использованию Луны и других небесных тел. В отличие от этого, действенный и эффективный правовой режим, применявшийся в Антарктике на протяжении более 20 лет, доказал свою способность учитывать и регулировать интересы всех соответствующих государств. Во-вторых, в Договоре об Антарктике содержится достаточно элементов для обеспечения сотрудничества между государствами (независимо от их социальных систем и уровня развития) на благо и в интересах всего человечества.

11. Германская Демократическая Республика внимательно следила за прениями на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. В связи с этим вопросом ряд делегаций высказали пожелания, чтобы им была предоставлена более полная и подробная информация о системе Договора об Антарктике и о деятельности Консультативных сторон Договора. Последние положительно откликнулись на эту просьбу, обещав улучшить свои методы информирования 6/. Германская Демократическая Республика выражает удовлетворение по поводу этих положительных результатов, поскольку, по ее мнению, расширение знаний о системе Договора и его достижениях может и будет полезным, так как некоторые государства могут занять более положительную позицию в отношении Договора, а общее отношение общественности к Договору может еще более улучшиться. Аналогичным образом, Германская Демократическая Республика приветствует усилия, направленные на более активное вовлечение сторон Договора в деятельность Консультативных участников. Это явится еще одним средством сокращения количества нынешних оговорок и содействия международному сотрудничеству.

12. В заключение, Германская Демократическая Республика высказывает мнение о том, что Договор об Антарктике представляет собой механизм, который полностью соответствует основным принципам международного права, обладает исключительной эффективностью в том, что касается его роли в поддержании международного мира и безопасности, и является достаточно гибким в плане дальнейшего содействия международному сотрудничеству, чтобы соответствующим образом обеспечить права и интересы всех государств в научном исследовании и использовании Антарктики. Поэтому Германская Демократическая Республика призывает неизменно соблюдать и применять Договор об Антарктике. Она заявляет о своей готовности предоставлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций всевозможную помощь в целях проведения исследования по вопросу об Антарктике.

6/ Там же, 42-е и 46-е заседания.

/...

17. ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА ГЕРМАНИИ

└Подлинный текст на английском языке┘

└1 июня 1984 года┘

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Издавна немецкие ученые проявляли интерес к вопросу о значении Антарктики для жизни на земле и для климата на нашей планете. Холодные массы вод полярных морей действуют в качестве основных поглотителей углекислого газа на земном шаре и оказывают косвенное влияние на тепловой баланс атмосферы путем повышения или снижения тепличного эффекта углекислого газа. Вместе с громадными горами льда они имеют решающее значение для климатических перемен на земле. От 80 до 90 процентов мировых запасов питьевой воды существуют в форме льда в Антарктике. Частичное размораживание этого льда подняло бы уровень Мирового океана и вызвало бы наводнения почти во всех регионах земного шара, имеющих береговую полосу.

2. В этой связи цель большинства государств, проводящих научные исследования, состояла в определении значения этого последнего, все еще в основном не распознанного, континента, — значения, которое этот континент представляет не только для южного, но также и для северного полушария, а следовательно и для Европы, а также раскрыть секреты этого континента и определить их возможные последствия для человечества.

3. Следовательно, когда после второй мировой войны вновь были изложены общие направления немецких научных исследований, и тем самым были созданы необходимые условия в том, что касается оборудования и персонала, научные круги Федеративной Республики Германии также проявили явное желание принять участие в исследовательских проектах в Антарктике, имеющих глобальное значение.

4. Правительство Федеративной Республики Германии позднее приняло решение присоединиться к Договору об Антарктике и помимо этого добиваться для Федеративной Республики Германии статуса Консультативной стороны Договора.

5. Основные мотивы этих шагов Федеративной Республики Германии состоят в следующем:

а) учитывая огромное значение Антарктики для окружающей среды и для научных исследований, Федеративная Республика Германии желала внести свой вклад в систему, которая предусматривает свободный обмен результатами научных исследований и доступ к ним на благо всего человечества;

/...

b) учитывая геостратегическое значение Антарктики, она желала поддержать систему, которая не допускает на этом континенте военной деятельности и ядерных испытаний;

c) учитывая также важность Антарктики и для северного полушария, она желала участвовать в сохранении уникального характера окружающей среды этого континента, поддержать меры, которые уже были приняты в этом направлении и внести свой вклад в развитие этих мер;

d) она желала принять на себя долю ответственности за определение политических и экономических мероприятий, касающихся этого континента.

Федеративная Республика Германии стала Стороной Договора об Антарктике 5 февраля 1979 года и получила консультативный статус в 1981 году.

II. НЕМЕЦКИЕ АНТАРКТИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

A. История и цели

6. Немецкие антарктические исследования начались еще в 70-х годах прошлого столетия, когда пять немецких судов организовали географические научно-исследовательские экспедиции на юг. Гораздо большее значение имело создание зимних станций на островах Кергелен в 1874 году и в Южной Георгии в 1882 году, а также дальнейшая научно-исследовательская деятельность, связанная с первым Международным полярным годом, провозглашенным Карлом Вейпрехтом и Георгом фон Неумайером. Под их руководством Германия также проводила различные научно-исследовательские работы в Южном океане, а также вдоль побережья и на островах Антарктики. В начале 20-го столетия немецкие научные исследования сосредоточивались, в основном, вокруг двух крупных морских экспедиций: одна на судне "Гаусс" (с 1901 по 1903 годы, возглавляемая фон Дригальским), и другая - на судне "Дойчланд" (с 1911 по 1913 годы, возглавляемая Филшнером). Эти экспедиции занимались геофизическими, метеорологическими, океанографическими и биологическими исследованиями. Самая известная атлантическая экспедиция на судне "Метеор" достигла Южного океана в 1926 году. Следующим крупным научно-исследовательским проектом явилась экспедиция на судне "Швабенланд" в 1938-1939 годах, в ходе которой с помощью аэрофотосъемки была исследована Земля Королевы Мод.

/...

7. Продолжая эту вековую традицию, Федеративная Республика Германии участвует с 1975 года, и особенно со времени ее присоединения к Договору об Антарктике, в таких исследовательских проектах глобального значения, как БИОМАСС (Биологическое исследование морских систем и запасов Антарктики), метеорологические исследования, океанография Антарктики и изучение тектонических пластов, будь то с чисто научной точки зрения (то есть исследования, связанные с экосистемой), или же в прикладном плане (например, ресурсы и загрязнения). Как и исследования Федеративной Республики Германии в Мировом океане вообще, так и ее антарктические исследования имеют международную направленность и служат на общее благо человечества.

8. Развитие этих, имеющих глобальную ориентацию, антарктических исследований Федеративной Республикой Германии зависит от крупных капиталовложений. В течение четырех лет для немецких полярников были созданы научно-исследовательский институт со штатом в 100 человек, а также одна зимняя и две летние станции в Антарктике и в их распоряжении были предоставлены одно крупное, современное судно снабжения - ледокол с научной лабораторией и два самолета, приспособленных для работы в полярных условиях.

В. Научные задачи

9. Научные исследователи ФРГ в Антарктике занимаются различными проблемами глобального значения:

а) они изучают роль, которую играют льды и моря Антарктики в формировании климата земли, включая их значение для уровня углекислого газа в атмосфере. Тепличный эффект увеличения углекислоты, вероятно, больше всего проявляется в полярных районах и играет там самую решающую роль в формировании климата земли. Антарктические исследования, проводимые Федеративной Республикой Германии, касаются прежде всего взаимосвязи между водой, льдом и атмосферой в море Уэдделла (по аналогии с исследованиями в Арктике), а также структуры и динамики шельфового ледника Фильхнера как основного индикатора долгосрочных изменений в неустойчивом ледяном покрове западной Антарктики. Гляциологические, метеорологические и океанографические исследования включены в региональные или международные программы или же в международную метеорологическую программу;

б) поскольку Антарктика находится на удалении от всех других континентов и от промышленных центров, химические процессы, движения и глобальные изменения микроэлементов, содержащихся в атмосфере и в морях, можно изучать в этом районе независимо от местных влияний. Кроме того, лед сохраняет микроэлементы ранних периодов в газообразной форме и в форме частиц. Химия микроэлементов является важным компонентом антарктической программы исследований Федеративной Республики Германии. В лабораториях, изучающих химию воды и

/...

воздуха на борту исследовательского судна "Полярштерн", регистрируется межполушарный обмен микроэлементов на огромных расстояниях между Европой и Антарктикой. В обсерватории станции "Георг фон Неумайер" круглогодично осуществляются сбор и регистрация микроэлементов в снегу и в воздухе;

с) исследования геофизики и геологии твердых нижних слоев Антарктики и Южного океана тесно связаны с вопросом о положении Антарктики как центрального элемента древнего континента Гондвана и о появлении восточной границы Тихого океана в плане тектонических пластов. Геофизики Федеративной Республики Германии работают, главным образом, на станциях в Нью Швабенланде и северной части Земли Виктория, в зоне между восточной и западной Антарктикой и они изучают осадки в проливе Брансфилд и в море Уэдделла. В качестве части исследовательской работы также осуществляются программы, связанные с биологическими аспектами и химическим составом микроэлементов;

д) морская экосистема Антарктики является самой крупной единой системой на земном шаре. На протяжении последних 20 миллионов лет она претерпела определенные, характерные для нее изменения. Изучение ее структуры и динамики позволяет заглянуть вглубь процесса функционирования морских систем. В частности, морские биологи Федеративной Республики Германии изучают сообщества организмов в зоне восточного дрейфа, которая покрыта паковым льдом в определенные сезоны года, а также в зоне шельфового моря, прилежащей к югу. Эта деятельность большей частью включена в проект БИОМАСС, и данные, получаемые в результате ее осуществления, представляются в рамках Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (КОСМЖРА). Федеративная Республика Германии не ведет промысел китов, тюленей, кряля или рыбы в Южном океане. Учитывая длительный опыт проведения морских биологических исследований в Антарктике и обширный опыт в области рыбохозяйственных исследований в северной Атлантике, Федеративная Республика Германии считает себя вправе играть активную роль в деле сохранения экологического баланса и живых ресурсов Антарктики. В этой связи с течение восьми экспедиций начиная с 1975-1976 годов (некоторые из которых проводились силами двух-трех судов), осуществлялся сбор важных фундаментальных данных о размножении и продуктивности рыбы и кряля. Федеративная Республика Германии также принимает участие в исследованиях запасов тюленей и пингвинов;

е) Антарктику следует включить в глобальную систему метеорологических, геомагнитных и сейсмологических наблюдений. Метеорологические сообщения с антарктических станций в значительной степени помогают при составлении прогнозов погоды на южных континентах, а также судоходству и воздухоплаванию в южных широтах. Для этой цели полностью оборудована станция "Георг фон Неумайер";

/...

f) для ряда фундаментальных наук Антарктика представляет собой уникальное поле деятельности, имея, например, огромное количество метеоритов на голубом льду и предоставляя возможность изучать приспособление организмов и их энзим к минусовым температурам и другим экстремальным условиям. Кроме того, проведение научных исследований в Антарктике требует разработки новой техники. Научно-исследовательские институты и промышленные предприятия в Федеративной Республике Германии с большим интересом занимаются этими проблемами.

С. Участие в международных мероприятиях

10. Положения Договора об Антарктике и еще в большей степени дух международного сотрудничества, который развился на основе этого Договора и который присутствует в Научном комитете по антарктическим исследованиям (СКАР), в значительной степени содействовали доступу ученых Федеративной Республики Германии в качестве нового партнера к антарктическим исследованиям. Ученые получали, в частности, консультации у участников британского антарктического исследования и у Норвежского полярного института, а также активную поддержку со стороны Соединенных Штатов Америки и Новой Зеландии.

11. В то же самое время Федеративная Республика Германии также ставит целью облегчить другим государствам доступ к антарктическим исследованиям. Установлены тесные контакты, например, с Бразилией и Индией в научных и технических областях и в области снабжения (консультации, подготовка персонала). Помимо этого, начали развиваться связи с другими странами в области полярных исследований.

12. Требования, предъявляемые Договором об Антарктике в отношении консультативного статуса, побудили Федеративную Республику Германии поставить ее антарктические исследования на широкую, постоянную и твердую научную и техническую основу. Опыт и навыки, приобретенные в этом отношении, позволяют осуществлять международное сотрудничество на благо всего человечества. Правительство Федеративной Республики Германии и ученые, которым оно оказывает поддержку, осознали, что консультативный статус влечет за собой принятие существенных обязательств. Они приветствовали тот факт, что другие страны разделяют эту ответственность за антарктические исследования с Федеративной Республикой Германии и другими консультативными государствами.

/...

III. НЕДОПУЩЕНИЕ МИЛИТАРИЗАЦИИ И "НУКЛЕАРИЗАЦИИ" АНТАРКТИКИ

13. В статьях I и V Договора об Антарктике содержатся принципы, которые имеют первостепенное значение и огромную важность для всех государств и народов сегодняшнего мира, а именно, — сохранение мира посредством эффективных мер, направленных против милитаризации и "нуклеаризации". В то время как на других континентах часто происходят кризисы, конфликты и войны, Антарктика никогда не являлась ареной международного конфликта со времени подписания Договора об Антарктике. Договор, в котором ясно запрещается любая военная деятельность в Антарктике, одновременно является таким образом и важным документом контроля над вооружениями. Это относится также к ядерным испытаниям и к удалению радиоактивных материалов. Недопущение милитаризации Антарктики имело большое значение, выходящее за пределы этого шестого континента; оно привело к созданию там единственной на земном шаре зоны, свободной от ядерного оружия, пользующейся всеобщим признанием. Договор гарантирует сохранение этой зоны посредством эффективной системы инспекций. Как государства, обладающие ядерным оружием, так и государства, не имеющие ядерного оружия, объединяют свои усилия в целях гарантирования того, чтобы Антарктика использовалась исключительно для мирных целей. Правительство Федеративной Республики Германии считает, что нельзя переоценить значение Антарктики в качестве зоны, свободной от военной деятельности.

14. Как известно, среди Консультативных сторон Договора об Антарктике имеются некоторые государства, которые выдвигают территориальные притязания на районы Антарктики, частично перекрывающие районы, на которые выдвигают притязания другие государства. Федеративная Республика Германии не имеет никаких территориальных притязаний в Антарктике, она также не признает таких притязаний со стороны других государств. Она считает, что статья IV Договора об Антарктике предоставляет эффективные средства недопущения территориальных конфликтов. Этот эффект нейтрализации также представляет собой огромный вклад в дело сохранения мира.

IV. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

15. С самого начала Консультативные государства осознали особую уязвимость антарктической экосистемы в результате деятельности человека. В целях максимального предотвращения любых отрицательных последствий для среды, которые могут возникнуть в результате научной деятельности и организации снабжения, туризма или разработки ресурсов, в рамках Договора об Антарктике были согласованы многочисленные меры, излагаемые ниже.

/...

А. Рекомендации Консультативных государств

16. Многие меры основаны на статье IX Договора об Антарктике. Вначале самым неотложным вопросом явился вопрос защиты живых ресурсов, особенно имея в виду их ограниченные возможности воспроизводства по причине жестких климатических условий и характера почвы.

17. Еще в 1966 году были приняты Согласованные меры по сохранению фауны и флоры Антарктики. Вначале они применялись в качестве временных мер, однако сейчас, когда они наконец вступили в силу в 1983 году, они имеют обязательную силу и их несоблюдение подлежит наказанию.

18. Ряд небольших прибрежных районов антарктического континента, которые имеют огромное значение как места обитания морских млекопитающих, птиц и различных растений, были определены в качестве районов, находящихся под особой охраной. Доступ в них разрешается лишь в особо важных научных целях.

19. Во всем районе действия Договора об Антарктике убой или добыча местных животных допускается лишь для научных целей по разрешениям. В долгосрочном плане следует не допускать уменьшения разнообразия видов и их числа. Пагубное вмешательство в их жизненные условия допускается лишь в очень ограниченном масштабе, как, например, привнесение чужих видов животных или растений. Действуют специальные меры по предотвращению внесения инфекционных заболеваний.

20. Помимо обязанностей, связанных с защитой флоры и фауны Антарктики, в 1970 году была четко изложена общая обязанность всех Консультативных государств по защите всей среды Антарктики (рекомендация VI-4). Консультативные государства согласились по нижеследующим пунктам в качестве основы для будущих мер:

а) в районе действия Договора об Антарктике экосистема особенно уязвима в результате деятельности человека;

б) Антарктика имеет огромное научное значение по причине незагрязненной окружающей среды и ненарушенного экологического баланса;

в) существует все более ощущаемая неотложная потребность в защите среды от вмешательства в нее человека.

21. Федеративная Республика Германии решительно поддерживает эти принципы и основанные на них рекомендации, связанные с такими вопросами, как "Положение о проведении антарктических экспедиций

/...

и деятельности на станциях" (рекомендации VIII-II и XII-4 об удалении отходов) и "Загрязнение нефтью морской среды Антарктики" (рекомендации IX-6 и X-7). Активный обмен опытом с СКАР и другими международными организациями, такими как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), в значительной степени помогли выработать соглашение о важных и практических решениях, связанных с вопросом "Влияние человека на среду Антарктики". Особо важно отметить тот факт, что на двенадцатом Консультативном совещании Сторон Договора об Антарктике в 1983 году была ясно высказана необходимость в проведении подробной экологической оценки всей научной деятельности и деятельности, связанной с исследованиями, которая могла бы иметь существенные последствия для среды Антарктики. В настоящее время национальный комитет СКАР в Федеративной Республике Германии вырабатывает процедуры осуществления этой рекомендации.

22. Установление различных охраняемых районов, представляющих особый научный интерес, доступ в которые может разрешаться лишь на определенных условиях и лишь для научных исследований, которые не наносят ущерба окружающей среде, также служит цели сохранения живых ресурсов и окружающей среды.

23. Многочисленные другие рекомендации ограничивают или запрещают любую деятельность, которая могла бы косвенным образом нанести ущерб флоре и фауне или же иметь серьезные последствия для неживой среды.

24. Консультативные государства стремятся обеспечить, чтобы туризм и другие виды деятельности в Антарктике в максимальной степени принимали во внимание, помимо "Согласованных мер", рекомендации о сохранении экосистемы. Тем самым Консультативные государства заложили прочную основу эффективной защиты антарктической среды, которая постоянно изменяется, обновляется и расширяется в связи с новыми требованиями дня. В то же самое время следует иметь в виду, что, в частности, научно-исследовательская деятельность и деятельность по ее обеспечению неизбежно оказывают какое-то местное влияние на окружающую среду; все государства-участники Договора об Антарктике стремятся, однако, свести к минимуму это влияние, делая это прежде всего для пользы исследований в Антарктике. Например, вблизи антарктических станций были установлены специально охраняемые районы или участки, имеющие особый научный интерес. Рассматривается вопрос об установлении дополнительных таких районов или участков.

/...

25. Федеративная Республика Германии принимает особые меры предосторожности при организации научно-исследовательских экспедиций, чтобы с самого начала исключить возможность нанесения какого-либо ощутимого вреда окружающей среде. Например, отходы, накапливаемые на станциях и на судах, вывозятся из Антарктики и принимаются специальные меры предосторожности при проведении научных экспериментов.

26. Федеративная Республика Германии поддерживает усилия Консультативных государств по защите уникальной среды Антарктики, и она осуществляет принятые до настоящего времени рекомендации. Полное правовое осуществление "Согласованных мер" диктует необходимость принятия закона, который в настоящее время подготавливается. Все другие рекомендации, принятые до 1982 года, уже утверждены Федеративной Республикой Германии и имеют обязательную силу.

В. Конвенция о сохранении тюленей Антарктики

27. Ряд рекомендаций, принятых Консультативными государствами, касаются охраны тюленей. Концепция охраны и сохранения, воплощенная в пункте 1f статьи IX Договора об Антарктике, получила дальнейшее развитие в Конвенции о сохранении тюленей Антарктики, которая была заключена в 1972 году.

28. Конвенция запрещает забой и отлов тюленей Росса, южных морских слонов и котиков и устанавливает лимиты отлова других видов тюленей. Кроме того, устанавливаются закрытые сезоны и закрытые районы. Также была достигнута договоренность относительно обмена промышленной статистикой и научными данными.

29. Промысловый отлов антарктических тюленей, относительно которого в начале существовали опасения, еще не имел места. Поэтому не пришлось применять меры, предусмотренные по Конвенции.

30. Федеративная Республика Германии решительно поддерживает охрану тюленей на национальном и международном уровнях и по этой причине намеревается (согласие других Консультативных государств на это уже имеется) присоединиться также к этой Конвенции. В настоящее время подготавливается соответствующий законодательный акт.

31. Федеративная Республика Германии приветствует тот факт, что эта Конвенция также представляет собой международно-правовой документ, который гарантирует надлежащую охрану тюленей от какого-либо промышленного промысла.

/...

С. Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики

32. Различные государства уже ведут крупномасштабный промысел рыбы и криля в антарктических водах. В 1980 году тогдашние Консультативные государства, а также Федеративная Республика Германии (не имеющая в то время консультативного статуса), Германская Демократическая Республика и Европейское Экономическое Сообщество подписали вышеупомянутую Конвенцию, к которой позднее присоединилась также Испания. Эта Конвенция открыта для присоединения любого государства, заинтересованного в научных исследованиях или промысла морских живых ресурсов.

33. Для того, чтобы охватить единую акваторию холодных водных масс, район действия Конвенции несколько превышает район действия Договора об Антарктике (60° южной широты).

34. Эта замечательная Конвенция обеспечивает всестороннюю защиту всех живых морских ресурсов с должным учетом их взаимозависимости в пищевой цепи и последних потребностей, связанных с сохранением запасов и охраной природы. На основе научных подсчетов запасы должны поддерживаться на уровне, обеспечивающем максимальное чистое ежегодное пополнение.

35. Основная функция органов, установленных по Конвенции, заключается прежде всего в сборе всех научных данных, а затем в проведении на основе этих данных конкретных исследований в целях повышения степени точности определения запасов. В этой связи могут приниматься необходимые меры по сохранению.

36. Федеративная Республика Германии играла важную роль в научных исследованиях живых морских ресурсов, организовав в 1975-1976 и в 1977-1978 годах антарктические экспедиции и приняв участие в международных экспедициях по проекту БИОМАСС в 1981 и 1983 годах.

37. Ученые Федеративной Республики Германии были избраны в качестве председателя Научного комитета, установленного по Конвенции, и в качестве представителя Европейского Экономического Сообщества в этом Комитете.

38. Созданные по Конвенции органы тесно сотрудничают со всемирными организациями, такими, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Межправительственная океанографическая комиссия и Международная китобойная комиссия.

/...

D. Минеральные ресурсы Антарктики

39. Заинтересованность в эффективной защите среды и экосистем Антарктики побудила Консультативные стороны Договора об Антарктике начать разработку режима минеральных ресурсов Антарктики даже на стадии, когда едва ли имеются какие-либо надежные данные о месторождениях таких ресурсов в Антарктике. В настоящее время их существование все еще представляет собой догадку, основанную на гипотезах и аналогиях. Технические средства разработки и их стоимость и рентабельность все еще представляют собой вопросы будущего. В этой связи, в отсутствие непосредственной экономической заинтересованности в разведке и разработке таких минеральных ресурсов проведение переговоров в деловой атмосфере представляется более легким делом. В этих условиях должна представиться возможность выработать в интересах всех государств такой режим, при котором деятельность, связанная с разработкой минеральных ресурсов, могла бы осуществляться лишь в том случае, если приняты эффективные меры по защите среды и в максимальной возможной для человека степени исключена угроза нанесения ущерба среде Антарктики.

40. Силами своих специальных рабочих групп по вопросу об экологическом последствии возможной разработки минеральных ресурсов СКАР осуществил важную предварительную работу и собрал имеющуюся в настоящее время научную информацию.

41. Другим важным основным элементом переговоров является принцип, состоящий в том, что режим не должен затрагивать интересы всего человечества в Антарктике (см. рекомендацию XI-I, пункт 5d), однако соглашение о нем должно быть открыто для присоединения всех заинтересованных государств. В этой связи, по мнению правительства Федеративной Республики Германии, следует решить вопрос о том, каким образом страны, которые в настоящее время не в состоянии осуществлять деятельность в Антарктике, связанную с минеральными ресурсами, особенно развивающиеся государства, могут участвовать в финансовых прибылях, если разработка минеральных ресурсов в Антарктике станет реальностью в будущем.

/...

V. АНТАРКТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ И В БУДУЩЕМ

42. Федеративная Республика Германии считает, что упомянутые выше мотивы, которые побудили ее присоединиться к Договору об Антарктике, имеют также огромное значение в настоящее время и будут иметь такое значение и в недалеком будущем, принимая во внимание интересы всего человечества.

1) Свободный обмен научными данными антарктических исследований и их доступность представляют собой подходящий принцип правильного отражения той огромной важности, которую имеет Антарктика для обширных частей земного шара и, следовательно, для благосостояния человечества. Как показывают прошлые и настоящие события, Договор предусматривает эффективные стимулы для стран предпринимать конкретные усилия в области антарктических исследований. Поэтому антарктическая система побуждает государства принять на себя долю ответственности за Антарктику. Договор, таким образом, служит повышению благосостояния всего человечества и содействует целям, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, на которые прямо ссылается Договор об Антарктике. Все большее число государств принимает на себя эту ответственность или же занимается созданием условий для принятия такой ответственности.

2) Федеративная Республика Германии считает важным предотвратить любое нарушение системы, которая не допускает в этой огромной части земного шара военную деятельность и ядерные испытания, и до тех пор, пока она существует, дает оптимальные гарантии предотвращения конфликтов, связанных с территориальными притязаниями. Договор об Антарктике успешно выполняет эту функцию на протяжении почти четверти столетия. Бесперебойное функционирование системы инспекций, которая признана всеми заинтересованными сторонами и которая дает право наблюдателям осуществлять инспекцию во всех частях Антарктики, представляет собой ценные средства гарантии того, что и в будущем не будет никакой военной деятельности или ядерных испытаний. С реалистической точки зрения при существующем международном положении невозможно себе представить, чтобы могла появиться какая-либо другая система, которая обеспечивала бы человечеству эквивалентные гарантии. Уже по одной этой причине Федеративная Республика Германии придает чрезвычайно важное значение делу сохранения и укрепления Договора об Антарктике.

3) Сохранение антарктической среды является в настоящее время более чем когда-либо важной задачей, приобретающей все большее значение. В частности, в этой области в рамках Договора об Антарктике возникла успешная традиция. На самом раннем этапе была признана необходимость в защите окружающей среды, и она систематически воплощается в конкретных мерах. На консультативных

/...

совещаниях Сторон Договора об Антарктике эти меры постоянно приводятся в соответствие с самыми последними научными данными, находят свое дальнейшее развитие и расширяются вглубь. Эта традиционная заинтересованность в сохранении уникальной антарктической среды, которая иллюстрируется на многих примерах, является также крупным определяющим фактором в усилиях Консультативных государств, направленных на выработку режима минеральных ресурсов Антарктики.

4) Антарктика не представляет из себя правового вакуума. Уже на протяжении более 20 лет в районе действия Договора об Антарктике действует совместный и эффективный режим управления, который ориентирован на благосостояние всего человечества и который проявляет себя различными путями. По мнению Федеративной Республики Германии, в этом районе выкристаллизовалась система, которая привела не к распределению интересов, а к образованию особой формы разделяемой ответственности, влекущей за собой существенные обязательства. Содействие осуществлению этой ответственности на благо всего человечества и обеспечение участия других государств отвечают целям антарктической системы.

5) Сохранение системы, установленной по Договору, зависит от надлежащей гибкости, с тем чтобы можно было приспособляться к новым требованиям. Договор об Антарктике представляет собой открытую систему, которая дает возможность присоединиться к нему всем членам Организации Объединенных Наций и также, помимо этого, позволяет получить консультативный статус по принятии на себя особых задач и ответственности. Результаты последнего Консультативного совещания Сторон Договора об Антарктике, состоявшегося в Канберре в сентябре 1983 года, особенно наглядно свидетельствуют о том, что Договор является также гибким. На совещании в Канберре приняли участие Стороны Договора, не имеющие консультативного статуса. Они также были приглашены принять участие в работе следующего Консультативного совещания в 1985 году. Каждое государство-член Организации Объединенных Наций может получить возможность такого участия просто путем заявления о своем присоединении к Договору об Антарктике. Начинают разрабатываться другие меры, направленные на укрепление открытого характера антарктической системы.

/...

18. ГАНА

[Подлинный текст на английском языке]

[25 июля 1984 года]

Помимо мнений, изложенных Постоянным представителем Ганы в Первом комитете в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об Антарктике 7/, правительство Ганы препровождает следующие замечания в соответствии с пунктом 2 резолюции 38/77 Ассамблеи от 15 декабря 1983 года, где была направлена просьба к Генеральному секретарю запросить мнения государств-членов при подготовке всеобъемлющего исследования по всем аспектам Антарктики:

1) необходимо начать под эгидой Организации Объединенных Наций соответствующие переговоры с целью создания в конечном счете в Антарктике более открытого и доступного режима, в результате чего вместо исключительного достояния ограниченного числа стран, как это имеет место в настоящее время, она стала бы частью общего наследия человечества;

2) необходимо уделять первоочередное внимание сохранению Антарктики как заповедника для дикой природы, а также зоны научных и экологических исследований и мониторинга;

3) существует насущная необходимость тщательной и более объективной оценки рисков и положительных моментов разведки и эксплуатации минеральных ресурсов Антарктики. В рамках международного соглашения, заключенного под эгидой Организации Объединенных Наций, необходимо ввести мораторий на разведку и эксплуатацию любых минеральных ресурсов в качестве временной меры, которая бы оставалась в силе до подготовки Организацией Объединенных Наций всеобъемлющего исследования всего комплекса вопросов, связанных с освоением минеральных ресурсов в данном районе. Режим минеральных ресурсов Антарктики, переговоры об установлении которого ведутся в настоящее время небольшим числом стран, является чрезмерно ограничительным и закрытым и не может служить интересам человечества в целом. Даже в рамках узкого контекста Договора об Антарктике он представляет собой значительный отход от практики совместного использования всей научной информации и данных об Антарктике государствами-участниками Договора;

7/ Там же, 43-е заседание.

/...

4) было бы желательно создать под эгидой Организации Объединенных Наций централизованное компетентное учреждение, такое как агентство по охране окружающей среды Антарктики, для защиты Антарктики на благо и в интересах всего человечества;

5) в заключение правительство Ганы считает, что настало время осуществить указанные выше меры путем проведения переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций с целью расширения международного сотрудничества по вопросам Антарктики. Южная Африка, безусловно, должна быть отстранена от участия в этих усилиях и, в качестве первого шага, должна быть исключена из числа государств-участников Договора об антарктике.

19. ГРЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]

[1 июня 1984 года]

1. Правительство Греции считает, что Антарктика должна оставаться демилитаризованной зоной, свободной от каких-либо испытаний ядерного оружия.

2. Необходимо подписать соглашение, направленное на запрещение разведки каких-либо ресурсов ископаемого топлива ввиду той угрозы, которую такая разведка будет создавать для экологического равновесия в регионе.

3. Необходимо создать специальный комитет с целью защиты Антарктики. По нашему мнению, такой комитет должен быть образован в составе всех государств региона, а также государств-участников Договора об Антарктике.

20. ВЕНГРИЯ

[Подлинный текст на английском языке]

[12 июня 1984 года]

1. Правительство Венгерской Народной Республики придает большое значение международному сотрудничеству, осуществляющемуся в Антарктике, в соответствии с положениями Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, содержащейся в резолюции 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, согласно которым государства обязаны, независимо от различий в их политических, экономических и социальных системах, сотрудничать друг с другом и поддерживать между собой дружественные отношения.

/...

2. Правительство Венгерской Народной Республики убеждено в том, что такого рода международное сотрудничество, установившееся на данном континенте, может быть отнесено к режиму, созданному Договором об Антарктике. Рассматривая Договор об Антарктике, подписанный в Вашингтоне 1 декабря 1959 года, значительным и нацеленным на перспективу политическим и международно-правовым документом, правительство Венгрии желает подчеркнуть в следующих ниже пунктах гармоничное сочетание положений Договора и основополагающих принципов международного права.
3. Обеспечив использование всего региона к югу от 60 параллели южной широты исключительно в мирных целях, Договор является важным фактором поддержания и обеспечения мира и безопасности в Южном полушарии; кроме того, запретив любую деятельность военного характера, такую как испытание оружия, осуществление ядерных взрывов и захоронение радиоактивных отходов, Договор создал самую большую на земле демилитаризованную зону, тем самым обеспечив установление и поддержание в этом регионе международного мира и безопасности в соответствии со статьей 1 Устава Организации Объединенных Наций.
4. Статья II Договора об Антарктике провозглашает свободу научных исследований, а статья III устанавливает организационные рамки соответствующей деятельности на международном уровне. Эти статьи основываются на принципах сотрудничества между государствами, зафиксированными в пункте 3 статьи 1 и пункте b статьи 55 Устава Организации Объединенных Наций, а также в указанной выше Декларации 1970 года, в экономической и научно-технической областях. Обеспечив свободный и взаимный обмен научными знаниями, полученными в результате научных исследований в Антарктике, Договор открывает возможность подписанием его государствам внести эффективный вклад в расширение и распространение научных исследований и знаний.
5. Запретив выдвижение и заявление территориальных притязаний пока Договор находится в силе, пункт 2 статьи IV предполагает широкое признание принципа взаимного уважения суверенитета государств в соответствии с международным правом. В соответствии с указанным положением, даже те государства, которые ранее выдвигали территориальные притязания, отказались от одностороннего заявления и осуществления территориального суверенитета на этом континенте.
6. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, некоторые положения Договора обеспечивают осуществление государствами, на основе суверенитета и равенства, деятельности в Антарктике в мирных целях. Примером этого являются положения статьи VII о режиме взаимной инспекции и информации на основе равенства прав и обязанностей.

/...

7. Принцип мирного разрешения международных споров явно зафиксирован в пункте 2 статьи VIII и подразумевается в статье IX, что обеспечивает гармоничное сочетание положений Договора и пункта 3 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, устанавливающего, что государства разрешают свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность. Все это исключает, *ipso facto*, допустимость применения силы.

8. В Договоре об Антарктике отражен принцип сосуществования как основополагающий общий принцип современного международного права, который включает в себя принципы суверенного равенства и сотрудничества государств и отказа от применения силы, а также добросовестного выполнения международных обязательств, как это также подразумевается в статье X, которая служит гарантией прочности режима, установленного в отношении Антарктики.

9. Правительство Венгрии считает, что в соответствии с международным правом Антарктика является *res communis omnium usus*. Это положение отражено в статье XIII, которая объявляет Договор открытым для присоединения к нему любого государства, тем самым предоставляя им возможность участвовать в деятельности, осуществляющейся в Антарктике в мирных целях, и в проводящихся там научных исследованиях.

10. Правительство Венгрии считает, что государства провели значительную совместную деятельность в мирных целях в период после вступления в силу Договора, к которому она присоединилась 27 января 1984 года, в качестве выражения согласия с принципами и целями Договора и их реализацией на практике.

11. Правительство Венгрии считает, что дальнейшее последовательное применение Договора в духе доброй воли по-прежнему является гарантией прочного мира и безопасности в Антарктике.

12. Поэтому Венгерская Народная Республика заинтересована в сохранении режима в том виде, как он создан Договором и как он применяется в отношении Антарктики.

/...

21. ИНДИЯ

Подлинный текст на английском языке

16 июля 1984 года

1. Как и ранее Индия глубоко заинтересована в изучении и научном исследовании живых и минеральных ресурсов региона Антарктики, района, который отделяется от Индостанского субконтинента непрерывной значительной акваторией Индийского океана.
2. В отличие от Тихого и Атлантического океанов, которые, будучи "открытыми океанами", соединяются как с Северным Ледовитым океаном на севере, так и с Антарктическим океаном на юге, Индийский океан с севера ограничен сушей. Таким образом, он соединяется лишь с Антарктическим океаном на юге. Именно из Индийского океана он получает большую часть своих биологических ресурсов и энергии.
3. С научной точки зрения исследование Антарктики позволит расширить наши знания о факторах, связанных с Индийским океаном, прежде всего с явлением муссонов, от которых в огромной степени зависит экономика страны. Некоторые аспекты жизни в этом скованном льдами регионе аналогичны аспектам жизни в северных приграничных районах Индии. Оценка этих аспектов представляла бы значительный интерес и имела бы большую полезность. Она также внесла бы вклад в понимание нами тех конкретных шагов, которые необходимы для защиты окружающей среды бассейна океана, а также других прилегающих районов Индостанского субконтинента.
4. Ранее многие индийские ученые участвовали в исследовании Антарктиды и прилегающих районов в составе групп из других стран. В настоящее время Индия располагает достаточным опытом и знаниями по различным отраслям геологии, геофизики, океанографии, метеорологии, астрофизики, наук о космосе и наук о связи для проведения подробного научного исследования Антарктиды и океанографических исследований в прилегающих районах. С этой целью в 1981-1982 годах, 1982-1983 годах и 1983-1984 годах Индия организовала три научных экспедиции в южную часть Индийского океана и в Антарктику. В настоящее время правительство Индии создало постоянную обитаемую научную станцию в ходе антарктического сезона 1983-1984 годов. Эта станция получила название Дакшин Ганготри.
5. После возвращения из Антарктики первой индийской экспедиции правительство Индии приступило к рассмотрению последствий присоединения к Договору об Антарктике. В этом контексте отмечалось, что Антарктика должна использоваться лишь в мирных целях и что в Антарктике запрещены любые мероприятия военного характера, включая деятельность в ядерной области. Кроме того, Договор "замораживает" все территориальные притязания в Антарктике. Также отмечалось, что

/...

Договор будет поощрять сотрудничество и обмен информацией в области научных исследований и обеспечит защиту уязвимой природной среды Антарктики.

6. После изучения различных имеющих отношение к данному вопросу факторов Индия приняла решение присоединиться к Договору об Антарктике. Документ о присоединении был сдан на хранение в Вашингтоне 19 августа 1983 года. Решение Индии присоединиться к Договору основывалось на следующих соображениях:

а) Индия сможет обмениваться научной информацией с другими странами-членами Договора и тем самым усилить свой аналитический потенциал;

б) если Индия будет избрана в число членов Консультативного комитета, она сможет участвовать в его совещаниях и тем самым сможет надлежащим образом излагать свою позицию, а также позиции неприсоединившихся стран;

с) Индия сможет участвовать в проводящихся обсуждениях вопросов о ресурсах Антарктики и обеспечить то, чтобы любой установленный режим не противоречил общему политическому курсу и целям Индии.

7. В сентябре 1983 года на пятом специальном консультативном совещании по Договору об Антарктике, состоявшемся в Канберре, было рассмотрено уведомление Индии о ее праве участвовать в качестве полноправного государства-участника в работе консультативных совещаний по Договору об Антарктике. Представители государств-участников консультативных совещаний на основе консенсуса признали то, что Индия выполнила требования, установленные в статье IX, пункт 2, Договора об Антарктике, и ввиду этого имеет право стать членом Консультативного комитета. Таким образом, Индия стала пятнадцатым государством-участником консультативных совещаний по Договору об Антарктике.

8. Договор об Антарктике предусматривает "мирное" решение вопросов, связанных с континентом, и в явной форме запрещает любые мероприятия военного характера. Он также разрешает открытый доступ к сооружениям и их взаимную инспекцию. Осуществление ядерных взрывов и захоронение радиоактивных отходов в Антарктике запрещается. Режим, созданный Договором об Антарктике, является всеобъемлющим и в явной форме предусматривает право инспекции на месте. Сохранение Антарктики как демилитаризованной зоны по-прежнему является одним из наиболее важных обоснований сохранения системы Договора об Антарктике. Индия уделяет первостепенное внимание предотвращению новой милитаризации данного района.

/...

9. Некоторые страны имеют территориальные притязания в Антарктике. Индия не признает каких-либо территориальных притязаний в Антарктике. Индия убеждена в том, что принцип исключительного права первой заявившей притязание стороны не должен распространяться на Антарктику. В той мере, в какой Договор об Антарктике оказался успешным в плане "замораживания" вопроса о территориальных притязаниях (статья IV), он позволил как странам, имеющим территориальные притязания в Антарктике, так и странам, не имеющим таких притязаний, эффективно сотрудничать друг с другом.

10. Индия считает, что научные исследования и другая деятельность в Антарктике должны осуществляться на благо человечества в целом. В этом контексте было бы желательно:

а) все более широко информировать развивающиеся страны о результатах научных исследований на континенте и обеспечивать то, чтобы их направленность отвечала интересам этих стран;

б) расширить систему Договора об Антарктике в результате присоединения большего числа государств;

в) разработать формы совершенствования функционирования системы Договора с тем, чтобы в большей степени учитывать позиции всех государств. Государства-участники консультативных совещаний уже приняли решение предложить странам-участникам Договора, не имеющим консультативного статуса, присутствовать на консультативных совещаниях по Договору об Антарктике в качестве наблюдателей. Такое решение, которое было осуществлено на двенадцатом консультативном совещании по Договору об Антарктике в сентябре 1983 года, обеспечивает принятие решений на основе открытого обсуждения с учетом мнений всех государств, выражающих заинтересованность в вопросах, имеющих отношение к функционированию системы Договора об Антарктике.

11. Правительство Индии неизменно считало, что Договор об Антарктике позволил создать в Антарктике исключительную систему международного сотрудничества в интересах всего человечества. В сложившемся положении предложения создать новый режим были бы нереалистичными, а их осуществление привело бы к результатам, обратным желаемым. Любые попытки подорвать систему Договора об Антарктике могут привести к возникновению международных противоречий и нестабильности, а также к новой волне противоречащих друг другу территориальных и иных притязаний. Если страны станут действовать за рамками признанной правовой системы, то это может нарушить отношения сотрудничества в данном районе, серьезно подорвать нынешний статус континента как демилитаризованной зоны, затруднить научные исследования и негативно сказаться на рациональном использовании ресурсов региона.

/...

12. Система Договора об Антарктике не является замкнутым органом. Она представляет собой постепенно меняющуюся организацию, обладающую гибкими структурой и организационными рамками. Они, в свою очередь, основаны на имеющих оптимальную эффективность и разумных договоренностях, связанных с особой категоризацией стран, которые ведут широкомасштабные исследования в данном районе и которые имеют возможность вносить существенный вклад в научную, техническую и иную деятельность, осуществляющуюся на континенте. Индия не считает, что такая система была создана для того, чтобы исключить какую-либо страну из участия в деятельности в ее рамках, а также что регулирование такой деятельности является произвольным. В настоящее время уже существует несколько международных учреждений, имеющих многоуровневую структуру функционирования. Примером этого может быть названа Организация Объединенных Наций. Индия признает, что система Договора об Антарктике должна и далее совершенствоваться и учитывать все законные интересы. Однако Индия не считает, что существующая система должна быть коренным образом изменена или упразднена.

13. В заключение следует отметить, что существует широкий круг проблем в области окружающей среды и экологии, которые должны быть рассмотрены. Опыт деятельности стран-участниц Договора об Антарктике свидетельствует о надлежащем понимании ими экологических проблем. Хотя вопросы живых и минеральных ресурсов в Договоре непосредственно не рассматриваются, они были рассмотрены в специальных документах. В 1978 году были начаты переговоры о заключении конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики, которые были завершены в 1980 году. Конвенция вступила в силу в 1982 году. Хотя в настоящий момент, возможно, еще слишком рано делать выводы об экологическом значении Конвенции, важнейшее ее достижение к настоящему моменту заключается в завершении подготовительной работы по таким вопросам, как разработка правил и процедур и сопоставление данных.

14. В течение 23 лет после вступления Договора в силу в 1961 году страны-участницы системы Договора об Антарктике успешно поддерживали режим защиты окружающей среды Антарктики. Ввиду важнейшей роли Антарктики в мировых физических процессах и системах последствия научной и хозяйственной деятельности в данном регионе могут ощущаться далеко за его пределами. Все страны должны в согласованном порядке увязывать свои действия, с тем чтобы предотвратить негативные последствия для климатических и иных природных условий. Важности экологической системы Антарктики по устранению любого нанесенного деятельностью человека ущерба являются значительно меньшими, чем в любой другой экологической системе. Индия постоянно подчеркивает необходимость учета хрупкости экологической системы Антарктики. Индия хотела бы рассмотреть более конкретные положения в рамках системы Договора, которые обеспечивали бы то, чтобы любая деятельность, которая в конечном счете будет осуществляться, постоянно соответствовала согласованным экологическим руководящим принципам.

/...

22. ИНДОНЕЗИЯ

Подлинный текст на английском языке
27 июня 1984 года

1. Хотя много известно о различных регионах и континентах мира, Антарктика продолжает оставаться загадкой для значительного большинства государств-членов. Такое аномальное положение вызвало озабоченность международного сообщества тем, что этот обширный материк, на который не распространяется кем-либо признанный суверенитет, может иметь большое научное, экологическое, экономическое, военное и политическое значение для мира в целом. В результате этого среди многих государств укрепляется мнение в том, что связь между Антарктикой и другими районами мира связана со значительной неопределенностью и нерешенными вопросами, что может вызвать противоречия и соперничество. Поэтому в интересах укрепления международного сотрудничества Индонезия поддерживает решение Генеральной Ассамблеи (резолюция 38/77) о проведении Организацией Объединенных Наций фактологического и объективного исследования всех аспектов Антарктики и изучении их последствий. Однако такое исследование не должно быть посвящено лишь правовым аспектам данного вопроса, а должно также содержать информацию общего характера.

2. В этой связи Индонезия, в частности, предлагает рассмотреть следующие вопросы, которые, по ее мнению, вызывают большую озабоченность международного сообщества:

- a) значение Антарктики для глобальной окружающей среды, метеорологии, научных исследований, дальней связи и мировой экономики;
- b) значение Антарктики для международного мира и безопасности;
- c) правовой статус Антарктики и коллидирующие притязания на юрисдикцию;
- d) функционирование и эффективность Договора об Антарктике;
- e) правила и положения, касающиеся защиты окружающей среды;
- f) положения, регулирующие использование возобновляемых и невозобновляемых природных ресурсов;
- g) режим некоммерческой разведки/эксплуатации полезных ископаемых;
- h) воздействие Конвенции по морскому праву Организации Объединенных Наций 4/, в первую очередь роль Международного органа по морскому дну;

/...

i) пути обеспечения наличия и совместного использования научной информации и научных данных, экономических благ и технических достижений;

j) пути расширения международного сотрудничества/участия;

k) условия и возможные формы создания подлинно глобального антарктического режима.

3. Как можно заключить из предыдущего, с Антарктикой связан широкий круг сложных вопросов и проблем, имеющих далеко идущие последствия для международного сообщества. Поэтому Индонезия убеждена в том, что всеобъемлющее аналитическое исследование заложило бы прочную основу оценки возможностей для будущего Антарктики.

23. ИРАК

/Подлинный текст на арабском языке/

/1 июня 1984 года/

1. Вопрос об Антарктике касается международного сообщества в целом, и Организация Объединенных Наций призвана играть большую роль в принятии соответствующих резолюций по данному вопросу. Существующий режим Антарктики, т.е. система Договора об Антарктике, является неприемлемым, поскольку он ограничивается небольшим числом государств, а осуществление его положений иногда характеризуется секретностью.

2. Участие международно осужденного режима правительства Южной Африки в Договоре является абсолютно неприемлемым.

3. Договор 1959 года имеет недостатки. Нерешенные вопросы связаны с территориальными притязаниями и с неурегулированностью в Договоре вопроса о ресурсах.

4. Ирак предлагает создать специальный комитет в составе государств-участников Договора и государств, не являющихся его участниками, для изучения данных вопросов во всех их аспектах и для представления доклада Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии.

/...

24. ИТАЛИЯ

Подлинный текст на английском языке
1 октября 1984 года

1. Настоящим правительство Италии представляет свои мнения по вопросу об Антарктике в соответствии с резолюцией 38/77 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1983 года и сохраняет за собой право представить дальнейшие замечания. В частности, та часть его ответа, которая касается будущих программ исследований в Антарктике, будет представлена позднее, поскольку эти программы в настоящее время рассматриваются компетентным органом (Межведомственным комитетом по экономическим программам) на основе подробных предложений, выдвинутых министерством научных исследований совместно с Национальным советом по научным исследованиям и с министерством иностранных дел.

I. ПРИСУТСТВИЕ ИТАЛИИ В АНТАРКТИКЕ

A. Исторические данные

2. В отличие от большинства других европейских стран, которые плавали в самых южных широтах, начиная с XVIII века, в надежде открыть новые земли и новые торговые пути, Италия не может претендовать на такую долгую историю исследований южного полушария.

3. Даже после открытия Антарктического континента в XIX веке, первые сообщения о чем поступили в Европу от Беллинсгаузена, Росса и Дюмон-Дюрвиля, имя Италии не упоминается ни в описаниях ранних географических открытий, ни в других описаниях, относящихся к последующим исследованиям. В условиях участвовавших открытий ученые, посвятившие себя этим исследованиям, получали значительное покровительство и поддержку со стороны общественного мнения и не испытывали недостатка в средствах для организации новых экспедиций.

4. Италия даже не принимала участия в первопроходческой деятельности начального периода (Уилькинз, Шарко, Борхгревинк, Амундсен, Скотт и т.д.), и то, что она совершенно не участвовала в разведке и исследованиях Антарктики, объясняется комплексом исторических, политических и географических причин.

5. С другой стороны, в течение тех самых лет, когда накапливались знания о географии и геологии этого континента, Италия вела крайне активную деятельность в полярных районах Арктики, в частности, начиная с конца XIX века и до 30-х годов, когда она организовала несколько более крупных исследовательских экспедиций (Каньи, граф Аbruццкий, Нобиле и т.д.). Тем самым она показала, что располагает знаниями и организационными возможностями, которые, несомненно, не уступали знаниям и возможностям других стран.

/...

6. Хотя Италия не направляла никаких экспедиций для исследования Антарктики (по крайней мере, в течение этого раннего этапа), здесь необходимо упомянуть о Луиджи Бернакки. Этот человек, хотя и является английским подданным (он родился в Тасмании), был итальянского происхождения (его семья была родом из района Бреши) и в качестве геофизика принимал участие в англо-норвежской экспедиции, возглавляемой Карстеном Борхгревинком (1898-1900 годы). Он входил в группу из десяти человек, которые первыми провели зиму на Антарктическом континенте, на мысе Адэр (северная часть Земли Виктории).

7. Еще одним итальянцем, о котором следует упомянуть, хотя бы из-за того, что он первым совершил альпийское восхождение в Антарктике, является Пьер Дайнэ родом из Валь Саваранке. Он был проводником на судне "Франсе" в составе французской экспедиции, возглавляемой Жаном Батистом Шарко (1903-1905 годы). За его вклад в успешное проведение экспедиции (в ходе своих многочисленных восхождений он собирал образцы почвы, мха и лишайника) его именем была названа 800-метровая вершина на острове Вьенке (архипелаг Палмера), на которую он совершил восхождение.

8. После этого прошло более 50-ти лет, прежде чем следующий итальянец вступил на землю Антарктики. Это произошло в ходе Международного геофизического года (1957-1958 годы), когда офицер итальянских военно-морских сил провел восемь месяцев на Новозеландской базе Скотта для проведения сейсмологических измерений.

В. Первая итальянская научная экспедиция

9. После этого, за исключением редких непродолжительных визитов итальянских ученых на некоторые антарктические базы по приглашению Национального научного фонда, итальянцы не появлялись в Антарктике до 1968 года. Для Италии это был особенно важный год, поскольку он ознаменовал собой начало ее официальной деятельности в Антарктике (хотя еще и не в качестве участника Договора об Антарктике) и начало научной деятельности, которая хотя и уступала по активности деятельности других стран, тем не менее должна была обеспечить ее относительно частое присутствие на Антарктическом континенте.

10. Так, в 1968 году была организована первая итальянская научная экспедиция. Интенсивная и разнообразная программа этой экспедиции, длившейся с ноября 1968 года по февраль 1969 года и ставшей возможной благодаря помощи и материально-технической поддержке, предоставленной Антарктическим отделением Новой Зеландии, включала разнообразную горноразведывательную, а также научную деятельность.

/...

11. Хотя и осуществлявшийся всегда на основе исследовательских потребностей, первый комплекс исследований был проведен в трех отдельных районах южной части Земли Виктории (Территория Росса):

а) верховье долины Райта, а также хребты Олимпус и Асгар на удалении 130 и 160 километров от базы Скотта. В ходе разведки головной части этой долины в течение 21 дня было пройдено более 240 километров, организовано девять временных лагерных стоянок и было совершено восхождение на пять новых вершин, помимо горы Сент-Паулус (2 300 метров), горы Раунд (2 410 метров), горы Флеминг (2 250 метров) и горы Шейплесс (2 739 метров);

б) хребты Уоррен-Портал и Бумеранг на удалении 180 и 210 километров от базы Скотта, расположенные на краю плато между горами Принс-Альберт и хребтом Ройал-Сосайети. В течение 28 дней, проведенных в верхнем бассейне Скелтон-Неве, было покрыто расстояние в 489 километров, частично пешком и частично на санях. Совместно с новозеландскими учеными были проведены многочисленные изыскательские и разведывательные операции, а также было совершено четыре новых восхождения (пик Аллигатор, 2 100 метров; гора Уоррен, 2 541 метр; гора Портал, 2 556 метров, а также гора высотой 1 890 метров, расположенная на южной оконечности хребта Бумеранг);

с) ледниковый шельф Росса на юге утеса Минна.

12. Научные исследования затрагивали различные области физической и геологической наук. В частности, на пути между Новой Зеландией и Антарктикой (залив Мак-Мердо) проводились океанографические измерения и наблюдения с целью изучения энергообмена между морем и воздухом.

13. В море Росса (возможно, впервые в районе океана) наблюдались свободные колебания типа "сейш", и впервые итальянский гражданин побывал на острове Кэмпбелла, где были проведены природные и географические наблюдения.

14. В долине Райта были проведены геоморфологические исследования, значительная часть которых была связана с явлением выветривания, а также морфометрическими и морфологическими характеристиками ледниково-озерного бассейна Ванды. Другие исследования включали гляциоморфологические наблюдения в районе морских ледников и в отношении ископаемого льда, перемежающегося со слоями вулканической породы в районе залива Мак-Мердо. В Италии проводились гистологические, химические и биологические анализы мумифицированных останков тюленей для изучения этого уникального явления. Также изучались продукты выветривания, образовавшиеся в теперь уже окаменевшей коже мумий в результате многовекового разрушительного воздействия нисходящих потоков ветра.

/...

15. Во время пребывания в долине Райта проводились геологические исследования и наблюдения на горе Асгард и горе Олимпус в связи со стратиграфией свиты "Бикон" и "Феррар", а также в связи с силевыми и лавовыми потоками вулканов (долериты).

16. Наконец, в песчанике свиты "Бикон" хребтов Уоррен-Портал и Бумеранг были найдены палеонтологические материалы, включая ископаемых рыб и останки примитивных земноводных.

C. Вторая итальянская научная экспедиция

17. В свете результатов первой экспедиции и последующих исследований, а также в свете начатого с Новой Зеландией сотрудничества была предпринята новая программа исследований в определенных районах южной части Земли Виктории. После проведения в 1972 году исследовательской миссии в Новую Зеландию и Антарктику с целью планирования оперативных аспектов этого исследования, в ноябре 1973 года в Антарктику была послана вторая итальянская экспедиция, где она находилась до января 1974 года.

18. На этот раз объектом исследовательской деятельности в основном были неогенные вулканические явления в "сухих долинах" и явления, обусловленные изостазией в связи с имевшими место колебаниями в толщине и площади полярной ледниковой области, а также генетические характеристики морфологий, свойственных для "полярной пустыни", и палеомагнетизм.

19. В области метеорологии были проведены микроклиматические исследования, в ходе которых были собраны данные о различных физических параметрах первого воздушного слоя, то есть того, который находится у поверхности земли. Кроме того, впервые с помощью вертолетов были составлены радиометрические профили для использования при составлении тармальных карт частично освободившихся от ледников территорий (долины Тейлора и Майерса).

20. Всего было создано три базы (на озере Фрикселл, в долине Тейлора, на озере Ванда в долине Райта и в районе Голубого ледника), в которых исследовательская деятельность осуществлялась параллельно с разведывательной деятельностью и проведением изыскательских экспедиций (оазис Кукри и ледники Канада и Коммонуэлт в долине Тейлора до побережья; гора Обелиск в долине Райта; южные склоны горы Листер).

D. Третья итальянская научная экспедиция

21. Как и предыдущие экспедиции, третья итальянская научная экспедиция (ноябрь 1976 года-январь 1977 года) была организована и финансировалась Национальным советом исследований.

/...

22. Во время этой экспедиции, последней перед присоединением Италии к Договору об Антарктике, было создано два базовых лагеря (в районе ледника Эммануэль на высоте 3 300 метров и на озере Ванда). В обоих лагерях осуществлялись микрометеорологические измерения и наблюдения.

23. Лагерь на леднике Эммануэль, расположенный между хребтом Ройал-Сосайети и хребтом Джон-Хопкинс, также являлся базой для интенсивной горноразведывательной программы, включавшей (опять же для научных и картографических целей) восхождения на самые высокие пики обоих хребтов (в том числе несколько восхождений, совершавшихся впервые), которые сопровождались сбором геологических образцов.

24. Среди вершин, на которые совершались восхождения, были гора Листер (4 100 метров, быв. 4 025 метров); самая высокая в цепи Ройал-Сосайети гора Хукер (4 050 метров); гора Джулия (3 900 метров, быв. 3 650 метров), расположенная между горой Хукер и Пиком Салиент; гора Рачер (также 4 100 метров, быв. 3 816 метров), расположенная на южной оконечности ледника Эммануэль у стыка хребтов Ройал-Сосайети и Джон-Хопкинс. Кроме того, было совершено восхождение на два пика последнего из этих хребтов высотой 3 700 метров.

25. В долине Райта проводились многочисленные разведывательные работы, в частности в районе "лабиринта", у верховьев ледника Райта, Булл Пасс и ледника Мезерв.

26. Помимо этих экспедиций, в которых Италия была официально представлена, наряду со странами, первоначально подписавшими Договор об Антарктике, и сторонами этого Договора, располагающими консультативным статусом, и которые всегда осуществляли свою деятельность в полном соответствии с положениями и рекомендациями Договора, отдельные исследователи также принимали участие в нескольких научных программах, организованных в сотрудничестве с американскими и французскими полярными организациями (соответственно на станции Палмера и на острове Кергелен).

27. Наконец, в последние годы в отдельных районах Антарктического полуострова работало несколько частных экспедиций (1970-1971, 1975-1976 и 1977-1978 годы). Полученные научные результаты в области геологии, метеорологии и биологии были опубликованы в газетах.

28. Из вышесказанного очевидно, что до своего присоединения к Договору об Антарктике в марте 1981 года Италия не вела особенно активной деятельности на антарктическом континенте. Причиной, помешавшей Италии принять участие в разнообразных научно-исследовательских программах, которые осуществлялись в Антарктике в течение последних нескольких десятилетий, по-видимому, является то, что она недооценила (как с политической, так и с научной точки зрения) важность этого

/...

континента для всех стран (в том числе и для нее), которые действительно заинтересованы в сохранении территориальной целостности и всей экологической системы этого континента.

Е. Нынешняя позиция Италии в отношении Антарктики

29. В последние годы, особенно после официального подписания Италией Договора об Антарктике, среди итальянской общественности и научных кругов ширилось сознание того интереса и важности, которые представляет собой Антарктика. Этому осознанию способствовало несколько политических решений, связанных с признанием необходимости для итальянских ученых участвовать в исследовательских программах, целью которых является повышение наших знаний о физическом, биологическом и геологическом аспектах этого континента. Была начата первая национальная антарктическая исследовательская программа, которая будет осуществляться в течение периода 1984-1991 годов, т.е. до окончания срока действия нынешнего Договора об Антарктике.

30. Началу этой программы предшествовала долгая и кропотливая подготовительная работа, сопровождавшаяся проведением обзоров научных и материально-технических структур полярных организаций некоторых стран, осуществляющих более активную деятельность в Антарктике (Великобритания, Норвегия и Западная Германия, 1981 год; Австралия, 1982 год; Новая Зеландия, 1982 и 1984 годы). Помимо этих непосредственных обзоров был составлен перечень всех стран, осуществляющих свою деятельность в Антарктике, с целью чего министерство иностранных дел собрало данные и информацию о количестве баз, научных программах, материально-техническом обеспечении и расходах на исследования, с тем чтобы возможности Италии по проведению мероприятий можно было правильно скорректировать относительно реальных экономических ресурсов страны.

31. К сожалению, несмотря на неоднократно выражавшееся итальянскими учеными искреннее желание принять активное участие в антарктических исследованиях, все направленные на это попытки срывались из-за отсутствия каких-либо точных административных положений.

32. В настоящее время следует надеяться, что это препятствие будет вскоре ликвидировано, что позволит начать программу в предстоящем сезоне 1984-1985 годов.

/...

II. СИСТЕМА ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

33. По мнению итальянского правительства, антарктическая "система", основанная на Вашингтонском договоре 1959 года; последующих соглашениях, заключенных Сторонами с консультативным статусом (например, Конвенция 1972 года о сохранении тюленей Антарктики и Конвенция 1980 года о сохранении морских живых ресурсов Антарктики, а также на ряде резолюций, принятых в соответствии со статьей IX самого Договора, является наиболее удовлетворительным юридическим документом, который более всего соответствует особым характеристикам антарктического континента. Итальянское правительство также считает, что она является наиболее подходящей основой для разработки будущих инициатив, направленных на эксплуатацию ресурсов этого континента в интересах человечества, однако без ущерба его чувствительному экологическому балансу.

A. Потребности и преимущества нынешней системы

34. Как известно, статьи IV и IX Договора об Антарктике имеют первостепенное значение при любой оценке нынешней антарктической системы.

B. Статья IV Договора об Антарктике

35. Не принимая и не отвергая их, статья IV замораживает претензии на суверенитет, которые выдвигались рядом государств до 1959 года и которые, в некоторых случаях, накладываются друг на друга. Она в основном запрещает заявление "новых претензий" или "расширение" существующих претензий.

36. В первую очередь, статья IV с ясностью показывает, что, поскольку режиму этого континента был предан международный характер, положение Антарктики радикально отличается от положения других территорий и пространств, не входящих в суверенитет какого-либо конкретного государства (например, международная область морского дна). Поэтому единственной альтернативой интернационализации, предусматриваемой Договором, было не создание еще одного, возможно более полного, вида интернационализации, а раздел континента между государствами, заявившими притязания, возможное присвоение зон ниже 60° южной широты, на которые не были высказаны претензии до 1959 года, и постоянные противоречия и споры относительно накладывающихся друг на друга претензий. Другими словами, в статье IV выражается идея необходимости системы.

/...

37. Замораживание претензий на суверенитет, а также запрещение новых претензий и расширения существующих претензий является наиболее сбалансированным путем побуждения государств, уже присутствовавших в Антарктике к 1959 году, отказаться от проведения какой-либо националистической политики, однако не обязывая их отказаться от каких-либо прав, которые, по их словам, они уже приобрели. В этой связи необходимо обратить внимание на запрещение "расширения существующих претензий", которое может служить для пресечения националистических претензий, особенно в отношении морских ресурсов. Например, выраженное в статье IV запрещение расширения, возможно, было бы несовместимо с провозглашением исключительных экономических зон заявившим претензии государствами (что значительно расходится с обязательствами, предусмотренными вышеупомянутой Конвенцией 1980 года о сохранении морских живых ресурсов Антарктики). В действительности, те предъявившие претензии государства, которые недавно установили исключительные экономические зоны или зоны рыболовства на удалении до 200 миль от своего берега, избегали провозглашать их таковыми (теоретически или в принципе) в связи с антарктическими территориями, на которые они имеют притязания, например, такие страны как Австралия и Франция. Это является наглядным примером сдерживающего действия статьи IV.

38. Наконец, тот факт, что статья IV ни принимает, ни отрицает претензии на суверенитет, обеспечивает основу для активного международного сотрудничества. Как будет показано, это сотрудничество распространилось далеко за пределы области научных исследований, области, которая являлась первоочередной целью интернационализации, осуществленной Договором об Антарктике. Другими словами, статья IV до такой степени улучшила психологическую обстановку, что присутствующие на антарктическом континенте государства фактически ведут себя так, как будто пространство ниже 60° южной широты является частью единой территории, управляемой исключительно в соответствии с международными положениями.

C. Статья IX Договора об Антарктике

39. Статья IX предусматривает, что первоначальные Договаривающиеся стороны Договора и те, кто проводит в Антарктике "существенную научно-исследовательскую деятельность" (Стороны с консультативным статусом), имеют право рекомендовать меры, "содействующие осуществлению принципов и целей настоящего Договора". В случае утверждения этих мер всеми Сторонами с консультативным статусом, "они вступают в силу", т.е. становятся обязательными (статья IX, пункт 4).

/...

40. В настоящее время мы не можем поднимать теоретический вопрос о том, могут ли (а если могут, то в каких областях, помимо научных исследований) эти меры быть включены в принципы и цели Договора и таким образом стать на законном основании частью вышеупомянутых мер, а также какие вопросы (если таковые есть) следует считать включенными в перечень мер, которые могут быть приняты (показательный, а не исчерпывающий перечень) и которые приведены в пункте I самой статьи IX. Единственно важный аспект заключается в том, что на основе статьи IX было развернуто вышеупомянутое международное сотрудничество, которое оказало влияние не только на научные исследования, но также и на все аспекты, что позволило до настоящего времени проводить исследования, разведку и даже разработку ресурсов как самого материка, так и окружающих вод антарктического континента. В целом, помимо исследовательской деятельности (то есть метеорологических, климатологических, биологических, экологических исследований и т.д.), принимались меры или конвенции (всегда в рамках статьи IX) относительно:

а) защиты флоры и фауны (включая, среди прочего, запрещение лова коренных антарктических видов животных без специального разрешения);

б) защиты тюленей (включая также запрещение охоты без специального разрешения, которое должно выдаваться в соответствии с критериями, разработанными сторонами Договора с консультативным статусом);

в) защиты морских живых ресурсов (наряду с созданием Комиссии, которая бы пользовалась помощью Научного комитета и широкими полномочиями по принятию решений в области сохранения, и таким образом ограничения лова различных видов животных);

г) положений о разработке полезных ископаемых (которые в настоящее время, в соответствии с утвержденными в 1977-1982 годах рекомендациями IX-1, X-1 и XI-1, состоят исключительно из обязательства Сторон с консультативным статусом соблюдать мораторий в отношении разведки и разработки до тех пор, пока не будут выработаны такие положения, которые учитывали бы необходимость защиты окружающей среды и интересов всего человечества).

41. Предусмотренные статьей IX положения, направленные на обеспечение целостности континента, который может легко быть поставлен под угрозу с экологической точки зрения, что вызвало бы цепную реакцию с непредвиденными последствиями, представляют собой пример наиболее активной формы международного сотрудничества, осуществлявшейся до настоящего времени в целях достижения объективных интересов. Следует откровенно признать, что все это стало

/...

возможным благодаря тому факту, что эти положения были разработаны группой государств, самым непосредственным образом заинтересованных в положении в Антарктике, и потому отражали потребности, явно продиктованные опытом.

42. Следует признать, что механизм, который представляет из себя статья IX, является одним из крупнейших преимуществ этой системы и что для обеспечения функционирования последней различные государства могут пользоваться "законодательной властью" в отношении вопросов об Антарктике лишь в том случае, если они проводят активную деятельность на этом континенте, то если они располагают непосредственной информацией о данных, положении и равновесии, которые являются в настоящее время и будут оставаться крайне сложными.

43. Однако итальянское правительство считает, что для развития системы на справедливой и сбалансированной основе необходимо выполнение двух условий: во-первых, в соответствии с прогнозом, выраженным в самом Договоре, за всеми странами должно быть сохранено право присоединиться к Договору и стать его Стороной с консультативным статусом; во-вторых, поток информации должен быть достаточным, чтобы международное сообщество знало о том, что происходит на континенте.

D. Будущие перспективы

44. Поэтому итальянское правительство считает, что деятельность по проведению исследований, разведке и разработке ресурсов в будущем может удовлетворительно осуществляться в рамках данного Договора. Нельзя отрицать, что, по мере того, как перспективы разработки будут становиться все более реальными, будут возникать трудности с определением правового статуса. Подобные трудности уже возникли в отношении полезных ископаемых. Следует признать, что (также и в резолюциях по вопросу об этих ресурсах) Стороны с консультативным статусом до настоящего времени проявляли высокое чувство ответственности, отвергая решения, основанные на политике разделения, и обязуясь (в вышеупомянутой рекомендации IX-I) стремиться к регулированию разработки полезных ископаемых таким образом, чтобы учитывались интересы всего человечества. По мнению итальянского правительства, такое обязательство является гарантией будущего Антарктики. Перед Сторонами с консультативным статусом будет стоять задача разработки положений по осуществлению этого обязательства в соответствии с принципом справедливого и разумного вознаграждения для тех, кто намерен взять на себя риск осуществления экономических операций на этот континенте.

/...

45. В заключение, необходимо вновь обратить внимание на желательность того, чтобы, без ущерба нынешней системе по вышеуказанным причинам, международное сообщество информировалось о принятых основных решениях относительно Антарктики. В этой связи было бы целесообразно углубить и расширить информационные каналы (например, публикация научных данных, оценка деятельности, имеющей возможное экономическое значение и т.д.). Кроме того, следует надеяться, что эта информация вызовет широкую дискуссию, в ходе которой каждое государство сможет выразить свое мнение и внести в нее полезный вклад. Единодушное принятие резолюции 38/77 Генеральной Ассамблеи наглядно свидетельствует о стремлении по-прежнему прикладывать усилия в этом направлении.

/...

25. ЯПОНИЯ

Подлинный текст на английском языке

24 июля 1984 года

I. МНЕНИЯ ЯПОНИИ ПО ОСНОВОПОЛАГАЮЩИМ ВОПРОСАМ, КАСАЮЩИМСЯ АНТАРКТИКИ

1. Япония считает, что в интересах человечества Антарктика не должна становиться объектом международных конфликтов в связи с претензиями на территориальный суверенитет и должна и впредь всегда использоваться исключительно в мирных целях, причем должное внимание следует уделять охране окружающей среды и жизненно важной необходимости обеспечивать свободу научной деятельности и другой деятельности в мирных целях в Антарктике в духе международной дружбы и сотрудничества.
2. Договоры в Антарктике запрещают любые меры военного характера; в нем предусматривается, что район Антарктики используется только в мирных целях; он запрещает ядерные взрывы и удаление в этом районе радиоактивных материалов. Он также гарантирует свободу научных исследований в Антарктике и предупреждает возможности возникновения споров в отношении суверенитета между участниками Договора путем замораживания всех претензий на территориальный суверенитет в данном районе. Япония придает огромное значение функциям, которые Договор об Антарктике выполнял в деле поддержания мира и международного сотрудничества в Антарктике и обеспечения свободы научных исследований в течение четвертьвекового периода с момента его вступления в силу, и, являясь одним из 12 первоначальных участников Договора, активно участвовала в поддержании и укреплении режима Договора об Антарктике.
3. Поддержание действенности и будущее развитие существующих положений Договора об Антарктике имеет первостепенное значение для благосостояния человечества. Для будущего Антарктики прежде всего необходимо, чтобы все заинтересованные страны присоединились к настоящему режиму Договора и активно содействовали достижению его целей.

II. ИСТОРИЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

4. Договор об Антарктике был выработан в результате различных научных мероприятий, проведенных в рамках Международного геофизического года (МГГ), который проходил с июля 1957 года по декабрь 1958 года, в котором приняли участие 64 страны. МГГ был ознаменован беспрецедентным международным сотрудничеством в области научных исследований в Антарктике, в котором приняло участие 12 стран,

/...

в том числе Япония, и эти страны явились первоначальными участниками Договора об Антарктике. Учитывая выдающийся успех МГТ, эти 12 стран приложили усилия с целью поставить свое сотрудничество на постоянную основу и развивать его в будущем, и, в результате переговоров, сознавая необходимость заложить твердую основу для достижения этой цели, подписали в 1959 году исторический договор об Антарктике. Договор об Антарктике проникнут духом международного сотрудничества в мирных целях, который несомненно способствует достижению целей Организации Объединенных Наций.

III. ЗАМОРАЖИВАНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ НА ТЕРРИТОРИАЛЬНЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ

5. В статье IV Договора об Антарктике замораживаются все претензии на территориальный суверенитет в районе Антарктики. Это является выдающейся, и по сути дела не имеющей прецедента, особенностью договора. В пункте 2 статьи IV предусматривается, что:

"Никакие действия или деятельность, имеющие место, пока настоящий Договор находится в силе, не образуют основы для заявления, поддержания или отрицания какой-либо претензии на территориальный суверенитет в Антарктике и не создают никаких прав суверенитета в Антарктике. Никакая новая претензия или расширение существующей претензии на территориальный суверенитет в Антарктике не заявляются, пока настоящий Договор находится в силе".

6. Япония считает, что Антарктика не должна становиться объектом территориальных претензий и что споры по поводу территориальных претензий в Антарктике будут во всех случаях противоречить интересам всего международного сообщества. Япония не признает никаких претензий на территориальный суверенитет в Антарктике и не заявляет никаких собственных претензий.

IV. ЗАПРЕЩЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ВОЕННЫХ ЦЕЛЯХ

7. Статья I Договора об Антарктике полностью запрещает любое использование Антарктики в военных целях. В статье I предусматривается, что:

"Антарктика используется только в мирных целях. Запрещаются, в частности, любые мероприятия военного характера, такие, как создание военных баз и укреплений, проведение военных маневров, а также испытания любых видов оружия".

8. Кроме того, в Договоре предусмотрена уникальная процедура инспекции для обеспечения соблюдения вышеуказанного положения. Так, в соответствии со статьей VII, каждая из Договаривающихся сторон имеет право назначать наблюдателей для проведения любой

/...

инспекции, и каждый назначенный наблюдатель имеет полную свободу доступа в любое время в любой или все районы Антарктики, включая все станции, установки и оборудование, а также все морские и воздушные суда. О важности Договора, пожалуй, наиболее ярко свидетельствует тот факт, что благодаря этим положениям Антарктика была сохранена как единственная на земном шаре зона мира.

V. СВОБОДА НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ И МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

9. Договор об Антарктике явился эффективной юридической основой, обеспечивающей свободу научных исследований в Антарктике и действующей международному сотрудничеству в проведении научных исследований, предусматривая обмен информацией и научным персоналом, проведение совместных научных исследований и осуществление сотрудничества с международными организациями, и весьма существенно способствовал увеличению всеобщего состояния человечества в области науки. Научные исследования в Антарктике проводились в суровых климатических условиях, и невозможно переоценить значение международного сотрудничества. Результаты этих исследований предаются гласности и к ним обеспечивается свободный доступ для всех. Япония направила в Антарктику 25 экспедиций и провела плодотворные исследования в таких областях, как физика верхних слоев атмосферы, метеорология, гляциология, наука о Земле, биология и т.д. (резюме научно-исследовательской деятельности Японии в Антарктике содержится в приложении к настоящему документу) 3/.

VI. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

10. Одна из важных обязанностей Договаривающихся сторон состоит в охране уязвимой окружающей среды Антарктики. Договаривающиеся стороны приложили колоссальные усилия в этих целях и приняли целый ряд практических мер по охране флоры и фауны Антарктики, определив районы, находящиеся под специальной защитой. Конвенция о сохранении антарктических тюленей и Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики являются наглядными примерами и важными результатами сотрудничества всех Договаривающихся сторон в области охраны экологии района Антарктики. Правительство Японии даже приняло законодательство об охране флоры и фауны Антарктики. Япония считает, что это законодательство четко свидетельствует о намерениях Японии осуществлять охрану окружающей среды в Антарктике.

/...

VII. ЗНАЧЕНИЕ РОЛИ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ СТОРОН

11. Антарктика характеризуется самой низкой температурой на земном шаре и чрезвычайно суровыми климатическими условиями; более 95 процентов ее территории покрыто льдом, средняя толщина которого составляет 2 300 м. Страны, которые проводили научные исследования в таких сложных условиях, активно выполняли свои обязанности, вытекающие из их статуса Договаривающихся сторон, сотрудничая в духе содействия достижения целей Договора об Антарктике, делясь друг с другом опытом, полученным в Антарктике, независимо от существующих между ними различий в политической системе и степени экономического развития. Договаривающиеся стороны полностью сознают то, какое важное значение для человечества имеет обеспечение использования Антарктики в мирных целях, избежания каких-либо споров по поводу территориального суверенитета и охраны окружающей среды Антарктики, и они прилагали все усилия и использовали весь свой опыт в деле поддержания и укрепления в этих целях режима Договора об Антарктике.

VIII. ОТКРЫТЫЙ ХАРАКТЕР ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

12. Договор об Антарктике без всяких условий открыт для любого государства-члена Организации Объединенных Наций. Результаты научных исследований, проводимых в Антарктике, в соответствии с Договором, предаются гласности, и любая страна имеет к ним свободный доступ. Польша, Федеративная Республика Германии, Бразилия и Индия, которые не были в числе 12 стран - первоначальных участников Договора, получили статус Договаривающихся сторон соответственно в 1977, 1981, 1982 и 1983 годах. Япония приветствует присоединение к Договору любой страны, проявляющей заинтересованность в Антарктике и готовой участвовать в укреплении этого важного режима. Китайская Народная Республика и Индия стали участниками Договора в 1983 году; Венгрия, Швеция и Финляндия присоединились к нему в 1984 году. Япония искренне надеется, что участие этих стран будет способствовать присоединению к Договору большего числа стран. Ряд китайских ученых получили профессиональную подготовку, необходимую для проведения исследований в Антарктике, в Национальном институте полярных исследований в Токио.

/...

IX. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

13. Договор об Антарктике обеспечивает использование Антарктики в мирных целях и осуществление международного сотрудничества в данном районе и активно способствует достижению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Как упоминалось ранее, Договор на протяжении четверти века замораживал все претензии на территориальный суверенитет в Антарктике и способствовал сохранению мира в данном районе. Сохранение и расширение этого важного режима и его результатов является обязанностью и отвечает интересам международного сообщества государств.

/...

26. КЕНИЯ

⟨Подлинный текст на английском языке⟩
⟨11 июня 1984 года⟩

Правительство Кении отмечает, что до тридцать восьмой сессии Генеральная Ассамблея не уделяла должного внимания вопросу об Антарктике. Поэтому правительство Кении считает, что Генеральному секретарю необходимо представить государствам надлежащую информацию о нынешнем потенциале Антарктики, об использовании Антарктики и осуществлении положений Договора об Антарктике 1959 года, а также информацию по вопросу о создании международного режима, который даст возможность осуществлять наблюдение над Антарктикой. По своему характеру такой режим должен быть представительным и охватывать все государства - члены Организации Объединенных Наций.

27. МАЛАЙЗИЯ

⟨Подлинный текст на английском языке⟩
⟨31 мая 1984 года⟩

1. Правительство Малайзии считает, что резолюция 38/77 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1983 года и прения по пункту повестки дня "Вопрос об Антарктике" на тридцать восьмой сессии Ассамблеи 6/ являются важной отправной точкой для исследования, которое предложено подготовить Генеральному секретарю.

2. В постановляющей части своей резолюции 38/77 Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря подготовить "всеобъемлющее, фактологическое и объективное исследование по всем аспектам Антарктики ...". Правительство Малайзии считает, что положения данной резолюции четко требуют того, чтобы данное исследование являлось не просто компиляцией справочной информации, касающейся Антарктики или ее нынешнего положения. При этом прения, в которых, в частности, четко проявляются разногласия и интересы государств-членов, согласно положениям этой резолюции должны быть беспристрастно и четко отражены в исследовании Генерального секретаря. Вместе с тем, по мнению правительства Малайзии, исследование нельзя считать подготовленным надлежащим образом, если в нем просто по порядку излагаются мнения, выраженные в ходе прений или сообщенные Генеральному секретарю в соответствии с пунктами 2 и 3 резолюции. Поэтому, говоря более кратко, правительство Малайзии, во-первых, хотело бы заявить, что, по его мнению, исследование должно представлять собой не просто компиляцию фактологической справочной информации об Антарктике или повторение мнений государств-членов и других соответствующих органов.

/...

3. При этом правительство Малайзии не преуменьшает значения обоих этих аспектов как элементов исследования Генерального секретаря. Однако такая статистическая и справочная информация по сути дела уже имеется, хотя и не в едином издании, а в различных книгах, журналах, документах и заявлениях правительств. Хотя такая компиляция в легко доступной форме будет содержать полезную справочную информацию, которая окажет помощь при обсуждении вопроса об Антарктике, она не будет представлять собой "исследование", которое предложено провести в соответствии с резолюцией 38/77 или того, что предполагает значение слова "исследование".

4. Недавние прения на тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи четко продемонстрировали, что, несмотря на существование аналогичных мнений в отношении целей режима в Антарктике, существуют также разногласия по поводу конкретного характера и функционирования такого режима. Цель исследования должна заключаться в подробном анализе этих аналогичных точек зрения, а также этих разногласий, с тем чтобы создать более широкую и прочную основу для международного сотрудничества в Антарктике, которая будет отвечать интересам и будет приемлема для всего международного сообщества.

5. С учетом этой цели правительство Малайзии считает, что в данном исследовании основное внимание должно быть уделено следующим аспектам:

a) Значение Антарктики для международного сообщества с точки зрения:

- i) международного мира и безопасности;
- ii) международной экономики и, говоря более конкретно, экономики развивающихся стран с особым упором на ее морские и, по возможности, природные ресурсы;
- iii) окружающей среды;
- iv) метеорологии;
- v) дальней связи;
- vi) научных исследований.

b) Функционирование системы Договора об Антарктике, включая:

- i) роль Договаривающихся сторон;

/...

- ii) роль присоединившихся государств, не являющихся Договаривающимися сторонами, включая такие вопросы, как их вклад в обсуждения и принятие решений;
 - iii) обеспечение доступа к информации, включая такие вопросы, как степень информированности государств, не являющихся Договаривающимися сторонами, или других государств-членов, а также соответствующих международных учреждений, до принятия решения Договаривающимися сторонами ;
 - iv) сотрудничество с международными учреждениями, такими, как сама Организация Объединенных Наций, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Международный союз электросвязи (МСЭ), Комитет по рыболовству Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Комитет Организации Объединенных Наций по природным ресурсам и т.д., включая отчет о мероприятиях, если таковые имеются, проделанных Договаривающимися сторонами, а также этими и другими соответствующими организациями по содействию такому сотрудничеству.
- с) Вопрос о территориальных претензиях, включая:
- 1) историю и основание таких претензий;
 - ii) предложения, выдвинутые для урегулирования таких претензий;
 - iii) позиция не имеющих претензий Договаривающихся сторон, государств, не являющихся Договаривающимися сторонами, и других государств, включая вопрос: если не имеющие претензий Договаривающиеся стороны утверждают, что весь контингент и его ресурсы открыты для их использования, почему это утверждение не может быть применено к международному сообществу?;
 - iv) правовые вопросы, включая значение и юридическую силу в рамках международного права таких претензий, которые не были признаны международным сообществом, за исключением семи имеющих претензии государств, включая также вопрос: если такие претензии на суверенитет не были признаны, почему Антарктика не должна быть "общим наследием" и передана под контроль Организации Объединенных Наций;
 - v) статус сектора, в отношении которого не имеется претензий.

/...

- d) Вопрос о морских живых ресурсах, включая:
 - 1) обзор переговоров, которые привели к заключению Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (КСМЖРА) и юридическое значение таких переговоров, касающихся открытого моря;
 - ii) обзор функций КСМЖРА, включая ее положения и степень их выполнения, в том что касается инспекции и обеспечения соблюдения;
 - iii) аналогичный обзор Конвенции о сохранении антарктических тюленей (КСАТ).
- e) Вопрос о природных ресурсах, включая:
 - 1) обзор нынешних переговоров, ведущихся между Договаривающимися сторонами, о создании режима природных ресурсов;
 - ii) правовые вопросы, такие, как значение для Антарктики Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 4/, включая аналогию в отношении морского дна за пределами действия национальной юрисдикции и применимости концепции "общего наследия";
 - iii) вопрос о международном управлении, рациональном использовании и получении благ от таких ресурсов (в случае их освоения).
- f) Создание в Антарктике международного режима:
 - 1) тенденции, имевшие место после 1958 года, которые легли в основу этой необходимости, включая увеличение числа членов Организации Объединенных Наций, признание концепции "общего наследия" общего достояния в отношении дна морей и океанов за пределами действий национальной юрисдикции, космического пространства и Луны и усиление демократизации процесса принятия решений в рамках международных отношений и технического развития;
 - ii) элементы международного режима, включая концепции "общего наследия" и общего достояния; установление этого режима под эгидой международного сообщества;
 - iii) значение/опасность положения, в котором отсутствует всеобщее или широкое международное признание режима в Антарктике.

/...

6. В рамках такого исследования правительство Малайзии хотело бы выразить свои основные мнения по вопросам, затронутым в следующем заявлении, краткость которого объясняется ниже и который следует рассматривать в качестве дополнения к заявлениям, сделанным, в частности, правительством Малайзии в ходе тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи:

1) Антарктика занимает около одной десятой площади земного шара; находится в важном районе мира; характеризуется хрупкой экосистемой; и обладает богатыми морскими и, возможно, природными ресурсами. Поэтому она представляет важное значение для всего мира в плане зрения международного мира и безопасности, экономики, экологии, метеорологии, дальней связи и т.д. Эти вопросы имеют большое значение для всех государств, и поэтому международное сообщество через систему Организации Объединенных Наций должно более непосредственно участвовать в процессе принятия решений в отношении Антарктики. Правительство Малайзии также считает, что существует целый ряд международных учреждений, наделенных конкретными полномочиями, которые могли бы внести весомый вклад и активно участвовать в деятельности в Антарктике. К числу этих учреждений следует отнести ЮНЕП, ВМО, МСЭ, Комитет ФАО по рыболовству и Комитет Организации Объединенных Наций по природным ресурсам, а также другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, включая саму Генеральную Ассамблею.

2) Нынешний механизм, учрежденный для Антарктики, не соответствует нынешней международной действительности. Система Договора об Антарктике со своим двухступенчатым членством неприемлема по причине ее исключительности, неподотчетности и секретности. Для участия в Договоре в качестве Договаривающихся сторон от государств требуется, чтобы они отвечали жестким критериям, установленным самими первоначальными Договаривающимися сторонами, которым могут отвечать лишь богатые и развитые в области науки страны. Договаривающиеся стороны не подотчетны и не считают себя подотчетными международному сообществу. Их обсуждения проводятся в обстановке секретности, хотя их решения впоследствии обязательно приносятся гласности. Хотя Договаривающиеся стороны утверждают, что они осваивают Антарктику в интересах человечества, совершенно очевидно, что интересы человечества могут обеспечиваться лишь самим человечеством на основе процесса или механизма, который учреждает или считает приемлемым именно оно, а не какая-либо страна или группа стран, независимо от их добрых намерений. Интересы всего человечества и интересы Договаривающихся сторон совпадают отнюдь не всегда.

3) Правительство Малайзии также считает, что Южная Африка, поставленная международным сообществом вне закона из-за проводимой ею политики апартеида, не может участвовать в освоении Антарктики.

/...

4) У системы Договора об Антарктике имеются существенные недостатки. Рассмотрение вопроса о территориальных претензиях было отложено, в результате чего не решены вопросы о ресурсах и о юрисдикции. Правительство Малайзии также чрезвычайно обеспокоено последствиями такого положения, при котором в Антарктике не существует никакой международно признанной системы или режима.

5) Правительство Малайзии поддерживает цели системы Договора об Антарктике, включая продолжение использования Антарктики в мирных целях, ее немилитаризацию и неразмещение и неприменение ядерного оружия, охрану ее окружающей среды и хрупкой экосистемы, содействие проведению научных исследований и т.д. Однако она твердо убеждена в том, что Антарктика - общее достояние человечества - нуждается в режиме, который бы был подлинно всеобщим по своему характеру и служил обеспечению интересов всего международного сообщества. В этой связи исследование Антарктики и освоение ее ресурсов должны осуществляться на благо человечества.

7. Следует отметить, что вышеизложенное заявление является довольно кратким. Это сделано намеренно. Обсуждения в Организации Объединенных Наций по вопросу об Антарктике еще только начались, и правительство Малайзии убеждено в том, что правительства не должны занимать жестких позиций. Важно прилагать усилия для достижения консенсуса, во-первых, в отношении целей режима в Антарктике и, в свете такого консенсуса, в отношении механизма для достижения этих целей.

8. Правительство Малайзии подходит к вопросу об Антарктике с позиции искренности и признания интересов других государств-членов. Руководствуясь этой позицией, она примет участие в предстоящих обсуждениях на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Учитывая сложность данного вопроса, тревогу и интересы государств-членов, а также ограниченность времени для обсуждения этого вопроса в ходе Генеральной Ассамблеи, правительство Малайзии придерживается мнения о том, что в свете этих обсуждений целесообразно создать специальный комитет по Антарктике в составе государств-членов, выбранных из числа государств-членов - участников Договора об Антарктике, являющихся как Договаривающимися сторонами, так и присоединившимися к Договору государствами, а также других государств-членов, который будет заниматься дальнейшим рассмотрением данного вопроса и представит доклад сороковой сессии Генеральной Ассамблеи.

/...

9. Правительство Малайзии надеется, что в исследовании, подготовленном Генеральным секретарем, будет заложена конструктивная основа для обсуждений на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи. В этой связи оно хотело бы подчеркнуть, что это исследование должно быть предоставлено задолго до открытия сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы дать возможность правительствам провести консультации, которые необходимы для проведения конструктивных и плодотворных обсуждений на самой Генеральной Ассамблее.

/...

28. МЕКСИКА

✓Подлинный текст на испанском языке✓

✓11 июня 1984 года✓

1. С учетом результатов, достигнутых в настоящее время в области международного сотрудничества по исследованию и освоению Антарктиды исключительно в мирных целях, следует указать, что планируемое исследование должно быть направлено на поиск путей разработки окончательного режима этого района.
2. Этот окончательный режим Антарктиды должен обеспечить сохранение нынешнего положения Антарктиды, характеризуемого полной "денуклеаризацией" и демилитаризацией. Аналогичным образом, будущая правовая система Антарктиды должна исключать возможность любых притязаний или требований относительно территориального суверенитета над той или иной частью континента или всем континентом в целом, с тем чтобы он не стал предметом международных разногласий.
3. Кроме того, этот окончательный режим должен предусматривать четкие положения, регулирующие разведку и эксплуатацию минеральных ресурсов, фауны и флоры, а также защиту и сохранение окружающей среды.
4. И наконец, было бы весьма полезно провести исчерпывающее исследование различных механизмов, с помощью которых можно было бы обеспечить для всего международного сообщества в целом возможность пользоваться преимуществами международного сотрудничества в области науки и техники.

29. НИДЕРЛАНДЫ

✓Подлинный текст на английском языке✓

✓19 июня 1984 года✓

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Договор об Антарктике

1. При заключении в 1959 году Договора об Антарктике Нидерланды не являлись Договаривающейся стороной, поскольку до этого они не проводили никаких научных исследований в этом районе. Однако в период 1963-1966 годов были организованы три совместные бельгийско-голландские экспедиции, которые возглавлялись Бельгией. Экспедиции использовали бельгийскую станцию Король Бодуэн на побережье Антарктиды. Цель первых двух экспедиций заключалась в реализации научной программы, непосредственно связанной с проектом исследования

/...

активности Солнца (солнечных пятен). Эта программа осуществлялась в соответствии с международными соглашениями, заключенными Научным комитетом по антарктическим исследованиям (НКАИ). Станция Король Бодуэн являлась составной частью системы геофизических и метеорологических наблюдательных станций, расположенных в южном полушарии. Голландские участники занимались преимущественно метеорологией и исследованиями ионосферы. Бельгийцы собирали данные, касавшиеся магнитного поля Земли, полярного сияния, гляциологии и геологии. В 1967 году Нидерланды присоединились к Договору об Антарктике.

2. В настоящее время антарктические исследования ведутся ограниченным числом голландских ученых, которые используют английскую станцию и западногерманское исследовательское судно. Области исследований включают геологию, химическую океанографию и биологию. На данном этапе на основе доклада, который недавно был опубликован Нидерландским советом морских исследований и в котором содержится подробное описание и оценка Антарктики и потенциального вклада Нидерландов в области научных исследований, изучаются перспективы расширения научных исследований.

3. В 1980 году Консультативный комитет, в состав которого входят голландские члены Международного союза по охране природы и естественных богатств, создал рабочую группу, с тем чтобы повысить роль Нидерландов в охране Антарктики и Южного океана и управлении ими, а также оказать содействие научным исследованиям Нидерландов в этом районе. Рабочая группа организовала научно-исследовательское совещание "Научные исследования и охрана природы в Антарктике", которое проходило в Амстердаме 1-2 ноября 1984 года.

В. Договор о криле

Конвенция о сохранении морских живых ресурсов Антарктики (КСМЖРА)
(Канберра, 20 мая 1980 года)

4. После вступления в силу Договора о криле в 1982 году Нидерланды стали принимать участие в работе делегаций Европейских сообществ на совещаниях КСМЖРА, которая была создана в соответствии с этим Договором. Поскольку европейские сообщества являются Договаривающейся стороной Договора о криле и членом Комиссии, Нидерланды не присоединились к Договору самостоятельно.

II. УПРОЧЕНИЕ ДОСТИЖЕНИЙ ДОГОВОРА ОБ АНТАРКТИКЕ

5. Благодаря заключению Договора об Антарктике Договаривающимися сторонам удалось добиться полного отсутствия военной деятельности на протяжении 25 лет, заблокировать территориальные притязания (иногда на перекрывающиеся друг друга участки), обеспечить широкие научные

/...

исследования и защиту уникальных экосистем этого континента. Одним из наибольших достижений, по-видимому, является то, что Договор позволил исключить Антарктику из сферы международной напряженности. В качестве значительного достижения можно также считать установление системы взаимных инспекций, которая заслуживает подражания. Поэтому можно сказать, что цель, сформулированная в преамбуле Договора следующим образом: "Сознавая, что в интересах всего человечества Антарктика должна и впредь всегда использоваться исключительно в мирных целях и не должна стать ареной или предметом международных разногласий", уже в значительной степени достигнута.

6. Ученые все более и более убеждаются во взаимозависимости явлений, наблюдаемых в Антарктике и других районах мира. Например, недавние научные исследования показали, что Антарктика оказывает значительное влияние на мировой климат: это вызвало повышенный интерес международного сообщества к указанному району. Определенную роль сыграли также другие факторы, такие, как положения, регулирующие разведку и эксплуатацию экономических ресурсов, — положения, одни из которых уже установлены, а другие еще находятся в процессе разработки.

7. Правительство Нидерландов считает, что указанные выше достижения необходимо упрочить в интересах всего человечества, как указано в преамбуле Договора, что Антарктика должна использоваться исключительно в мирных целях и не должна стать предметом международных разногласий. Кроме того, Нидерланды считают, что настоящий Договор является наиболее приемлемым документом для достижения этой цели, поскольку он доказал свою эффективность и поскольку он позволяет в случае необходимости расширять рамки международного права, регулирующие режим этого континента. В основе этой точки зрения лежит положение о том, что Договор открыт для присоединения к нему всех государств-членов Организации Объединенных Наций или любого другого государства по приглашению Договаривающихся сторон.

8. Для обеспечения международной приемлемости Договора в будущем необходимо, чтобы все Договаривающиеся стороны могли принимать самое конструктивное участие в осуществлении Договора. Кроме того, они должны учитывать большое значение Антарктики для международного сообщества. Эта цель может быть достигнута путем предоставления на регулярной основе четкой информации о выполнении Договора и путем учета интересов международного сообщества при осуществлении его правовых положений на практике.

III. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЖИВЫХ И ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

9. Эксплуатация живых ресурсов в антарктических водах жестко регулируется положениями Договора о криле. Нидерланды считают, что этот Договор служит прочной основой для бережной эксплуатации ресурсов и поэтому обеспечивает поддержку ее принципов и целей.

/...

10. Обсуждение режима в отношении разведки и разработки минеральных ресурсов Антарктики способствовали дальнейшему повышению интереса к этому континенту. Правительство Нидерландов понимает осторожность, с которой Договаривающиеся стороны подходят к этому вопросу. Их позиция была отражена в рекомендациях, представленных в последние годы после их седьмого Совещания. Одним из примеров такого осторожного подхода являлся их призыв к Договаривающимся сторонам воздерживаться от любой разведки и разработки минеральных ресурсов Антарктики до принятия режима, касающегося такой деятельности (рекомендация IX-1). Еще одним примером может служить то внимание, которое постоянно уделялось экосистеме континента. Кроме того, при обсуждении вопроса о правовой системе Антарктики стороны согласились с тем, что правовые положения должны быть направлены прежде всего на исключение возможности нанесения ущерба интересам всего человечества (рекомендация IX-1, пункт 4 и рекомендация XI-1, пункт 5).

11. Поскольку существует серьезная потенциальная угроза окружающей среде и поскольку в настоящее время многие виды сырья могут быть получены без особых трудностей и при более низких затратах в других районах, Нидерланды считают, что не следует начинать осуществление горнодобывающей деятельности до тех пор, пока не будет обеспечена охрана экосистем Антарктики и пока не будут созданы экономические условия для такой деятельности. Эти принципы должны лежать в основе режима, регулирующего поиск, разведку и разработку месторождений минеральных ресурсов континента.
